

# Cataloghi, pubblicazioni e video

## UFFICIO CULTURA

Info: [www.provincia.bz.it/cultura](http://www.provincia.bz.it/cultura)  
tel. 0471 411230/31 - fax 0471 411239  
e-mail: [ufficio.cultura.italiana@provincia.bz.it](mailto:ufficio.cultura.italiana@provincia.bz.it)

Tutte le pubblicazioni edite dall'Ufficio Cultura sono:

- consultabili presso le principali biblioteche locali in lingua italiana ed al Centro Trevi di via Cappuccini 28, Bolzano;
- disponibili gratuitamente fino ad esaurimento scorte solo per studenti, insegnanti o ricercatori, previa motivata richiesta scritta da inviare all'Ufficio Cultura.

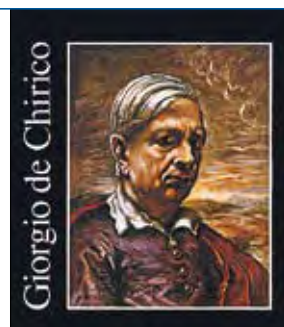
203

### GIORGIO DE CHIRICO "PICTOR OPTIMUS"

Testi di Pier Luigi Siena, Carmine Siniscalco, Wieland Schmied

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorato alla Cultura italiana; 1985

F.to: 22x24 cm; 136 pp.; ill. 110 di cui 56 a colori  
ESAURITO





## OTTO DIX

Testi di Gianfranco Bruno, Lothar Fischer, Guido Giubbini, Pier Luigi Siena. - Catalogo a cura di Serge Sabarsky.

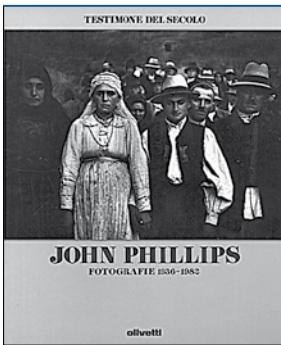
Introduzione di Serge Sabarsky.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Assessorato alla Cultura in lingua italiana; 1986

Gabriele Mazzotta Milano

F.to: 23x27 cm; 212 pp.; ill. 216 di cui 40 a colori

ESAURITO



## JOHN PHILIPPS

### *Testimone del secolo. Fotografie 1936-1982*

John Philipps

Prefazione di Renzo Zorzi.

Olivetti, Milano; 1986

F.to: 23x26 cm; 196 pp.; 160 fotografie in b/n.

ESAURITO



## PANORAMA & PANORAMA

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorati alla Cultura; 1987

F.to: 21x21 cm; 120 pp.; 97 in b/n

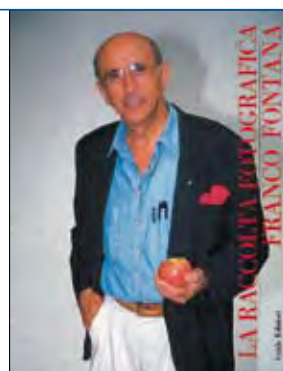
ESAURITO

**SEVERINI**

Testi di Gillo Dorfles, Pier Luigi Siena, Jeanne Fort Severini.  
 Mostra a cura di Gillo Dorfles e Pier Luigi Siena.  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Assessorato  
 alla Cultura in lingua italiana; 1987  
 Gabriele Mazzotta, Milano  
 F.to: 23x27 cm; 180 pp.; 137 fotografie di cui 57 a colori  
 ESAURITO

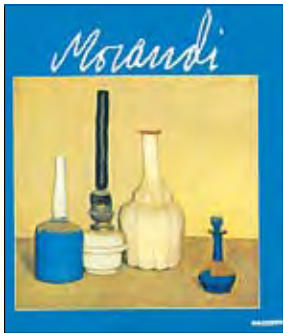
**FRANCO FONTANA. LA RACCOLTA FOTOGRAFICA***Fotografie 1965-1987*

Introduzione di Giuliana Scimè.  
 Umberto Allemandi & C., Torino; 1987  
 F.to: 21x30,5 cm; 72 pp.; 55 fotografie a colori  
 ESAURITO

**TEATRO CHE PASSIONE***Storia del teatro amatoriale in Alto Adige*

Giorgio Dal Piai  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Assessorato  
 alla Cultura italiana; 1987  
 F.to: 16,8x23,8 cm; 448 pp.; 230 in b/n





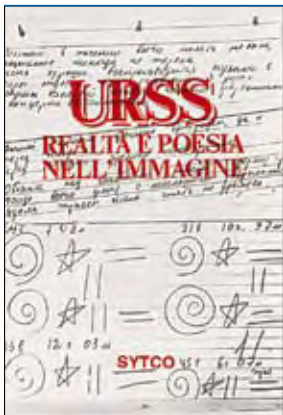
## MORANDI

Testi di Giulio Carlo Argan, Jean Clair, Franco Solmi, Lamberto Vitali.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Assessorato alla Cultura in lingua italiana; 1988

Gabriele Mazzotta, Milano

F.to: 22x24 cm; 108 pp.; ill. 87 di cui 22 a colori  
ESAURITO



## URSS

### *Realtà e poesia nell'immagine*

Sytco Novosti

A cura di Simonetta Bavaj Todaro - Lanfranco Colombo.

Mosca Stampa: Grafica Valdambro, Milano; 1989

F.to: 21,5x30 cm; 162 pp.; ill. 186 di cui 37 a colori  
ESAURITO



## ANDY WARHOL

Testi di Attilio Codognato, Ada Masoero, Pier Luigi Siena.

Mostra e catalogo a cura di Attilio Codognato

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Assessorati alla Cultura in lingua italiana, tedesca e ladina; 1989

Gabriele Mazzotta, Milano

F.to: 22x24 cm; 124 pp.; ill. 222 di cui 211 a colori  
ESAURITO

**ROMANIA*****Immagini di libertà***

Testi di Maria Grazia Tedesco fotografie di Armando Cerzosimo.

Campanotto Editore, Udine; 1989

F.to: 19, 5x18, 7; pp. 96; ill. 51 in b/n

ESAURITO

**ESPRESSIONISMO*****Libri Illustrati degli Espressionisti***

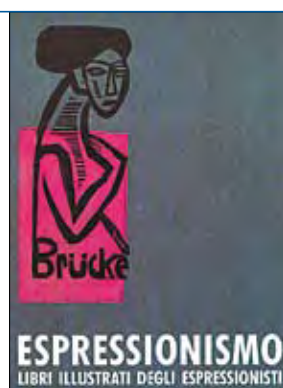
Testi di Ralph Jentsch e Mario Verdone. Traduzione del catalogo e dei testi letterari a cura di Marzio Mangini.

Catalogo e mostra a cura di Ralph Jentsch

Cantz Edition, Stoccarda; 1990

F.to: 22x28,2 cm; 400 pp.; ill. 423 di cui 31 a colori

ESAURITO

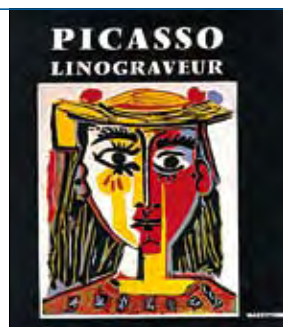
**PICASSO LINOgraveur**

Catalogo e mostra a cura di Danièle Giraudy

Gabriele Mazzotta, Milano; 1990

F.to: 22x24 cm; 128 pp.; ill. 141 di cui 92 a colori

ESAURITO





### IL SOGNO RIVELA LA NATURA DELLE COSE

Testi di Stefano Agosti, Jorge Canestri, Michael Ende, Vittorio Fagone, Sergio Finzi, Virginia Finzi Ghisi, August Ruhs, Carlo Severi, Wieland Schmied, Mario Spinella. Catalogo delle opere di Tulliola Sparagni.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Assessorati alla Cultura in lingua italiana, tedesca e ladina; 1991  
Gabriele Mazzotta, Milano

F.to: 23x27; 304 pp.; ill. 372 di cui 135 a colori  
ESAURO



### ALTO ADIGE UN TEMPO E OGGI

#### *Ritratti del territorio*

Testi di Carlo Azzolini, Giorgio Delle Donne, Maria Antonella Pelizzari, Siegfried W.De Rachewiltz, Bruno Sanguanini.

F.lli Alinari, Firenze; 1990

F.to: 24x29 cm; 238 pp.; 288 fotografie in dualtone  
ESAURO



### GRAFICA DALLE COLLEZIONI PROVINCIALI

Testi di Andreas Hapkemeyer, Eva Eccel Kreuzer, Sandro Orlandi, Pier Luigi Siena, Ulrike Unterhofer.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorati alla Cultura in lingua italiana, tedesca e ladina; 1992

F.to: 25,5x19 cm; 132 pp.; ill. 112 di cui 18 a colori  
ESAURO

**PANORAMA*****Arte giovane in Alto Adige***

Introduzione di Walter Guadagnini, Marion Piffer, Franz Thaler.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorati all'Istruzione Pubblica e Cultura; 1993

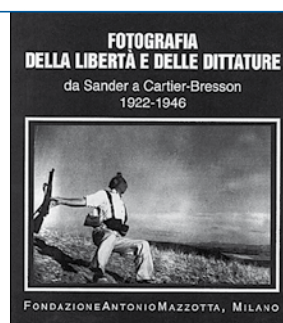
F.to: 20,5x27,5 cm; 176 pp.; ill. 180 di cui 107 a colori  
ESAURITO

**FOTOGRAFIA DELLA LIBERTÀ E DELLE DITTATURE*****da Sander a Cartier-Bresson 1922-1946***

Mostra e catalogo a cura di Giuliana Scimè.

Gabriele Mazzotta, Milano; 1995

F.to: 22,5x24,5; 508 pp.; 480 fotografie di cui 4 a colori  
ESAURITO

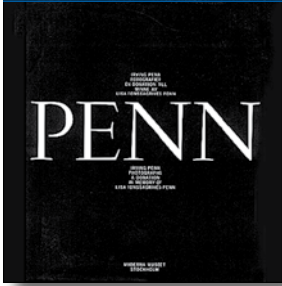
**ITINERA*****Percorsi dell'arte locale***

Testi di Andreas Hapkemeyer, Markus Klammer, Pier Luigi Siena.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorato alla Scuola e Cultura italiana; 1995

F.to: 23,8x21 cm; 144 pp.; ill. 96 in b/n





**IRVING PENN, PHOTOGRAPHS,**

*A donation in memory of Lisa Fonssagrives-Penn*

Testi di Ulf Hård af Segerstad, Jan-Erik Lundström.  
Moderna Museet - Raster Förlag - Stockholm; 1995  
F.to: 25x25 cm; 272 pp.; ill. 113 di cui 17 a colori  
ESAUrito



**BERENGO GARDIN JODICE KAMPFER RADINO**

*Persone, luoghi, culture. Quattro grandi fotografi per l'Alto Adige*

Coordinamento di Aurelio Natali. Testi di Isabella Bossi Fedrigotti, Aurelio Natali  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione  
15 Scuola e Cultura italiana; 1996  
Periplo Edizioni  
F.to: 28,5x26 cm; 144 pp.; 95 fotografie in b/n



**HUTTERITI - TIROLESI D'AMERICA**

*Die Hutterer - Tiroler In Amerika*

Gianni Berengo Gardin e Gabriella Nessi Parlato  
Testi di Tudy Sammartini.  
Edition Raetia, Bolzano; 1996  
F.to: 24,5x28,5 cm; 100 pp.; 69 fotografie in b/n  
pubblicazione realizzata anche in lingua tedesca  
ESAUrito

**MEDIUMEDEA*****Dieci artisti per Medea***

Testi di Claudio Marra, Maria Letizia Ragaglia, Pier Luigi Siena.

Mostra a cura di Pier Luigi Siena e Maria Letizia Ragaglia.  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorato  
alla Scuola e Cultura Italiana; 1997

F.to: 24x24 cm; pp. 68; ill. 22 di cui 16 a colori

**ARTURO BENEDETTI MICHELANGELI A BOLZANO*****Immagini e suoni***

Testi di Vittorio Albani, intervento critico di Andrea Bambace.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorato  
alla scuola e Cultura Italiana; 1997

F.to: 17x24 cm; 120 pp.; ill. 29 in b/n

ESBURITO

**FOTOSTUDIO PEDROTTI**

Testi di Ettore Frangipane.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorato  
alla Scuola e Cultura italiana; 1997

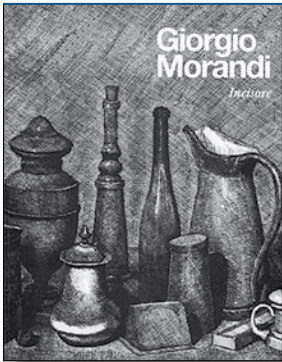
F.to: 17x24 cm; 136 pp.; 145 fotografie di cui 17 a colori





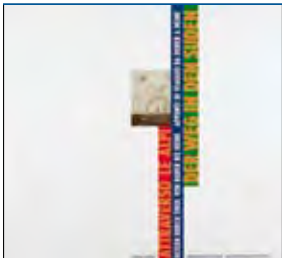
### OMAGGIO A ULDERICO GIOVACCHINI

Testi di Ierma Segà, Giovanni Perez  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Assessorato  
alla Scuola e Cultura italiana; 1997  
F.to: 16,5x24 cm; 184 pp.; ill. 53 di cui 49 a colori  
ESAURITO



### GIORGIO MORANDI INCISORE

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Ripartizione  
15 - Scuola e Cultura italiana; 1998  
Galleria Goethe - Bolzano  
F.to: 21x27 cm; 136 pp.; ill. 91 in b/n  
ESAURITO



### ATTRAVERSO LE ALPI

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Ripartizioni  
Scuola e Cultura italiana, tedesca e ladina; 1998  
Museo provinciale di Castel Tirolo; Medus, Merano  
F.to: 26x24 cm; 256 pp.; ill. /  
ESAURITO

**MORODER&MORODER ART SHOW**

A cura di Andreas Hapkemeyer, Pier Luigi Siena. Introduzione di Vittorio Albani.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Scuola e Cultura italiana; Museo d'Arte Moderna di Bolzano; 1998  
 Museion Bolzano

F.to: 29,5x21 cm; 52 pp.; ill. 42 di cui 41 a colori  
 ESAURITO

**CLAUDIO TREVI SCULTORE**

Testi di Raffaele De Grada, Luigi Lambertini, Enrico Mascelloni, Milena Milani, Luigi Serravalli.

Mostra e catalogo a cura di Luigi Lambertini.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione 15 - Scuola e Cultura italiana; 1998

Musumeci Editore, Aosta

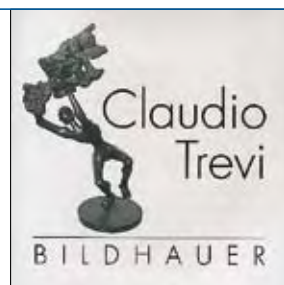
F.to: 21x22 cm; 256 pp.; ill. 276 in b/n

**CLAUDIO TREVI BILDHAUER**

Testi di Luigi Lambertini, Raffaele De Grada, Enrico Mascelloni, Milena Milani, Ierma Segà, Luigi Serravalli.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione 15 - Scuola e Cultura italiana; 1998

F.to: 21x21 cm; pp. 44; ill. /





## BOLZANO CITTÀ E CONTRASTI

### *Il centro e la "zona"*

Fotografie di Olivo Barbieri e Gabriele Basilico Testi di Carlo Azzolini e Aurelio Natali  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione Scuola e cultura italiana; 1998

Leonardo Arte - Milano

F.to: 26x26; 88 pp.; 50 fotografie di cui 25 a colori  
ESAURITO



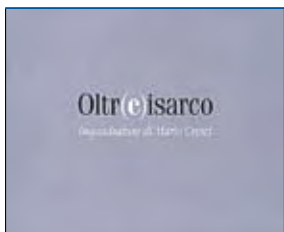
## IL TEMPO DELL'UOMO

### *Mestieri che vanno scomparendo*

Fotografie di Alexandra Schileo. Testi di Aurelio Natali, Maurizio Chierici e Ivan Dughera.  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione Scuola e cultura italiana; 1998.

Leonardo Arte - Milano

F.to: 17,7x24,6 cm; 88 pp.; 41 fotografie in b/n



## OLTR(E)ISARCO

Inquadrature di Mario Cresci

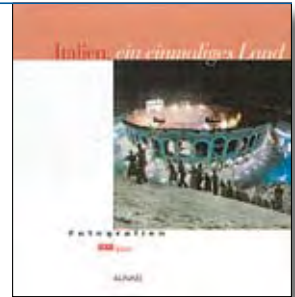
Fotografie di Mario Cresci. Testi di Ezio Zermiani e Giuliano Gobbetti

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione Scuola e cultura italiana; 1998

F.to: 16,5x19,5 cm; 84 pp.; 31 fotografie in b/n

**UN PAESE UNICO - ITALIA, FOTOGRAFIE*****Italien, ein einmaliges Land***

A cura di Cesare Colombo. Testi di Irene Bignardi, Cesare Colombo, Italo Zannier  
 Fratelli Alinari - Firenze; 1998  
 F.to: 18x18,5 cm; 268 pp.; 210 fotografie di cui 168 in b/n  
 pubblicazione realizzata anche in lingua tedesca  
 ESAURITO

**CINQUANT'ANNI SUONATI**

***Storia e cronaca del concorso Busoni***  
***Fünfzig Jahre Busoni-wettbewerb - Geschichte und Chronik***

Andrea Bambace  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige; 1998  
 F.to: 21x29,5 cm; 256 pp.; ill. 57 in b/n  
 pubblicazione realizzata anche in lingua tedesca

**DOVE CORRI, CLAUDIO?**

Luigi Serravalli  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione  
 15 - Scuola e Cultura italiana; 1998  
 F.to: 21x21 cm; 40 pp.; ill.  
 ESAURITO





### GLI UOMINI DELLA PALUDE

*Una ricerca di antropologia urbana ad Oltrisarco-faubourg operaio (collana TRACCE n. 1)*

Ivan Dughera

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione

15 Scuola e Cultura italiana; 1998

F.to: 16x23 cm; 208 pp.; ill. 3



### OLTRISARCO

*Ricostruzione storica ed economica dello sviluppo di un quartiere di Bolzano (collana TRACCE n. 2)*

Fabrizio Miori

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione

15 Scuola e Cultura italiana; 1998

F.to: 16x23 cm; 132 pp.; ill. 27



### OLTRE L'ISARCO

*Elementi e testimonianze di storia religiosa dei quartieri bolzanini di Oltrisarco e Aslago (collana TRACCE n. 3)*

Paolo Valente

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione

15 Scuola e Cultura italiana; 1998

F.to: 16x23 cm; 220 pp.; ill. 35

**UN LIMBO DI FRONTIERA*****La produzione letteraria in lingua italiana in Alto Adige (collana TRACCE n. 4)***

Carlo Romeo

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Ripartizione

15 Scuola e Cultura italiana; 1998

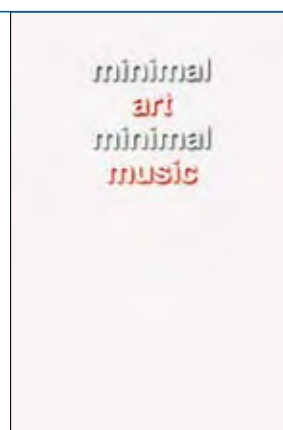
F.to: 16x23 cm; 174 pp.; ill. /

**MINIMAL ART MINIMAL MUSIC**

Testi Maria Letizia Ragaglia ed Emanuele Quinz

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 1999

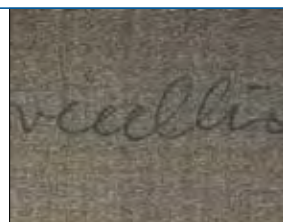
F.to: 17x24 cm; 48 pp.; ill. 6 fotografie

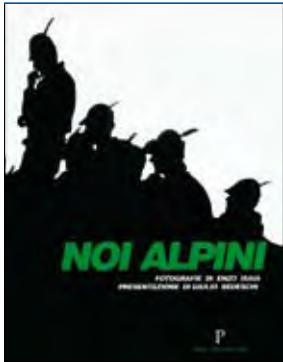
**FLORIO VECELLIO REANE*****L'opera - Das Werk***

A cura di Daniela Magagna e Letizia Ragaglia. Consulenza di Pier Luigi Siena. Testi di Carlo Lazzerini, Giorgio Margliano, Letizia Ragaglia, Luigi Serravalli. Testimonianze Ulrich Beutel e Karl Horst Praxmarer. Foto di Foto Studio Pedrotti

Comitato Florio Vecellio Reane, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana.; 1999

F.to: 24x31 cm; 178 pp.; 103 fotografie di cui 3 in b/n





## NOI ALPINI

### *Mostra fotografica*

Fotografie di Enzo Isaia

Presentazione e didascalie di Giulio Bedeschi.

Edizioni d'Arte Fratelli Pozzo; 1999

F.to: 24x31 cm; 150 pp.; 138 fotografie b/n

ESAURITO



## JACK ALBERTI FOTOGRAFO

Testi di Aurelio Natali, Giovanni Perez, Ettore Frangipane.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 1999

F.to: 24x22 cm; 84 pp.; 55 fotografie di cui 40 in b/n



## ZIGAINA

### *Icone per un transito*

Testi di Pier Paolo Pasolini, René Berger, Mauro Corradini, Giorgio Gaggero, Friederike Mayröcker, Michael Semff, Kristian Sotriffer, Giuseppe Zigaina. A cura di Francesca Nesler. Redazione di Michela Caracristi.

Provincia Autonoma di Bolzano Alto-Adige, Cultura italiana; Città di Bolzano - Assessorato alla Cultura; 1999

F.to: 20x26,5 cm; 66 pp.; 36 fotografie di cui 22 in b/n

**P. P. PASOLINI*****Organizzar il trasumanar***

Testi di Achille Bonito Oliva, Miguel Angel Cuevas, Luciano De Giusti, Laura Safred, Christa Steinle, Marco Vallora, Peter Weibel, Peter Weiermair, Marc Weis, Giuseppe Zigaina. Progetto grafico di Corrado Albicocco con la collaborazione di Isabella Fabris.

A cura di Giuseppe Zigaina e Christa Steinle.

Marsilio Editori s.p.a., Venezia - 2<sup>a</sup> edizione; 1999.

F.to: 20,5x26,5 cm; 228 pp.; ill. 113 di cui 13 a colori

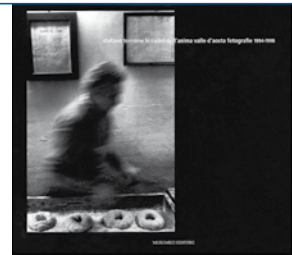
**LE RADICI DELL'ANIMA**

fotografie di Stefano Torrione - Valle D'Aosta 1994-1998

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 1999

Musumeci Editore

F.to: 24x21,5 cm; 108 pp.; 60 fotografie in b/n

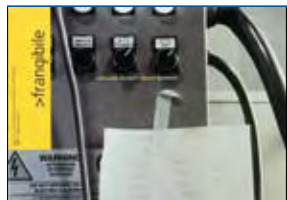
**LA SFIDA DI UNA DIOCESI PLURILINGUE*****Fatti e testimonianze sulla nascita della diocesi di Bolzano - Bressanone (collana TRACCE n. 5)***

Paolo Valente, postfazione di Liliana Ferrari

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 1999

F.to: 16x23 cm; 166 pp.; ill. 10





### FRANGIBILE

Testi di Pierluigi Siena, Paola Tognon, Alessandro Cuccato.  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2000  
F.to: 24x16,5 cm; 64 pp.; 30 fotografie di cui 20 a colori  
ESAURITO



### GIÒ POMODORO

#### *Sul sole e sul vuoto*

A cura di Pierluigi Siena, prefazione di Marisa Vescovo.  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2000.  
F.to: 24x17 cm; 48 pp.; 23 fotografie di cui 20 a colori  
ESAURITO



### BOLZANO OVEST BOZEN WEST

#### *Fotografie di Gabriele Basilico*

Testi di Carlo Azzolini e Alessandra De Giorgi, Paolo Campostrini, Letizia Ragaglia  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2000  
Edizioni Charta, Milano  
F.to: 24x17 cm; 112 pp.; 45 fotografie in b/n

## LE IMMAGINI DELLA FANTASIA

### *17<sup>a</sup> Mostra internazionale d'illustrazioni per l'infanzia*

Redazione del catalogo di Monica Monachesi. Testi critici di Fernanda Pivano, Dino Coltro, Carlo Lapucci, Livio Sossi, Marie-José Sottomayor, Janine Despinette, Donata Dal Molin e Flavio Cortella.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, Provincia di Treviso, Comune di Sarmede; 2000  
F.to: 24x31 cm; 208 pp.; Illustrazioni a colori di 40 artisti  
*Ulteriori informazioni sul sito: [www.tmn.it/sarmede/mostre.htm](http://www.tmn.it/sarmede/mostre.htm)*



## TEATRO STABILE DI BOLZANO 1950-2000

### *Cinquant'anni di cultura e spettacoli*

Testi di Massimo Bertoldi, Gianni Faustini, Umberto Gandini (u.g.), Paolo Emilio Poesio, Ugo Ronfani.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; Città di Bolzano.; 2000.

Silvana Editoriale S.p.A. (MI)

F.to: 28x22 cm; 234 pp.; ill. /



## LE ASPETTATIVE IN AMBITO CULTURALE

### *della comunità italiana in Alto Adige*

Ricerca condotta da Eurisko - Milano con la collaborazione dell'Astat (Istituto provinciale di statistica)

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana; 2000

F.to: 22,5x19 cm; 71 pp.; ill. /





### LE ALPI. LUOGO DI VITA, OGGETTO DI STUDIO

Atti del convegno di studio svoltosi al Centro Trevi di Bolzano  
in data 16 dicembre 1999  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana; 2000  
F.to: 23,3x23,7 cm; 50 pp.; ill. 8



### LA SCENA DIGITALE

*Nuovi media per la danza*  
Armando Menicacci ed Emanuele Quinz  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige Cultura Italiana; 2001  
Marsilio Editori S.p.A. (VE)  
F.to: 15x21 cm; pp. 447; ill. 64



### MUTAMENTI+ANALOGIE

*Spazi contemporanei a Bolzano e altrove*  
Casolaro, Castella, Fischli&Weiss, Guerrieri, Gurscky, Lambri, Linke, Mason, Niedermayr, Vitali Ragaglia Letizia, Marc Augè, Alessandra Criconia, Mara Memo  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana; 2001  
a+mbookstore edizioni  
F.to: 21x26 cm; 170 pp.; ill. 68

**LE IMMAGINI DELLA FANTASIA*****18<sup>a</sup> mostra internazionale d'illustrazione per l'infanzia***

Testi critici Janine Despinette, Carlo Lapucci, Roberto Piumini, Susanna Tamaro

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, Provincia di Treviso, Comune di Sarnede; 2001

F.to: 24x31,6 cm; 200 pp.; ill. /

ESSAURITO

*Ulteriori informazioni sul sito: [www.tmn.it/sarnede/mostre.htm](http://www.tmn.it/sarnede/mostre.htm)*

**SOLO PER SPORT*****Cronache sportive dalle origini agli anni '40  
(collana TRACCE n. 6)***

Ettore Frangipane

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana; 2001

F.to: 16x23 cm; 503 pp.; ill. 25

**SOLO PER SPORT*****Viaggio attraverso le diverse discipline sportive in  
Alto Adige (collana TRACCE n. 7)***

Franco Bragagna, Waldimaro Fiorentino, Daniele Magagnin, Giovanni Perez, Carlo Romeo, Luigi Spagnolli  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana; 2001

F.to: 16x23 cm; 315 pp.; ill.





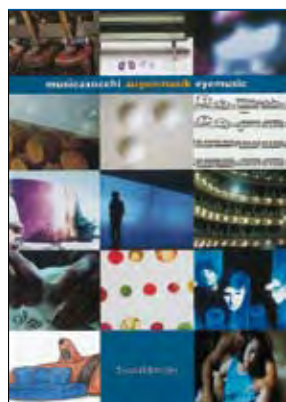
## INCONTRI REALI

### *Da Masaccio a Pietro Longhi*

Barbara Bottacin

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana; 2001

F.to: 29,7x22 cm; 120 pp.; con illustrazioni



## MUSICAXOCCHI AUGENMUSIK EYEMUSIC

A cura di Paola Tognon

Provincia autonoma di Bolzano, Cultura italiana, 2002

Silvana Editoriale Spa Milano



## PASSPORT TO SOUTH AFRICA

### *Arte contemporanea sudafricana*

Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2002

A&Mbookstore Edizioni, Milano 2002

**INCONTRI REALI 2. IL MONDO ANTICO A CASTEL RONCOLO*****Bolzano ospita il Museo Nazionale Archeologico di Taranto***

Barbara Bottacin, Giovanna Bonasegale

Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2002

Ministero per i Beni e le Attività culturali, Soprintendenza per i Beni Archeologici della Puglia; Città di Bolzano

64 pp. più ill.

ESAURITO

**INCONTRI REALI 2*****La galleria comunale d'arte moderna e contemporanea di Roma al Centro Trevi***

Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2002

Galleria Comunale d'Arte Moderna e Contemporanea di Roma

104 pp. più ill.



225

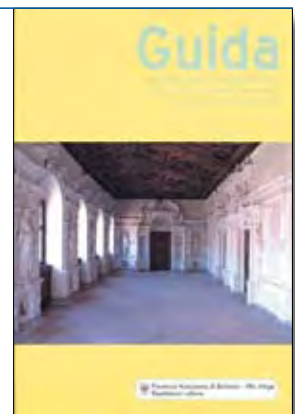
**GUIDA AGLI SPAZI PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI CULTURALI E FORMATIVI**

La guida contiene informazioni su circa 200 strutture tutto il territorio provinciale, che possono essere utilizzati per la realizzazione di eventi culturali e formativi.

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Ripartizioni cultura italiana e tedesca; 2002

A cura di Alexandra Pan e Marisa Giurdanella

F.to: 14,5x21 cm; 232 pp.





### PIERO SIENA. ANNI & VITA

A cura di Paola Tognon  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2003  
Silvana Editoriale Spa  
109 pp.



### MITO OPERA

*Percorso nel mondo del melodramma  
Ein Weg in die Welt des Musiktheaters*  
A cura di Giacomo Fornari  
Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2002  
In collaborazione con il Conservatorio di musica Claudio Monteverdi di Bolzano  
LIM Editrice s.r.l. (LU)  
208 pp.



### ARTISTI OGGI

*Piccolo dizionario degli artisti italiani in Alto Adige*  
A cura di Severino Perelda  
Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2002

**IL VICINO E L'ALTROVE*****Islam e Occidente: due culture a confronto.***

A cura di Pier Giovanni Donini

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2003

Marsilio Editori S.p.A. (VE)

F.to: 15,5x21,3 cm; 128 pp.

**NEL SEGNO DI ALDEBARAN. L'ISLAM E LA SCIENZA*****Im Zeichen von Aldebaran. Islam und Wissenschaft***

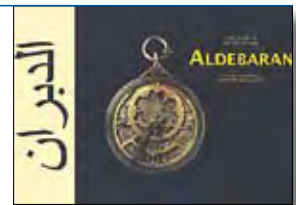
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2003

Ideazione e supervisione scientifica: Pier Giovanni Donini

Testi di: F. Bonoli, P. Carusi, P.G. Donini, D.A. King, P.

Marangoni, L. e A. Rosa

F.to: 21x29,7 cm; 98 pp.; ill. 76

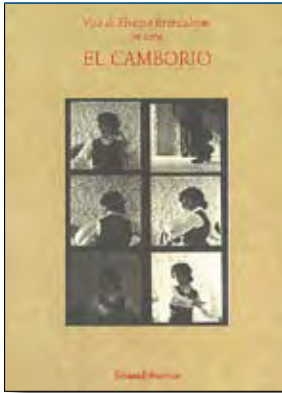
**M'IMPIEGO QUI BOLZANO - ALTO ADIGE**

Hannes Schick

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2003

F.to: 29,6x21,7 cm; 71 pp.; 57 fotografie in b/n





### VITA DI ELVEZIO BRANCALEONI IN ARTE EL CAMBORIO

A cura di Paola Tognon  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2003  
Silvana Editoriale S.p.A., Cinisello Balsamo, Milano,  
F.to: 12x16,5 cm; 192 pp.; 40 fotografie in b/n



### PANORAMA 03

*Arte giovane - Alto Adige / Junge Kunst - Südtirol*  
A cura di Marion Piffer Damiani e Letizia Ragaglia  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Uffici cultura italiana e tedesca, 2003  
Folio Editore, Vienna-Bolzano  
F.to: 27x21 cm; 160 pp.; 100 tavole a colori



### CULTURALI - ALTO ADIGE 1945-2000

*Associazioni culturali, personaggi, reti societarie. (collana TRACCE n. 8)*  
A cura di Paolo Valente  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2003  
F.to: 16x23 cm; 395 pp.; 74 immagini a colori e b/n

**VOCI E VOLTI DELL'ASSOCIAZIONISMO ITALIANO*****Culturali - Alto Adige 1945-2000***

Videocassetta VHS

Interviste/Regia: Gianfranco Benincasa, Paolo Mazzucato

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2003

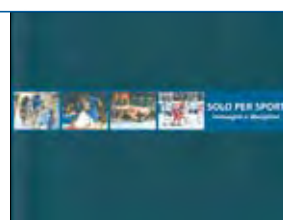
Durata: 19'50"

**SOLO PER SPORT*****Immagini e discipline***

A cura di Daniele Magagnin

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2003

F.to: 31x23,7 cm; 332 pp.; 745 fotografie a colori e b/n

**ALBERTO GARUTTI*****Arte sul territorio/Kunst und Territorium.  
Il progetto di Alberto Garutti per il quartiere  
Don Bosco a Bolzano.***

A cura di Letizia Ragaglia

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2004

F.to: 24x16,5 cm; 56 pp.; 45 ill. a colori





## ON&ON

### *Percorsi musicali tra classica ed elettronica*

A cura di Luca De Gennaro e Alberto Jona

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2004

Auditorium Edizioni, Milano

F.to: 13,9x21 cm; 144 pp.; 44 ill. in b/n

Allegato CD musicale 71'58"



## ITALIAN COPYRIGHT

### *Il fascino discreto dei sudtirolesi italiani*

di Barbara Passerella e Renato Troncon

Fotografie di Giorgio Liotti

Presentazione di Philippe Daverio

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana, 2004

Edizioni Il Brennero/Der Brenner

F.to: 30x30,3 cm; 264 pp.; 249 fotografie in b/n



## 20 ANNI BOLZANO DANZA - TANZ IN BOZEN

### *Festival e stage internazionale di danza 1985-2004*

Edito da Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige,

Ripartizione Cultura tedesca

Folio Editore, Vienna-Bolzano, 2004

In collaborazione con Provincia Autonoma di Bolzano

- Alto Adige, Cultura Italiana; Città di Bolzano, Assessorato

alla Cultura; Fondazione Nuovo Teatro Comunale e Auditorium

Provinciale di Bolzano; Südtiroler Kulturinstitut

Direzione progetto: Lucia Bacci e Alexandra Pan

F.to: 23,7x29,8 cm; 128 pp.; 210 fotografie a colori e b/n

ESABURITO

**CULTURALI. ALTO ADIGE 1945-2000*****Le Associazioni si presentano***

A cura di Paolo Valente

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, Cultura italiana; 2004

F.to: 16x23,2 cm; 100 pp.; 81 ill. a colori e b/n

**IL COLORE DELLA VITA. DIE FARBEN DES LEBENS.*****Hommage à Piero Siena***

A cura di Paola Tognon Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; Città di Bolzano, Assessorato alla Cultura; Museion, Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di Bolzano; 2004

Silvana Editoriale Spa, Cinisello Balsamo, Milano

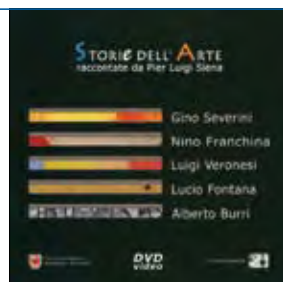
F.to: 17x24 cm; 208 pp.; 85 ill. a colori

**STORIE DELL'ARTE RACCONTATE DA PIER LUIGI SIENA*****Gino Severini, Nino Franchina, Luigi Veronesi, Lucio Fontana, Alberto Burri***

DVD - Regia di Katia Bernardi

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2004

Durata 5 x 15 min.





## STORIE DELL'ARTE 2

*Fausto Melotti, Afro Basaldella, Carla Accardi, Mimmo Rotella, Mario Schifano*

DVD - A cura di Letizia Ragaglia;

Regia di Katia Bernardi

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005

Durata 5 x 15 min.



## OLTRE LA SOGLIA: IRAN

*Cultura, arte, storia*

A cura di Mario Nordio

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005

Marsilio Editori s.p.a., Venezia

F.to: 17x24 cm; 167 pp.; con illustrazioni

ESAURITO



## FRANGIBILE 02

A cura di Mariacristina Bastante

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005

Gangemi Editori s.p.a., Roma

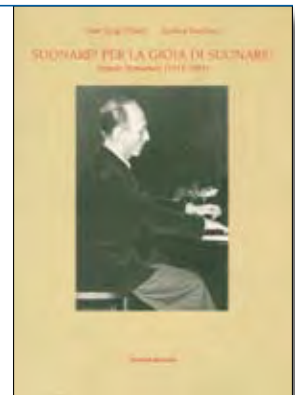
F.to: 24x16,02 cm; 167 pp.; con illustrazioni

**FRANGIBILE 02**

DVD - A cura di Alessandro Cuccato e Paola Tognon  
 Regia: Carmelo Scala  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005  
 Durata: 9 min.  
 ESAURITO

**SUONARE! PER LA GIOIA DI SUONARE!*****Nunzio Montanari (1915-1993)***

A cura di Gian Luigi Dardo e Andrea Bambace  
 Silvana Editoriale - Cinisello Balsamo, Milano  
 F.to: 17x24 cm; 141 pp.; con illustrazioni



233

**L'ASSOCIAZIONISMO CULTURALE AD EGNA**

A cura di Paolo Valente  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005  
 F.to: 15,7x22,7 cm; 162 pp.; con illustrazioni





### RAFFAELLO A BOLZANO PER CAPIRE LA DAMA

A cura di Gaia Carroli, Cristina Costa, Denis Isaia  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005

F.to: 15,5x21 cm; 132 pp.; con illustrazioni



### CIBOXMENTI GEISTESNAHRUNG FOOD4THOUGHT

A cura di Paola Tognon, Gigi Brozzoni  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005

Hopefulmonster editore - Torino

F.to: 16,5x24 cm; 221 pp.; con illustrazioni

234



### “MADAMINA! IL CATALOGO È QUESTO”

*L'opera lirica nel cinema*

DVD - A cura di Federica Cumer

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2005

Durata: 85 min.

*Prodotto destinato puramente ad un utilizzo scolastico*

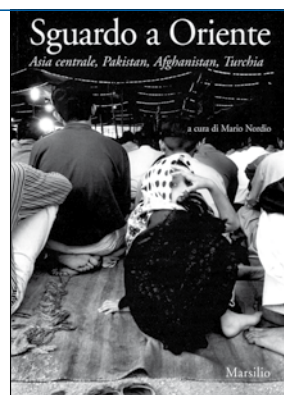
**SGUARDO A ORIENTE*****Asia centrale, Pakistan, Afghanistan, Turchia***

A cura di Mario Nordio

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura italiana; 2006

Marsilio Editori s.p.a., Venezia

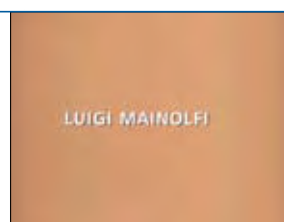
F.to: 17x24 cm; 120 pp.; con illustrazioni

**LUIGI MAINOLFI*****Arte Sul Territorio***

A cura di Marisa Vescovo

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2006

F.to 24x16,5 cm; 37 pp.; 73 foto a colori e b/n

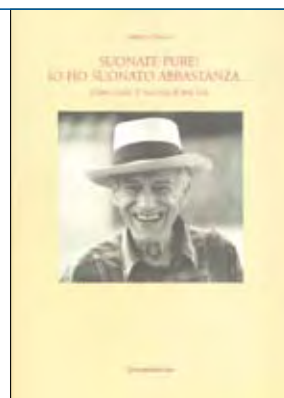
**Novità 2007****SUONATE PURE! IO HO SUONATO ABBASTANZA*****Cianci Gatti. Il racconto di una vita***

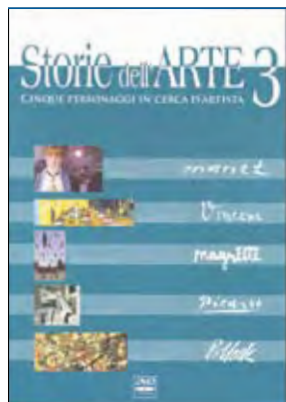
A cura di Sandro Ottoni

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2007

Silvana Editoriale S.p.A.; Cinisello Balsamo, Milano

F.to 14x24 cm; 135 pp.; 73 foto e disegni in b/n





### STORIE DELL'ARTE 3

DVD - regia di Katia Bernardi

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2007

Durata: 100 min.

*Prodotto destinato ad un utilizzo scolastico e di istituzioni culturali*



### TOREPLACE.BZ

***Ambienti a bassa definizione: 70 luoghi possibili per l'arte e la cultura in alto adige***

A cura di Luca Emanuelli

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2007

Damiani Editore - Bologna

F.to 16,5x24 cm; 207 pp.; 70 immagini in b/n



### STUDIO E MONITORAGGIO DELL'OFFERTA TEATRALE IN ALTO ADIGE NEL 2005

Consulenza scientifica di Lamberto Trezzini e Michele Trimarchi

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2007

Città di Bolzano - Assessorato alla Cultura

Fondazione ATER

F.to 22,3x22,3 cm; 124 pp.; grafici e tabelle

**SUPERCOMUNITARI**

Foto di Paolo Risser  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura  
 Italiana, 2007  
 Città di Bolzano - Assessorato alla Cultura  
 Fondazione Cassa di Risparmio  
 F.to 21x14,5 cm; 15 pp.; 21 foto  
 ESAURITO

**INDIA***Le radici antiche del futuro*

A cura di Mario Nordio  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura  
 Italiana, 2007  
 Marsilio Editori S.p.A. - Venezia  
 F.to 17x24 cm; 117 pp.; 8 foto a colori

**VISIONI DI CINA**

A cura di Monica Demattè  
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura  
 Italiana, 2007  
 Stella Edizioni  
 F.to 21,5x21,5 cm; 167 pp.; catalogo illustrato





## PAOLO FRESU

### *Racconta il jazz attraverso la storia dei grandi trombettisti americani*

A cura di Vittorio Albani e Claudio Chianura  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, Cultura Italiana, 2007

Auditorium - Casanova e Chianura Edizioni - Milano  
F.to 14x21 cm; 127 pp.; 15 immagini b/n

Allegato DVD

Disponibilità limitata

# UFFICIO EDUCAZIONE PERMANENTE BIBLIOTECHE E AUDIOVISIVI

## INIZIATIVE EDITORIALI

Info: [www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/editoriale/](http://www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/editoriale/)  
Tel. 0471 411250 - Fax 0471 411259 - E-mail: [michela.sicilia@provincia.bz.it](mailto:michela.sicilia@provincia.bz.it)

Tutte le pubblicazioni edite dall'Ufficio Educazione Permanente, Biblioteche e Audiovisivi sono:  
- consultabili presso le principali biblioteche locali in lingua italiana ed il Centro Trevi  
- in vendita presso le librerie del territorio

### ALTO ADIGE. I LUOGHI DELL'ARTE

#### *Bolzano, media Val d'Adige, Merano*

Gioia Conta

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1998 (1<sup>a</sup> ed. 1987)

F.to: 17x24 cm; 418 pp.

Prezzo: 18,08 Euro



### ALTO ADIGE. I LUOGHI DELL'ARTE

#### *Val d'Isarco e valli laterali, Val Sarentino*

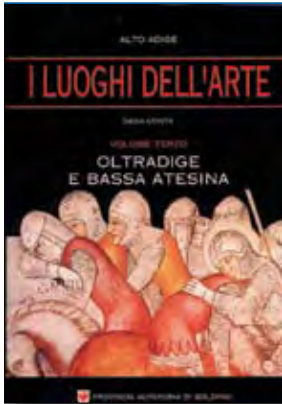
Gioia Conta

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1991

17x24 cm; 434 pp.

Prezzo: 18,08 Euro





**ALTO ADIGE. I LUOGHI DELL'ARTE**

*Oltradige e Bassa Atesina*

Gioia Conta

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1994

F.to: 17x24; 399 pp.

Prezzo: 18,08 Euro



**ALTO ADIGE. I LUOGHI DELL'ARTE**

*Val Venosta, Val d'Ultimo, Val Passiria*

Gioia Conta

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1996

F.to: 17x24 cm; 367 pp.

Prezzo: 18,08 Euro



**ALTO ADIGE. I LUOGHI DELL'ARTE**

*Val Pusteria, valle ladine*

Gioia Conta

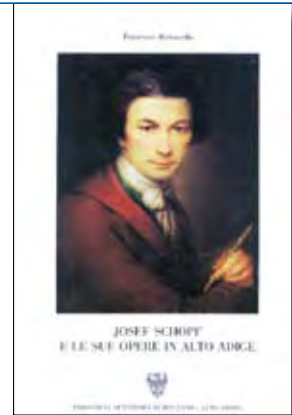
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1999

F.to: 17x24 cm; 397 pp.

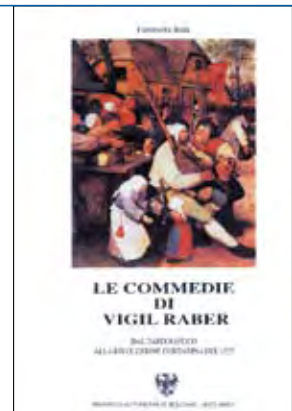
Prezzo: 18,08 Euro

**JOSEF SCHÖPF E LE SUE OPERE IN ALTO ADIGE**

Francesco Bertoncetto  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1993  
 F.to: 21x32 cm; 178 pp.  
 ESAURITO

**LE COMMEDIE DI VIGIL RABER**

*Dal tardogotico alla rivoluzione contadina del 1525*  
 Fiammetta Bada  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1996  
 F.to: 21x32 cm; 160 pp.  
 ESAURITO

**IL CULTO DEL SACRO CUORE IN ALTO ADIGE**

*Aspetti e problemi di una singolare iconografia*  
 Giovanna Fabbri  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1993  
 F.to: 21x32 cm; 160 pp.  
 ESAURITO





### I QUATTORDICI SANTI AUSILIATORI

#### *Origine e sviluppo del culto in Alto Adige*

Marina Testa

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1996

F.to: 21x32 cm; 176 pp.

ESAURITO



### SUONI E MUSICA A BOLZANO NEL XV SECOLO

Michela Paoli

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1999

F.to: 21x32 cm; 127 pp.

Prezzo: 18,08 Euro



### LE LEGGENDE DELLA VAL PUSTERIA

Laura Gilardoni

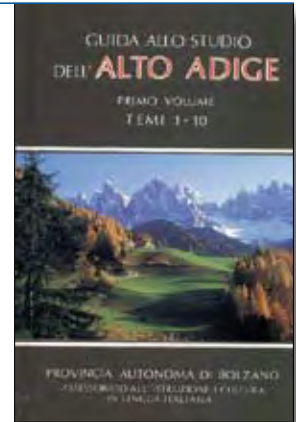
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1999

F.to: 21x32 cm; 175 pp.

Prezzo: 18,08 Euro

**GUIDA ALLO STUDIO DELL'ALTO ADIGE (3 VOLUMI)**

Willy Dondio  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1990  
 F.to: 15x21,5 cm; 1570 pp.  
 Prezzo: 46,48 Euro

**BOLZANO-BRESSANONE-MERANO (3 VOLUMI)**

*Racconto illustrato a sfondo storico*  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano  
 Bolzano, Editrice Pluristamp (1995-1998)  
 F.to: 24x23 cm; 58 pp.  
 Prezzo: 10,33 Euro

**ALTO ADIGE 1945 - 1947. RICOMINCIARE**

a cura di Giorgio Delle Donne  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2000  
 F.to: 14x21 cm; 195 pp.  
 Distribuzione gratuita





**PICCOLE PATRIE NELL'ERA GLOBALE**

*Invito alla lettura*

a cura di Riccardo Scartezzini

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1998

F.to: 14x21 cm; 111 pp.

ESAUrito



**A CINQUANT'ANNI DALL'ACCORDO DEGASPERI-GRUBER**

*Costituzione & Autonomia*

a cura di Giorgio Delle Donne

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1999

F.to: 14x21 cm; 131 pp.

ESAUrito



**BIBLIOGRAFIA DELLA QUESTIONE ALTOATESINA (7 volumi)**

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano;

Milano, Editrice Bibliografica (1994-2000)

F.to: 17x24 cm

Distribuzione gratuita

## INCONTRI SULLA STORIA DELL'ALTO ADIGE

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1994  
 F.to: 17x24 cm; 400 pp.  
 Distribuzione gratuita



## RICERCA E DIDATTICA DELLA STORIA LOCALE IN ALTO ADIGE

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1996  
 F.to: 17x24 cm; 165 pp.  
 ESAURITO

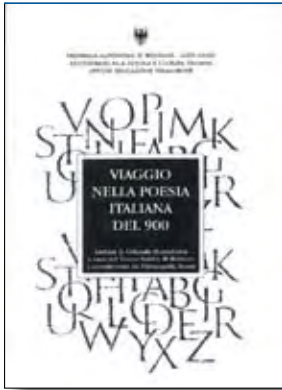


## L'ARTE DEL VESTIRSI

*Breve storia del costume e dell'abbigliamento attraverso l'arte dell'Alto Adige*

Gisella Mareso  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1997  
 F.to: 19x26 cm; 115 pp.  
 Prezzo: 10,33 Euro





## VIAGGIO NELLA POESIA ITALIANA DEL '900

### *Letture di Orlando Mezzabotta*

commentate da Mariangiola Asson

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1995

F.to: 17x24 cm; 21 pp.

ESAURITO



## IERUSALEM COELESTIS

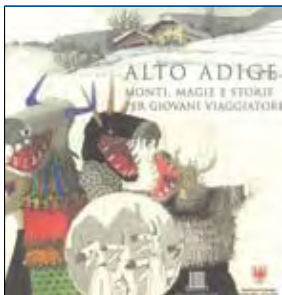
Giovanna Fabbri, Martin Peintner, Paolo Quartana

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2000

Opera in 2 vol.,

F.to: 23x30 cm

Prezzo: 31,00 Euro



## ALTO ADIGE. MONTI, MAGIE E STORIE PER GIOVANI VIAGGIATORI

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2001

Firenze, Editrice Giunti, Progetti Educativi

F.to: 21x21 cm; 72 pp.

Prezzo: 10,33 Euro

### ALTO ADIGE. ANGOLI DA SCOPRIRE

Gisella Mareso, Rosanna Pruccoli, Tiziano Rosani.  
Foto di Paolo Quartana  
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2001  
F.to: 11x21 cm; 284 pp.  
Prezzo: 15,50 Euro



### INDAGINI E RAFFREDDORI DI MANNI FRANZENSFESTE

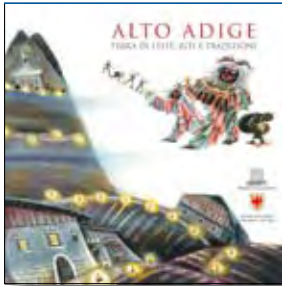
Paolo Crazy Carnevale  
Milano, Sperling & Kupfer, 2001  
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano  
F.to: 14x22 cm; 155 pp.  
Distribuzione gratuita



### TROV@TE IL PILOTA WISNER

Paolo Cagnan  
Milano, Sperling & Kupfer, 2001  
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano  
F.to: 14x22 cm; 153 pp.  
Distribuzione gratuita





### ALTO ADIGE. TERRA DI FESTE, RITI E TRADIZIONI

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2002  
Firenze, Editrice Giunti, Progetti Educativi  
F.to: 21x21 cm; 63 pp.  
Prezzo: 10,33 Euro



### SIMILAUN E JUANITA

#### *Il mistero delle mummie rubate*

Paolo Cagnan  
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003  
Milano, Sperling & Kupfer  
F.to: 13x21 cm; 288 pp.  
Distribuzione gratuita

248



### BOLZANO

#### *Una città negli occhi di viaggiatori e artisti dal '600 ad oggi*

Luca Scarlini  
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003  
F.to: 17x24 cm; 204 pp.  
Prezzo: 12,00 Euro

**GLI ANNI DELLE POESIE*****Indici delle riviste <Adige Panorama>  
e <Regioni Panorama> 1970-1990***

Carlo Romeo

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003

F.to: 22x22 cm; 192 pp.

Prezzo: 12,00 Euro

**ALTO ADIGE. ARCHEOLOGIA ED EMOZIONI*****Dai monoliti della Bretagna ai ripari sotto roccia delle Dolomiti***

Paolo Quartana, Umberto Tecchiati

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003

F.to: 24x28 cm; 136 pp.

Prezzo 18,00 Euro

**CALENDARIO INCONSUETO*****Percorsi d'arte e tradizioni tra Alto Adige ed Europa***

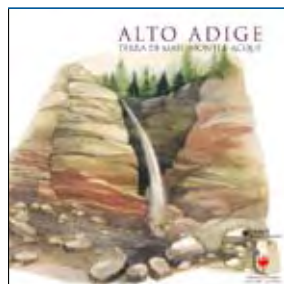
Gisella Mareso, Rosanna Pruccoli, Tiziano Rosani

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003

F.to: 28x28 cm; 264 pp.

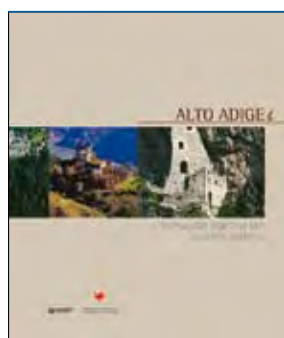
Prezzo: 15,00 Euro





### ALTO ADIGE. TERRA DI MASI, MONTI E ACQUE

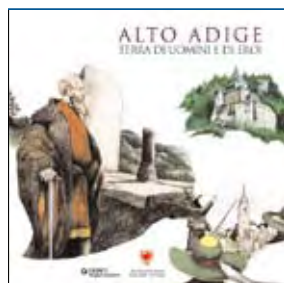
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003  
Firenze, Editrice Giunti, Progetti Educativi  
F.to: 21x21 cm; 64 pp.  
Prezzo: 10,00 Euro



### ALTO ADIGE. IL PAESAGGIO FORTIFICATO

#### *Castelli e residenze*

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2004  
Firenze, Giunti Progetti educativi  
F.to: 22,5x26,5 cm; 96 pp.  
Prezzo: 18,00 Euro



### ALTO ADIGE. TERRA DI UOMINI E DI EROI

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2004  
Firenze, Giunti Progetti educativi  
F.to: 21x21 cm; 64 pp.  
Prezzo: 13,00 Euro

**ALTO ADIGE. VAL PUSTERIA E VAL VENOSTA**

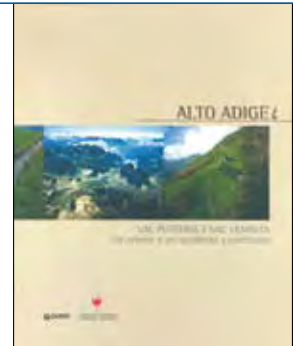
*Un oriente e un occidente a confronto*

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2005

Firenze, Giunti Progetti educativi

F.to: 22,5x26,5 cm; 96 pp.

Prezzo: 18,00 Euro



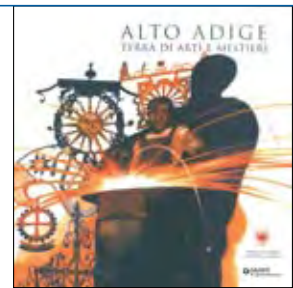
**ALTO ADIGE. TERRA DI ARTI E MESTIERI**

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2004

Firenze, Giunti Progetti educativi

F.to: 21x21 cm; 64 pp.

Prezzo: 14,00 Euro



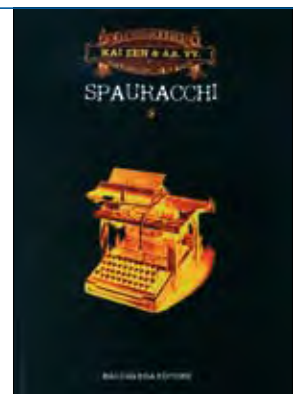
**SPAURACCHI**

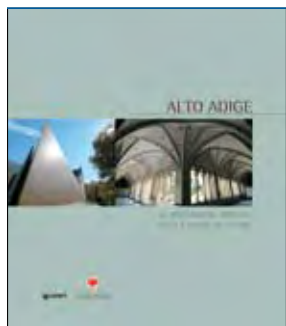
Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2005

Imola, Bacchilega Editore

F.to: 15,5x21 cm, 128 pp.

Prezzo: 10,00 Euro





### ALTO ADIGE. IL PAESAGGIO ABITATO

#### *Città e borghi nel tempo*

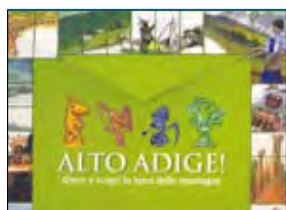
Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2006

Firenze, Giunti Progetti educativi

F.to: 22,50 x 26,50 cm, 96 pp.

Prezzo: 18,00 Euro

fotografie a colori.



### ALTO ADIGE. GIOCA E SCOPRI LA TERRA DELLE MONTAGNE

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2006

Firenze, Giunti Progetti educativi

F.to: 35,5 x 25,5 - GIOCO DA TAVOLO

Prezzo: 18,00 Euro



### UN ANNO ALLE SEMIRURALI

di Sandro Ottoni

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2006

Ravenna, Fernandel Editore

14 x 20 cm, 128 pp.

Prezzo: 12,00 Euro

## Novità 2007

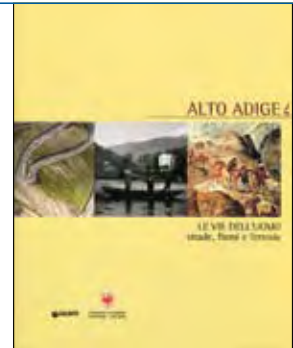
### ALTO ADIGE. LE VIE DELL'UOMO.

#### *Strade, fiumi e ferrovie*

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2007

Firenze, Giunti Progetti educativi

22,50 x 26,50 cm, 96 pag. - 18,00 Euro



### ALTO ADIGE IN TUTTI I SENSI

Bolzano, Provincia autonoma di Bolzano, 2007

Firenze, Giunti Progetti educativi

13 x 22 cm, 104 pag. - 14,00 Euro



# SETTORE EDUCAZIONE PERMANENTE

Info: [www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente.htm](http://www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente.htm)

tel. 0471 411247 - fax 0471 411259

e-mail: [adriana.pedrazza@provincia.bz.it](mailto:adriana.pedrazza@provincia.bz.it)

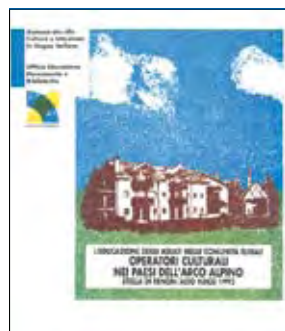


## SISTEMI LOCALI DI EDUCAZIONE PERMANENTE

Atti del Convegno realizzato in collaborazione con il competente Ufficio della Ripartizione Cultura Tedesca e Ladina, Bolzano 22-23 marzo 1996

Provincia Autonoma di Bolzano, 1997

254



## OPERATORI CULTURALI NEI PAESI DELL'ARCO ALPINO

Atti del 2° Congresso internazionale di educazione degli adulti realizzato in collaborazione con il competente Ufficio della Ripartizione Cultura Tedesca e Ladina, Stella di Renon 1-5 giugno 1992

Provincia Autonoma di Bolzano, 1992

**VIAGGIO E INCONTRO*****Identità in equilibrio tra turismo e cultura locale***

Atti del 3° Congresso internazionale di educazione degli adulti realizzato in collaborazione con il competente Ufficio della Ripartizione Cultura Tedesca e Ladina, Castel Coldrano 28-31 ottobre 1995

Provincia Autonoma di Bolzano, 1997

**LE@RNNET - BILDUNG IM NETZ*****Sapere in rete, CD Rom***

Atti del 4° Congresso internazionale di educazione degli adulti realizzato in collaborazione con il competente Ufficio della Ripartizione Cultura Tedesca e Ladina, Merano 11-14 novembre 1998

Provincia Autonoma di Bolzano, 1999

**IL FINANZIAMENTO DELLE ASSOCIAZIONI*****Culturali ed educative***

Atti del convegno "Forme di finanziamento all'associazionismo culturale ed educativo in Italia e all'estero", Bolzano 3-4 dicembre 1999

Società Editrice Il Mulino, 2002

Prezzo: 14,50 Euro





## ASPETTI GIURIDICI E TRIBUTARI NELLA GESTIONE DEGLI ENTI ASSOCIATIVI

Manuale teorico-pratico a cura di Guido Martinelli

Provincia Autonoma di Bolzano, 2002



## SISTEMI DI FINANZIAMENTO DELL'EDUCAZIONE DEGLI ADULTI E DELL'EDUCAZIONE PERMANENTE

*nei paesi dell'Arge Alp*

Atti del Seminario Arge Alp, Castel Coldrano 26-28 aprile 1995

Provincia Autonoma di Bolzano, 1996



## LA GARANZIA DELLA QUALITÀ NELL'EDUCAZIONE DEGLI ADULTI NEI PAESI DELL'ARGE ALP

Atti del seminario Arge Alp, St. Arborgast, 29-31 maggio 1996

Provincia Autonoma di Bolzano, 1998

**FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO DEGLI OPERATORI  
DEL SETTORE ISTRUZIONE DEGLI ADULTI**

Atti del Seminario Arge Alp, Quarten 4-6 giugno 1997



**RETI DELL'EDUCAZIONE PERMANENTE**

*Alle soglie del XXI secolo*

Atti del seminario Arge Alp, Riva del Garda 13-15 maggio 1998

Provincia Autonoma di Trento, 1999



**COOPERAZIONE NELL'EDUCAZIONE PERMANENTE**

Atti del seminario Arge Alp, Weingarten/Lindau 22-24 giugno 1999

Ministerium für Kultur, Jugend und Sport Baden-Württemberg, 2000





## CREAT(τ)IVITÀ

### *Educazione alla modernità e pensiero creativo*

Atti del 5° Congresso internazionale di educazione degli adulti realizzato in collaborazione con il competente Ufficio della Ripartizione Cultura Tedesca e Ladina, Bolzano 24-26 ottobre 2002

Provincia Autonoma di Bolzano, 2004



## SETTORE BIBLIOTECHE

Info: [www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/biblioteche/biblioteche.htm](http://www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/biblioteche/biblioteche.htm)  
tel. 0471 411244 - fax 0471 411259  
e-mail: [patrizia.caleffi@provincia.bz.it](mailto:patrizia.caleffi@provincia.bz.it)



### PERCORSI DI LETTURA. IL MIO AMICO FOLLETO

Illustrazioni e coordinamento editoriale: Barbara Tugnolo e Biblioteca

“Sandro Amadori”

Provincia autonoma di Bolzano, 2001

F.to: 27x20 cm; 60 pp.

Distribuzione gratuita

260



### IL BELLO DELLA LETTURA

*Catalogo della mostra del libro per l'infanzia*

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Assessorato all'Istruzione e Cultura in lingua italiana, 1991

Editrice Bibliografica

F.to: 22x21,5 cm; 83 pp.

**LEGGERE OLTRE LA SCUOLA*****300 titoli per una mostra sull'educazione alla lettura***  
***Catalogo***

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 1993

Editrice Bibliografica

F.to: 22x22 cm; 95 pp.

**CATALOGO DELLE BIBLIOTECHE D'ITALIA**

Alto Adige - Südtirol

Ministero per i beni culturali e ambientali

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Scuola e Cultura italiana, tedesca e ladina

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Schule und Kultur in italienischer, deutscher und ladini-  
scher Sprache

Editrice Bibliografica, 1993

F.to: 24x17,5 cm; 190 pp.

**LEGGERE OLTRE LA SCUOLA*****Idee e percorsi per un progetto di educazione alla lettura***

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Assessorato all'Istruzione e cultura in lingua italiana, 1994

Editrice Bibliografica

F.to: 24x17 cm; 141 pp.





### LA LETTURA COME PROGETTO

la pratica del leggere tra nuovi scenari e strategie di promozione  
Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
Assessorato alla scuola e cultura italiana, 1997  
Editrice Bibliografica  
F.to: 24x17 cm; 181 pp.



### UN LIBRO COME SCELTA

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
- Scuola e Cultura italiana  
Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi,  
1997  
Testo di Carla Poesio  
F.to: 18x18 cm; 31 pp.



### PREMIO DEI LETTORI ARGE ALP LESERPREIS 1998

*Lesen kennt keine Grenzen - Leggere senza confini*  
Begleitbroschüre zum “Arge-Alp-Leserpreis”, eine Initiative unter der Schirmherrschaft der Kommission Kultur und Gesellschaft der Arbeitsgemeinschaft Alpenländer.  
Opuscolo informativo concernente il “Premio dei lettori Arge Alp”, iniziativa patrocinata dalla Commissione Cultura e Società della Comunità di Lavoro delle Regioni Alpine.  
Autonome Provinz Bozen-Südtirol/Abteilungen für Schule und Kultur, bibliotheks verband südtirol  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige/Ripartizioni scuola e cultura Bolzano, 1997  
F.to: 29,5x21 cm; 32 pp.

**PIANETA LETTURA*****Riflessioni a più voci e proposte di intervento sulla pratica del leggere***

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Cultura italiana  
Ufficio Educazione permanente, biblioteche e audiovisivi,  
1999

Editrice Bibliografica

F.to: 24x17 cm; 154 pp.

**DALLE ALPI*****Pagine di autori dell'arco alpino***

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
- Cultura italiana

Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi,  
2000

F.to: 27,5x19 cm; 67 pp.

**BIBLIOTECHE SCOLASTICHE*****Un laboratorio per imparare ad imparare***

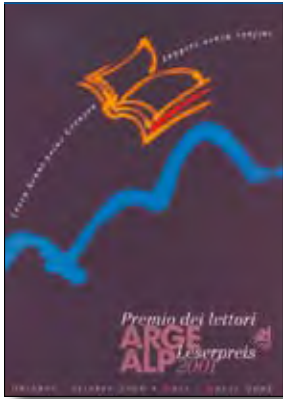
(l'esperienza nelle scuole in lingua italiana in Alto Adige)

Alessandra Carrara e Maria Pingitore

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Cultura Italiana  
Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi,  
2000

F.to: 29,5x21 cm; 104 pp.





### PREMIO DEI LETTORI ARGE ALP LESERPREIS 2001

#### *Lesen kennt keine Grenzen - Leggere senza confini*

Begleitbroschüre zum "Arge-Alp-Leserpreis", eine Initiative unter der Schirmherrschaft der Kommission Kultur und Gesellschaft der Arbeitsgemeinschaft Alpenländer.

Opuscolo informativo concernente il "Premio dei lettori Arge-Alp", un'iniziativa patrocinata dalla Commissione Cultura e Società della Comunità di Lavoro delle Regioni Alpine.

Autonome Provinz Bozen-Südtirol/Abteilungen für die deutsche, ladinische und italienische Kultur

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige /Ripartizioni Cultura - Bolzano/Bozen, 2000

F.to: 29,5x21 cm; 32 pp.



### IL VIAGGIO

#### *Percorsi nella nuova narrativa italiana*

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Cultura Italiana

Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi, 2001

F.to: 21x15 cm; 80 pp.



### BIBLIO.NET

#### *Guida alle biblioteche on-line*

Cd-rom, sonoro

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Cultura Italiana

Ufficio permanente, biblioteche e audiovisivi, 2001

Produzione Multimedia Flug s.a.s. - Rovereto

**PREMIO DEI LETTORI ARGE ALP LESERPREIS 2004*****Lesen kennt keine Grenzen - Leggere senza confini***

Begleitbroschüre zum "Arge-Alp-Leserpreis", eine Initiative unter der Schirmherrschaft der Kommission Kultur und Gesellschaft der Arbeitsgemeinschaft Alpenländer.

Opuscolo informativo concernente il "Premio dei lettori Arge alp", un'iniziativa patrocinata dalla Commissione Cultura e Società della Comunità di Lavoro delle Regioni Alpine.

Autonome Provinz Bozen-Südtirol/Abteilungen für die deutsche und italienische Kultur  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige/Ripartizioni  
Cultura - Bozen/Bolzano, 2003

F.to: 29,5x21 cm; 32 pp.

**PERCORSI DI LETTURA. UN ORCO! CHE PAURA...**

Editing e grafica: Barbara Tugnolo

Coordinamento: Maria Martometti - Biblioteca "Sandro Amadori"

Provincia autonoma di Bolzano, 2003

F.to: 27x20 cm; 65 pp. ill.

Distribuzione gratuita

**CATALOGO DELLA BIBLIOTECA PROFESSIONALE**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
Ripartizione 15 - Scuola e Cultura italiana  
Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi  
Editrice Bibliografica, 2003

F.to: 21x25 cm; 125 pp.



## CENTRO AUDIOVISIVI

Info: [www.provincia.bz.it/audiovisivi](http://www.provincia.bz.it/audiovisivi)  
tel. 0471 303393 - fax 0471 303399  
e-mail: [romy.vallazza@provincia.bz.it](mailto:romy.vallazza@provincia.bz.it)

### SEZIONE ALTO ADIGE



#### L'INCANTO DELLO SCHERMO

##### *100 anni di cinema nel Tirolo storico*

A.A.V.V.

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1995

Libro: 21,5x24 cm; 256 pp. + CD-Rom

ESAURITO

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

266



#### IL TIROLO IN PELLICOLA

##### *Film tirolesi dalle origini al 1918*

Paolo Caneppele

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1996

Libro: 21,5x21,5 cm; 230 pp.

ESAURITO

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

## LOCATIONI DOLOMITI

***Ciak in alta quota***

Mauro Bonetto, Paolo Caneppele

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1998

Libro: 19x14 cm; 64 pp.

Prezzo: 15,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.**In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

## IL REGISTA E LA DIVA - DIE WÜRGHAND

***L'attrice Carmen Cartellieri e Cornelius Hintner, regista***

Cornelius Hintner

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2000

Paolo Caneppele

Libro: 12 x 21 cm; 124 pp. + Videocassetta: 90 min.

Prezzo: 15,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.**In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

## IN MOTOCICLETTA SULLE DOLOMITI

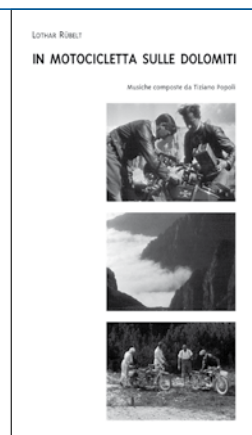
***Il fotografo e regista Lothar Rübelt e il film turistico-sportivo***

Paolo Caneppele

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2004

Libro: 12x20 cm; 115 pp. + Videocassetta: 19 min. ca.

Prezzo: 15,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia**In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi e nelle biblioteche provinciali*



### CHI TIRA I FILI?

*Racconto autobiografico di Herthilde Gabloner, in arte Maria Gardena*

Herthilde Gabloner

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2004

Libro: 15x21 cm; 110 pp.

Prezzo: 15,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### VAMPIRI IN VAL GARDENA

*Roman Polanski a Ortisei per girare un film sui vampiri*

Matthias Höglinger

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2000

Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media ZeLIG

Video: VHS/DVD, 58 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### TUTTO ESAURITO

*Gli spettacoli cinematografici a Bolzano 1896-1918*

Mauro Bonetto, Paolo Caneppele

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1999

Libro: 17x24 cm; 324 pp.

ESAURITO

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**FRA LUCI E OMBRE*****Intrattenimenti e propaganda sugli schermi cinematografici di Bolzano 1919-1945***

Annalisa Rigon, Paolo Caneppele

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2002

Libro: 23,5x16,5 cm; 327 pp.

Prezzo: 15,00 Euro

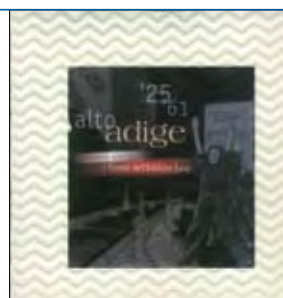
*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28,**Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia**In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***ALTO ADIGE 1925-61*****Una storia attraverso i filmati dell'Istituto Luce***

AIDA, Firenze

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1999

CD-Rom

ESAURITO

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***LÀ DOVE C'ERA L'ORTO*****L'Alto Adige tra gli anni '20 e '60***

Silvano Faggioni

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2000

Video: VHS/DVD, 58'40" min.

Distribuzione gratuita del video VHS su richiesta scritta e motivata

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## TRACCE DEGLI ANNI 80

### *Fatti di cronaca nella provincia di Bolzano*

Vincenzo Mancuso

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2002

Video: VHS/DVD, 22 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## IL RUMORE DEI PASSI

### *Lo sviluppo urbanistico di Bolzano dal dopoguerra ad oggi*

Mauro Truzzi

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2005

Video: VHS/DVD, 12 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

BOLZANO - BOZEN  
Storie di una città  
HEIMAT



ANDREAS PICHLER / SUSANNA SCHÖNBERG

RAI Sender Bozen

## BOLZANO-BOZEN

### *Storie di una Città Heimat*

Andreas Pichler, Susanna Schönberg

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1997

Ufficio audiovisivi in lingua tedesca, RAI Sender Bozen

Video: VHS/DVD, 58 min.

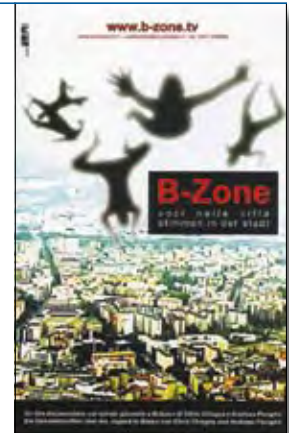
*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**B-ZONE. VOCI NELLA CITTÀ*****Un documentario sul mondo giovanile a Bolzano***

Silvia Chiogna, Andreas Perugini

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2003

Video: VHS/DVD, 20 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***VOCI SUL RIO SINIGO*****La storia di un piccolo borgo alle porte di Merano***

Andrea Ruzzenenti

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2001

Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media ZeLIG

Video: VHS/DVD, 31 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***QUEL MAZZOLIN DI FIORI*****Momenti di storia del canto popolare***

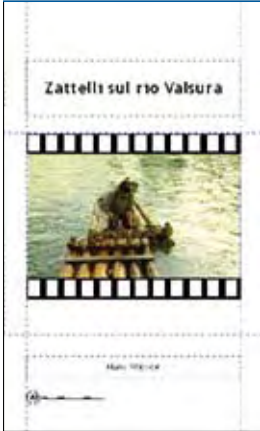
Silvano Faggioni

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2002

Video: VHS/DVD, 58 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).**In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### ZATTELLI SUL RIO VALSURA

#### *L'antica tradizione dei mezzi di trasporto fluviale*

Johann Wieser

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2005

Films & Visual Productions, Bolzano

Video: VHS/DVD, 17 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### ALTO ADIGE. ARCHEOLOGIA ED EMOZIONI

#### *Dai monoliti della Bretagna ai ripari sotto roccia delle Dolomiti*

Paolo Quartana

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2003

Video: VHS/DVD, 19'32" min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### IL VOLO DI MAX

#### *Lo scienziato Max Valier, da Bolzano a Monaco*

Lino Signorato

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2001

Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media ZeLIG

Video: VHS/DVD, 38 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

## INDRO MONTANELLI

### *Toscanissimo cittadino del mondo*

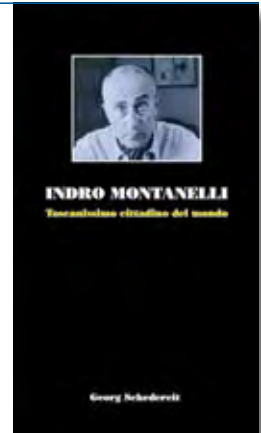
Georg Schedereit

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2004

Mediateca Regionale Toscana, Firenze

Video: VHS/DVD, 44 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## FRIEDRICH NIETZSCHE “HOMMAGE”

### *Il pensiero e i viaggi di Nietzsche in Italia nell'arte di Markus Vallazza*

Fulvio Vicentini

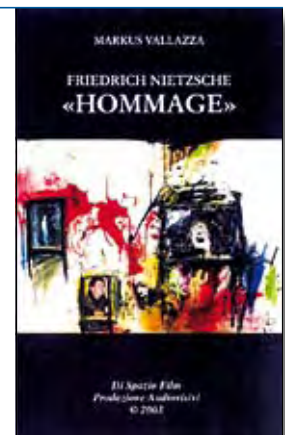
©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2003

Video: VHS/DVD, 21 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## MARKUS VALLAZZA E IL PURGATORIO DANTESCO

### *Una trasposizione in immagini della Divina Commedia*

Fulvio Vicentini

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2005

Di Spazio Film, Bolzano

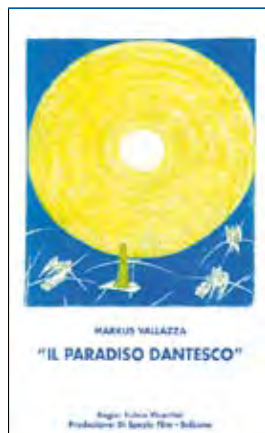
Video: VHS/DVD, 16 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*





## MARKUS VALLAZZA E IL PARADISO DANTESCO

### *Una trasposizione in immagini della Divina Commedia*

Fulvio Vicentini

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2005

Di Spazio Film, Bolzano

Video: VHS/DVD, 16 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## EX LIBRIS

### *Simbolo d'arte e di cultura*

Alessandro Di Spazio

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2005

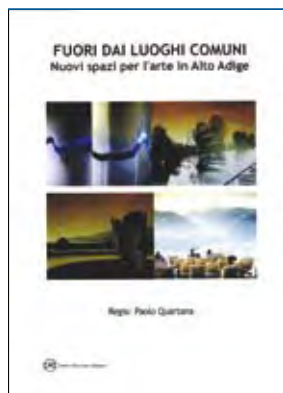
Di Spazio Film, Bolzano

Video: VHS/DVD, 15 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## FUORI DAI LUOGHI COMUNI

### *Nuovi spazi per l'arte in Alto Adige*

Paolo Quartana

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2004

Q Art Production, Bolzano

Video: VHS/DVD, 29,31 min.

Prezzo: VHS 7,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980).*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**47 ° NORD*****La fiorente località del Brennero quando esistevano i controlli di frontiera***

Silvana Resch

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006  
 ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
 2004

Video: DVD, 53,30 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***MOGLIE E BUOI DEI PAESI TUOI*****Tre coppie mistilingui, un piccolo laboratorio di convivenza***

Maura Delpero

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006  
 A.R.C.I., Nuova Associazione Bolzano

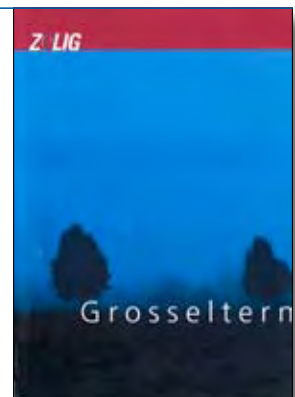
Video: DVD, 48 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***NONNI/GROSSELTERN*****Invecchiare insieme, strategie di sopravvivenza***

Nicole Scherg

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006  
 ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
 2004

Video: DVD, 35 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## NESSUNA VUOLE SALIRE LASSÙ

### *Vivere nei masi d'alta quota in Val Sarentino*

Michaela Pabst

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

ZeLIG, RAI Sede di Bolzano, Autonome Provinz Bozen

Amt für audiovisuelle Medien, 1999

Video: DVD, 58,30 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## ICONOGRAFIA MARIANA NEI MASI DELL'ALTO ADIGE

### *Percorso per immagini delle icone raffiguranti Maria*

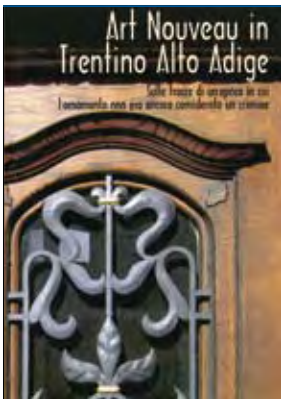
Gottardo Giatti, Michele Capanna

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Gottart Inspiration, Bolzano

Video: DVD, 26 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## ART NOUVEAU IN TRENINO ALTO ADIGE

### *Sulle tracce di un'epoca in cui l'ornamento non era considerato un crimine*

Maja Wieser

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Johann Wieser Film & Visual Productions, Bolzano

Video: DVD, 43 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**WILDWEST-SÜDTIROL*****Storia dei "weekend cowboys" sudtirolesi***

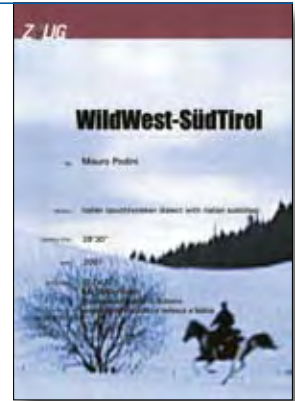
Mauro Podini

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

ZeLIG, RAI Sede di Bolzano, Autonome Provinz Bozen

Amt für audiovisuelle Medien, 2001

Video: DVD, 28,30 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***STARRING PETER MARTELL*****Un sudtirolese a Cinecittà e gli "Spaghetti-western" degli anni '70***

Fabrizio Fabro

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,

1997

Video: DVD, 43 min..

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***APE MARIA*****Dalla vita di due sedicenni sudtirolesi, con passione per il veicolo a tre ruote***

Greta Mentzel

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

ZeLIG, RAI Sede di Bolzano, Autonome Provinz Bozen

Amt für audiovisuelle Medien, 2004

Video: DVD, 28 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## CLAUDIA DÈ MEDICI

### *Arciduchessa del Tirolo (1604-1648)*

Luciano Stoffella

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

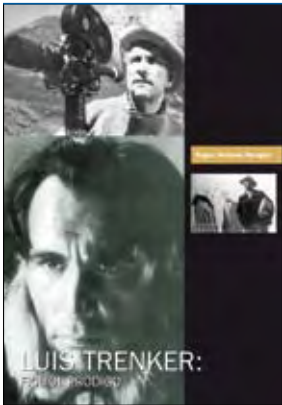
Centro Audiovisivi Bolzano

Video: DVD, 43 min.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980)*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## LUIS TRENKER: FIGLIOL PRODIGO

### *I 97 intensissimi anni del più famoso regista altoatesino*

Andreas Perugini

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Centro Audiovisivi Bolzano

Video: DVD, 50 min.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980)*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## MARKUS VALLAZZA E LA DIVINA COMMEDIA

### *Nascita ed evoluzione della trasposizione artistica del ciclo dantesco*

Fulvio Vicentini

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Di Spazio Film - Centro Audiovisivi Bolzano

Video: DVD, 42 min.

Prezzo: 9,00 Euro

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**LA NASCITA DELLE DOLOMITI*****Il Reef del Catinaccio: i detriti di una scogliera***

Benno Baumgartner, Alexander Werth

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Autonome Provinz Bozen Südtirol - Amt für audiovisuelle Medien, Museo delle Scienze Naturali

Video: VHS/DVD, 16,19 min.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e il Museo di Scienze Naturali di Bolzano.*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**APERITIVO AL BRISTOL*****Merano negli anni '50 e '60***

Gottfried Deghenghi

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Telefilm, Merano

Video: DVD, 43 min.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980)*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**FRANCO D'ANDREA JAZZ PIANIST*****Omaggio alla sua carriera di pianista, compositore, docente***

Andreas Pichler

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006

Miramonte Film, Bolzano

Video: DVD, 55 min.

Prezzo: 9,00 Euro

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## Novità 2007



### ALTO ADIGE. GUIDA AI LUOGHI DEL CINEMA

#### *I più famosi set cinematografici dal 1926 al 2005*

Mauro Bonetto

Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2006

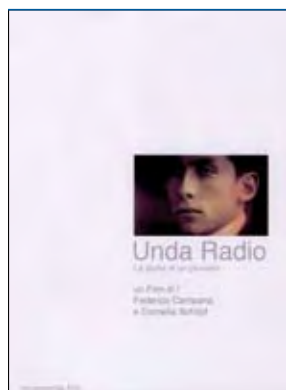
Giunti Progetti Educativi, Firenze

Libro: 13 x 23 cm; 164 pp. + DVD, 46 min

Prezzo: 21,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980)*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### UNDA RADIO

#### *Max Glauber a Dobbiaco e le prime radio in Italia*

Federico Campana

Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2007

Miramonte Film, Bolzano

Video: DVD, 50 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### AUGUST IN FUGA

#### *1943, al tempo delle opzioni*

Andreas Pichler

Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2007

Miramonte Film, Bolzano

Video: DVD, 50 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## SEZIONE CINEMA



### ITINERARI NEL CINEMA 01

#### *Il Novecento: le guerre*

Federica e Ferruccio Cumer

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2000

Libro: 20x25 cm; 104 pp.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia. In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

282



### ITINERARI NEL CINEMA 02

#### *Il Novecento: gli amori*

Federica e Ferruccio Cumer

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2001

Libro: 20x25 cm; 96 pp.

ESAURITO

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**ITINERARI NEL CINEMA 03*****Animali e uomini***

Federica e Ferruccio Cumer

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2001

Libro: 20x25 cm; 72 pp.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia. In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**ITINERARI NEL CINEMA 04*****La vertigine del reale***

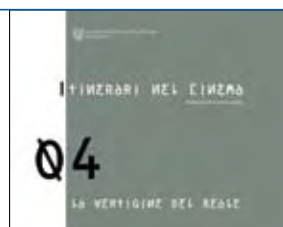
Federica e Ferruccio Cumer

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2002

Libro: 20x25 cm; 102 pp.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia. In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**ITINERARI NEL CINEMA 05*****Diversi da chi?***

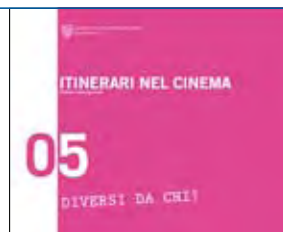
Federica e Ferruccio Cumer

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2004

Libro: 25x20 cm; 112 pp.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia. In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## SEZIONE ARTI E NEW MEDIA



### CLICCARTE / CAPOLAVORI DELL'ARTE IN CD-ROM

#### *Il ritratto: da Piero della Francesca a Frida Kahlo*

Giovanna Fabbri

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2002

Libro: 23,5x21 cm; 84 pp.

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.*

*Libro + 4 cd-rom in prestito nella mediateca*

284



### CLICCARTE / CAPOLAVORI DELL'ARTE

#### *Il paesaggio*

Giovanna Fabbri

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2004

CD-Rom

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.*

*In prestito nella mediateca del Centro Audiovisivi*

**THE BEAT GENERATION*****Poesia, letteratura, musica, cinema degli anni '50 e '60***

Mediateca Regionale Toscana, Firenze

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2003

CD-Rom

Prezzo: 9,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**REFLECTING FRAMES*****Una video-performance multimediale***

Michele Capanna

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2000

Video: VHS/DVD, 37 min.

Libro: 12x20,5 cm; 47 pp.

ESAURITO

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**MEDIA.TIME - WOOD & BYTE*****Il festival delle nuove tecnologie multimediali***

A.A.V.V.

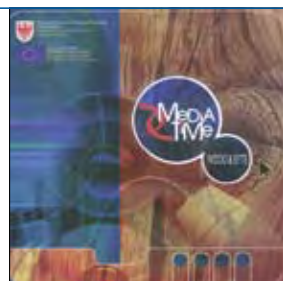
©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 1999

Catalogo + CD-Rom - Libro: 20 x 20 cm; 144 pp.

Prezzo: 12,00 Euro

*In vendita presso il bookshop del Centro Trevi, via Cappuccini 28, Bolzano (0471 300980) e nelle librerie della Provincia.*

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*





## MEDIA.TIME - CINEMA, NEW MEDIA & COPYRIGHT

### *Il festival delle nuove tecnologie multimediali*

A.A.V.V.

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2005

Centro Audiovisivi Bolzano

DVD documentazione: rassegna cinematografica sul found footage

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

## Novità 2007



## MEDIA.TIME E L'ARTE CONTEMPORANEA

### *Le nuove frontiere dei linguaggi espressivi*

A.A.V.V.

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2007

Centro Audiovisivi Bolzano

DVD documentazione: quattro incontri con quattro artisti digitali

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

## FONDO ZELIG

Nell'ambito dei progetti di sostegno alla produzione audiovisiva sul territorio nonché di promozione della conoscenza della storia e della cultura locale tramite la produzione, la co-produzione o l'acquisizione di documentari attinenti in particolare la storia e cultura dell'Alto Adige, in accordo con la Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media ZeLIG di Bolzano, la Provincia si impegna a costituire presso la mediateca del Centro Audiovisivi un archivio delle produzioni a carattere culturale realizzate dagli studenti nel corso degli anni di formazione. Un primo nucleo di opere, già disponibile per il prestito nella sezione "Alto Adige" della mediateca, verrà progressivamente integrato e aggiornato con documentari su tematiche varie, che costituiscono il patrimonio complessivo delle produzioni ZeLIG.

### NEPAL, UN VIAGGIO

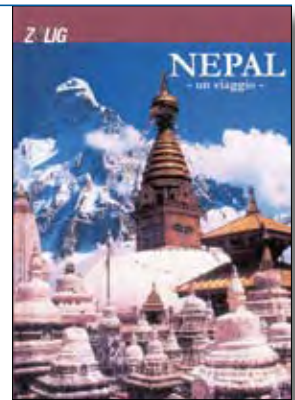
*Il centro sperimentale più alto del mondo, a 5000 m sull'Himalaya*

Armin Widmann, Martin Rattini, Franziska Reinhardt

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006  
ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media, 2001

Video: DVD, 31 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### LO ZEN E LA FORZA DI GRAVITÀ

*Cambiar vita per inseguire una passione: storia di due giocolieri*

Nina Mair

©Provincia autonoma di Bolzano, Centro Audiovisivi, 2006  
ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media, 2004

Video: DVD, 33,17 min.

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## Novità 2007



### MIGUEL. LA VITA DI MICHAEL NOTDURFTER

#### *Un gesuita altoatesino in Bolivia*

Angelika Gruber

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2006  
ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
1992

Video: DVD, 31 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### UNA SERA DI SETTEMBRE

#### *Il soggiorno di Henrik Ibsen a Colle Isarco nel 1889*

Wolfgang Rebernik

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2006  
ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
1997

Video: DVD, 27 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



### NON TE LO TOGLI MAI PIÙ DI MENTE

#### *I ricordi di Franz Thaler*

Leo Hauser

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2006  
ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
1997

Video: DVD, 43 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

**VOLERE E DOVERE*****Tre sudtirolesi in pellegrinaggio a Santiago de Compostela***

Andrea Gsell

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2006  
 ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
 1999

Video: DVD, 25 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***LE CHIAVI PER IL PARADISO*****Viaggio alla ricerca di qualcosa in cui credere***

Caterina Carone

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2007  
 ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
 2007

Video: DVD, 49 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi***FRATELLI*****Vecchiaia e solitudine, forza e speranza***

Isabel Grünwald

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2007  
 ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
 2007

Video: DVD, 50 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*



## CHI CERCA TROVA

### *Bella addormentata e Cenerentola ai nostri tempi*

Enrica Gatto

©Provincia autonoma di Bolzano - Centro Audiovisivi, 2007  
ZeLIG Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media,  
2007

Video: DVD, 31 min

*In prestito presso la mediateca del Centro Audiovisivi*

# UFFICIO BILINGUISMO E LINGUE STRANIERE

Info: [www.provincia.bz.it/centromultilingue](http://www.provincia.bz.it/centromultilingue)  
tel. 0471 303400 - fax 0471 303406  
e-mail: [centromultilingue@provincia.bz.it](mailto:centromultilingue@provincia.bz.it)

Nella Collana di documentazione e studi "Educazione bilingue" sono stati pubblicati a tutt'oggi 28 volumi su diverse tematiche relative al bilinguismo. Contiene, tra l'altro, gli atti dei convegni a carattere internazionale organizzati dall'Ufficio Bilinguismo e Lingue straniere sul bilinguismo precoce, sulla traduzione e sui nuovi programmi scolastici per il tedesco-lingua seconda.

## UNTERWEGS ZUR ZWEITEN SPRACHE

### *Deutschkurse auf dem Prüfstand*

D. Larcher, F. Stefan, vol. 19 (1998)

Il volume raccoglie i risultati di una ricerca scientifica sui corsi di tedesco organizzati dall'Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere condotta dai Proff. Dietmar Larcher e Ferdinand Stefan dell'Università di Klagenfurt.



## STUDI SU FENOMENI, FORME E SITUAZIONI DEL BILINGUISMO

S. Dal Negro, C. Willeit, A. Carpenè, (vol. 20), Milano, Franco Angeli (1999)

Il volume presenta le tre ricerche premiate alla sesta edizione del concorso-premio per studi sul bilinguismo promosso dall'Ufficio Bilinguismo e lingue straniere.

Il primo studio propone un'indagine sulla comunità walser del Piemonte. Nella seconda ricerca viene presentato uno studio sulla commutazione di codice nella lingua parlata dai ladini della Val Badia, mentre il terzo lavoro riguarda alcuni aspetti sintattici nel bilinguismo precoce.





### AUFEINANDER ZUGEHEN, VONEINANDER LERNEN

D. Larcher, F. Stefan, vol 21 (1999)

La valutazione qualitativa effettuata dai Proff. Larcher e Stefan dell'Università di Klagenfurt sulle iniziative di soggiorno-studio estivo in Germania offerte dall'Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere si è tradotta in una pubblicazione ricca di riflessioni, stimoli e proposte per coloro che promuovono scambi interculturali ed esperienze linguistiche all'estero.



### LE INSIDIE DELLA VICINANZA

S. Baur (vol. 22) Bolzano Alpha Beta (2000)

Questo volume rappresenta un tentativo di apprendere, attraverso una lettura attenta dell'Alto Adige, quali sono le barriere storiche, sociali, politiche e di conseguenza gli atteggiamenti delle persone che rendono difficile la comunicazione e cooperazione tra gruppi linguistici che vivono nello stesso territorio. Tali difficoltà si riflettono anche sull'apprendimento della lingua dell'altro e sull'educazione interculturale.



### ASPETTI LINGUISTICI E INTERCULTURALI DEL BILINGUISMO

Onnis, Giacosa, Finger, Rechenmacher, a cura di Augusto Carli (vol. 23), Milano, Franco Angeli (2001)

Il volume raccoglie le sintesi aggiornate delle quattro ricerche premiate nell'ambito della settima edizione del concorso premio internazionale per studi sul plurilinguismo promosso dall'Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere. Il libro presenta quattro ricerche su differenti aspetti del bilinguismo. Nella prima, Luca Onnis indaga le principali differenze di eloquio che si riscontrano in parlanti nativi e parlanti non nativi. Nella seconda, Antonella Giacosa studia la varietà linguistica alemannica parlata dalla comunità Valser di Rimella. Nella terza, Bernd Finger affronta il fenomeno della scelta di codice nei territori posti sulla riva sinistra e destra del Reno (Alsazia e Baden Meridionale). Nella quarta ricerca l'altoatesino Hannes Rechenmacher lavora sull'ipotesi della costruzione di un'identità interetnica in Alto Adige.

## IL BILINGUISMO TRA CONSERVAZIONE E MINACCIA

C. Paciotto, F. Toso, a cura di Augusto Carli (vol. 24), Milano, Franco Angeli (2004)

Il volume raccoglie due ricerche dedicate al tema del bilinguismo. Nella prima, Fiorenzo Toso propone lo studio sistematico, unico nel genere, sul tabarchino, interessante esito di lingue in contatto nelle isole della Sardegna sud-occidentale. Lo studio rappresenta una rigorosa analisi di tutte le componenti linguistiche e sociolinguistiche del tabarchino. Nella seconda Carla Paciotto si occupa della comunità Tarahumara, lingua autoctona del gruppo uto-azteco della Sierra Madre in Messico. Il saggio disegna un originale e coerente modello di educazione bilingue e biculturale atto a mantenere e rinsaldare l'uso della lingua indigena accanto allo spagnolo come lingua nazionale.



## IL SOGGETTO PLURILINGUE

F. Goglia, S.M. Brambati, M. Mazza, a cura di S. Baur (vol. 25), Milano, Franco Angeli (2004)

Il volume raccoglie tre ricerche dedicate al tema del multilinguismo e plurilinguismo. Nella prima, Francesco Goglia mette in evidenza le caratteristiche sociali, etniche e metalinguistiche di parlanti della Nigeria che acquisiscono l'italiano in un contesto migratorio e che si muovono con competenza all'interno di tre lingue: l'Igbo, l'Inglese e il Nigerian Pidgin English. Nella seconda ricerca Simona Maria Brambati giunge, attraverso indagini di risonanza magnetica in soggetti bilingui, a risultati molto interessanti sul coinvolgimento delle aree corticali attivate e sull'organizzazione del cervello bilingue. Nella terza Martina Mazza studia la modifica dell'immagine di sé in studenti con un background monolingue e monoculturale che hanno frequentato una struttura universitaria con insegnamento in tre lingue.



## LE SFIDE DELLA POLITICA LINGUISTICA DI OGGI

M. Gazzola, F. Guerini, a cura di A. Carli (vol. 26), Milano, Franco Angeli (2005)

Il volume raccoglie due ricerche dedicate al tema del multilinguismo e del plurilinguismo.

La prima è uno studio di Michele Gazzola che si inserisce nell'ambito della Econolinguistics, un nuovo settore a cavallo fra la economia e la sociolinguistica. Il fuoco dell'indagine di Michele Gazzola è la valutazione della gestione del multilinguismo all'interno della Unione Europea.

La seconda ricerca è il saggio di Federica Guerini, un esemplare studio sociolinguistico ed etnografico della comunità ghanese residente a Bergamo. Lo studio descrive l'ampio repertorio multilingue della comunità ghanese.



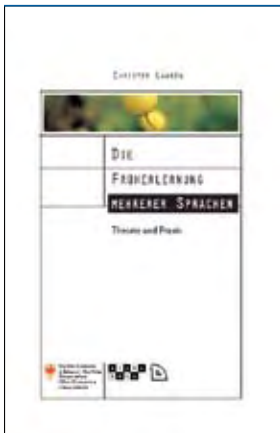


## TAUBSTUMM BIS GEBÄRDENSPRACHIG

### *Die österreichische Gebärdensprachgemeinschaft aus soziolinguistischer Perspektive*

Verena Krausneker, hrsg. von Dietmar Larcher (vol. 27)  
Meran, Alpha&Beta - Drava Verlag, 2006

Il volume raccoglie un lavoro premiato per la sezione “Tesi di dottorato e ricerche scientifiche”. Il lavoro evidenzia il significato del bilinguismo in soggetti audiolesi. L'autrice considera la lingua segnica e i metodi oralisti. L'attività di ricerca si basa su un'ampia documentazione di dati empirici osservati e raccolti all'interno di una sperimentazione scolastica (a Vienna) per la doppia integrazione bilingue. I soggetti, udenti e audiolesi, assieme a due insegnanti, una audiolesa con lingua segnica e l'altra udente, sono stati esposti a entrambe le lingue. Lo studio documenta in modo eccellente il processo di apprendimento di lettura da parte dei bambini audiolesi, descrive inoltre i vantaggi cognitivi che i bambini udenti possono trarre dall'apprendimento della lingua segnica.



## DIE FRÜHERLERNUNG MEHRERER SPRACHEN

### *Theorie und Praxis*

Christer Laurén (vol. 28), Merano, Alpha&Beta - Drava Verlag, 2006

L'autore, Christer Laurén, nei suoi ripetuti soggiorni di ricerca nella nostra Provincia, ha effettuato studi linguistici sull'apprendimento e sull'insegnamento precoce della seconda lingua e delle lingue straniere, i cui risultati si riflettono nel presente volume, tradotto in tedesco dallo svedese. Accanto ad una dettagliata parte teorica presenta diverse situazioni di apprendimento linguistico; analizza inoltre biografie linguistiche di diverse tipologie di persone, anche con elevato livello culturale, nonché di soggetti con problematiche particolari. Il plurilinguismo è il fulcro di questo libro; una delle sue tesi principali si basa sulla supposizione che tutti, alunni/e con differenti capacità di apprendimento, uomini e donne di tutti i settori lavorativi e di ogni grado di istruzione possano apprendere più lingue, qualora l'ambiente sostenga questo processo di apprendimento.



# COLLANA “SÜDTIROL ASPEKTE”

La Collana, realizzata da Rainald Montel, comprende una serie di volumi illustrati, corredati di diapositive, con testi didascalici bilingui inerenti la storia, l'arte, la cultura e l'economia dell'Alto Adige.



## 1° VOLUME: BOLZANO

### *Il centro storico*

Il primo volume della collana tratta gli insediamenti preistorici e romani della conca bolzanina, nonché i monumenti e lo sviluppo del centro storico di Bolzano dalle sue origini alla fine della Prima Guerra Mondiale

296



## 2° VOLUME: BOLZANO

### *Gries, i quartieri nuovi e i dintorni della città*

Nel secondo volume l'autore completa la panoramica su Bolzano, soffermandosi in particolare su Gries, sullo sviluppo demografico, urbanistico ed economico della città e sulle sue caratteristiche sociali ed etnico-culturali

**3° VOLUME: CASTELLI E RESIDENZE DELL'OLTRADIGE**

In questo volume vengono presentati i manieri e i castelli nonché le più importanti delle quasi 100 residenze nobiliari dell'Oltradige. Per la maggior parte degli edifici è stata trattata, nella misura in cui è sopravvissuta una sufficiente documentazione, la storia della genesi, l'origine e lo sviluppo dei vari casati



## ALTRE PUBBLICAZIONI



### DEUTSCH IM ALLTAG

H. Hilber, R. Rossignoli (2000)

Il testo, corredato di audiocassette, rappresenta un utile strumento didattico per quanti si apprestano a sostenere l'esame di bilinguismo per la carriera ausiliaria. È strutturato in 20 moduli, basati su argomenti tratti dalla vita quotidiana, che introducono in modo organico e diretto ai temi maggiormente ricorrenti nella prova d'esame.

298



### PAROLE - WÖRTER (AUDIOCASSETTE E CD)

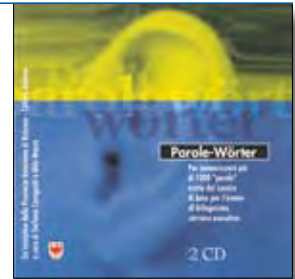
a cura di S. Cavagnoli e A. Mazza (2000)

Dal Lessico di base, elaborato come supporto per la preparazione al nuovo esame di bilinguismo (carriera esecutiva), sono state selezionate più di 1000 "parole". Si tratta di uno strumento per accrescere il proprio vocabolario e il suo utilizzo, esclusivamente audio, risulta particolarmente utile per un determinato tipo di apprendenti (es. non vedenti o persone abituate ad imparare memorizzando oralmente) e fornisce inoltre un valido modello di pronuncia.

## PAROLE - WÖRTER (AUDIOPACCHETTO E CD)

a cura di S. Cavagnoli e A. Mazza (2001)

Circa 700 “parole” selezionate dal Lessico approfondito per la carriera direttiva e di concetto, che vengono presentate a partire da una frase in italiano di cui si fornisce il corrispettivo in tedesco. È uno strumento mnemonico che consente di sfruttare ogni momento libero e i cosiddetti “tempi morti”, ad esempio in viaggio e nei momenti di relax.



## DIE ABENTEUER VON HOCUS UND LOTUS THE ADVENTURES OF HOCUS AND LOTUS

3 videocassette – Episodi 1/9 - 10/18 - 19/30  
DITI, Provincia Autonoma di Bolzano (2002)

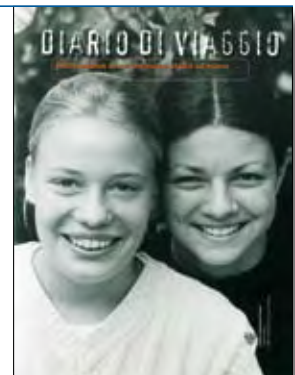
Il progetto “Hocus & Lotus”, realizzato in collaborazione con Rai Fiction e la Comunità Europea, ha visto la produzione di tre videocassette di cartoni animati in lingua tedesca ed inglese, rivolte ai bambini dai 3 anni in su. Si tratta di un avanzato, ma anche divertente supporto che consente un coinvolgimento delle famiglie nel processo di apprendimento linguistico dei bambini.



## DIARIO DI VIAGGIO

a cura di I. Corrà, L. Gavillucci

La pubblicazione è una testimonianza di un percorso di studio di un gruppo di studenti in Germania. È documentato dalle immagini di un accompagnatore, docente e fotografo, e dalle testimonianze dei ragazzi partecipanti e delle famiglie ospitanti. Offre uno spaccato di un soggiorno-studio all'estero sicuramente originale e stimolante.





## GIOVANI NEL MONDO

### *Esperienze di studio all'estero (videocassetta)*

K. Assuntini

Questa videocassetta, realizzata con la partecipazione diretta degli studenti partecipanti ai soggiorni-studio trimestrali ed annuali in Germania, Gran Bretagna e Irlanda, è da intendersi, oltre che come testimonianza viva e spontanea delle aspettative, riflessioni e delle esperienze vissute dai ragazzi all'estero, come strumento di informazione, sensibilizzazione e promozione.

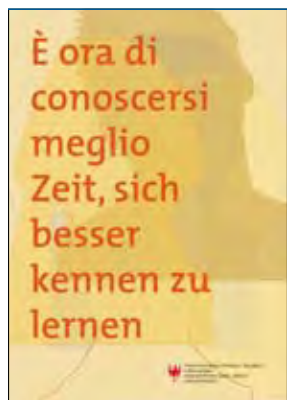


## UNA LAUREA + UNA LINGUA

### *Chi si forma non si ferma*

Questo opuscolo si rivolge agli studenti delle scuole medie superiori e agli studenti universitari di lingua italiana dell'Alto Adige. Nella prima parte vengono riportate brevemente alcune iniziative nel settore della promozione linguistica curate dall'Ufficio Bilinguismo e Lingue straniere. La seconda parte è dedicata agli studenti che sono alla ricerca di contatti di studio, di lavoro, di sperimentazione e ricerca. La terza parte illustra alcuni programmi di promozione linguistica dell'Unione Europea.

300



## È ORA DI CONOSCERSI MEGLIO

### *Zeit, sich besser kennen zu lernen*

Il volume raccoglie gli atti della manifestazione promossa nel 2003 dall'Assessorato provinciale alla Cultura italiana per evidenziare l'importanza della seconda lingua e di un più intenso dialogo tra le realtà culturali che convivono nella nostra provincia. Nell'ambito di cinque incontri alcune istituzioni culturali, media e associazioni di aggregazione sociale, che rappresentano realtà gemelle ma parallele nei due gruppi linguistici, si sono presentate nell'"altra lingua". È stata un'occasione significativa per approfondire la reciproca conoscenza e per avviare un momento di confronto e di scambio in un ambiente di apertura e disponibilità. L'obiettivo è ancora una volta quello di trasmettere un importante messaggio sociale: conoscersi meglio significa ampliare sempre più i terreni comuni d'incontro e di dialogo.

**EKKO!*****Il Trovalingue - Der Sprachenfinder***

Scegliere tra le numerose e diversificate offerte per l'apprendimento delle lingue non risulta sempre facile: centinaia di corsi, molte lingue e diversi livelli, soggiorni all'estero e scambi studenteschi, occasioni di autoapprendimento, ecc. L'Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere in collaborazione con l'Ufficio Educazione Permanente della Ripartizione Cultura Tedesca e Famiglia ha elaborato questo opuscolo bilingue che intende fornire uno strumento per orientarsi nella panoramica delle varie attività innovative e stimolanti offerte all'utenza ed offrire indicazioni utili per lo studio delle lingue e per la richiesta di finanziamenti in Alto Adige.

**AFAQ*****Scenari di lingua e cultura araba***

Zem, 2002

In occasione della manifestazione "Afaq" è stato redatto un opuscolo di approfondimento sulla lingua e cultura araba.

**LA TERRA DELL'UCCELLO DI FUOCO**

2004

L'opuscolo accompagna la manifestazione sulla lingua e cultura russa attraverso l'ampliamento delle tematiche trattate.

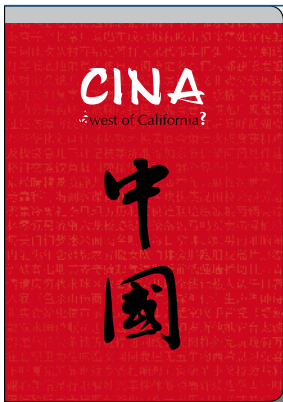




### SAUDADE – A LÍNGUA É MINHA PÁTRIA

2006

La pubblicazione rappresenta un viaggio nei paesi lusofoni che abbracciano territori situati in ben quattro continenti, riassumendo immagini ed emozioni della manifestazione sulla lingua e cultura portoghese.



### “CINA – WEST OF CALIFORNIA?”

2007

L'opuscolo è stato pubblicato a completamento degli appuntamenti promossi nell'ambito dell'iniziativa omonima. Protagonista è la lingua cinese e in particolare la sua scrittura, vero elemento unificante in un territorio in cui le differenze linguistiche regionali sono spesso molto profonde, proponendoci anche una panoramica sulla letteratura cinese.

302



### GIOVEDÌ & FRANÇAIS - GIOVEDÌ & ESPAÑOL

Le serate del giovedì sera al Centro Multilingue di Bolzano e presso la Mediateca Multilingue di Merano sono un appuntamento fisso per i cinefili di ogni età. Le schede linguistiche raccolte in questi opuscoli offrono una guida alla scelta e alla visione dei film e costituiscono uno strumento da cui partire per un eventuale approfondimento delle principali tematiche affrontate nella pellicola.



# VIDEO ATTIVITÀ UFFICIO



## HOCUS & LOTUS

*I cartoni animati che insegnano le lingue ai bambini*

Helios, 2002

Un progetto innovativo, risultato di un lungo lavoro di ricerca, che offre alle famiglie un avanzato e divertente supporto per un accostamento precoce allo studio delle lingue

304



## INN CAMPUS - VIVERE E STUDIARE A INNSBRUCK

Blue + Green Communication, 2003

Il video presenta InnCampus, una struttura ad Innsbruck per gli studenti universitari altoatesini di lingua italiana. La vita tra lo studio e il divertimento, l'ambiente internazionale di una città aperta, la libertà, gli incontri, le esperienze, le scoperte

**MEBo*****Nuove vie per la cultura***

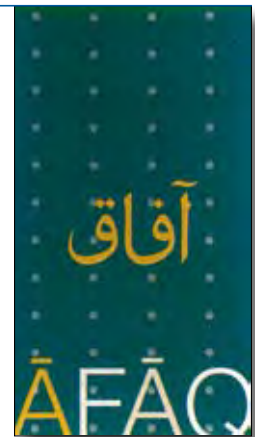
Helios, 2002

Merano e Bolzano - Un unico filo conduttore collega il Centro Multilingue di Bolzano e la Mediateca Multilingue di Merano, due strutture aperte al pubblico che offrono, per la consultazione e il prestito, materiali multimediali, libri, riviste, consulenza personalizzata e molto più per apprendere ed approfondire le diverse lingue

**AFAQ*****Scenari di lingua e cultura araba***

Zem, 2002

Quattro giorni intensissimi per scoprire la complessità della lingua e della cultura araba, la pluralità delle sue voci. Il video fa rivivere l'atmosfera, i colori, i suoni dell'iniziativa, svoltasi al Centro Trevi, che ha contribuito a far conoscere una cultura diversa dalla nostra eppure così presente



305

**LE LINGUE*****Un passaporto verso il mondo***

Blue + Green Communication, 2002

Vengono illustrate le diverse proposte di soggiorni-studio e studio-lavoro organizzate dall'Ufficio Bilinguismo e Lingue straniere. I partecipanti alle iniziative parlano delle loro esperienze professionali e personali all'estero





## IMPARARE DIVERTENDOSI

### *Proposte innovative per lo studio delle lingue*

K. Assuntini, 2002

Diverse associazioni linguistiche, operanti in provincia, presentano proposte e progetti innovativi per un accostamento diverso e divertente alle lingue per bambini e giovani

# UFFICIO SERVIZIO GIOVANI

## INIZIATIVE EDITORIALI

Info: [www.provincia.bz.it/cultura/1504/index\\_i.asp](http://www.provincia.bz.it/cultura/1504/index_i.asp)  
 tel. 0471 411280/81 - fax 0471 411299  
 e-mail: [ufficio.giovani@provincia.bz.it](mailto:ufficio.giovani@provincia.bz.it)

Le pubblicazioni editte dall'Ufficio Servizio giovani sono distribuite gratuitamente presso l'Ufficio servizio giovani, a Bolzano, in Via del Ronco 2 dietro richiesta scritta

### ALTI SUI PEDALI

Antonella Bellutti - Daniele Magagnin  
 Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2006  
 Trento, Curcu & Genovese  
 F.to 15 x 22 cm; 175 p.  
 Prezzo: 18,00 Euro



### GUIDA DELLE ASSOCIAZIONI GIOVANILI

Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano, 2007  
 F.to 11 x 17 cm; 114 p.  
 Distribuzione gratuita



# UFFICIO SERVIZIO GIOVANI

## SEZIONE ARTI E NEW MEDIA



### COLLANA CD MIXER

*dal 2000 al 2007*

Provincia Autonoma di Bolzano, Ufficio Servizio giovani  
distribuzione gratuita presso l'Ufficio servizio giovani, a  
Bolzano, in via del Ronco 2, dietro richiesta scritta  
Fino ad esaurimento scorte







# La Ripartizione si presenta

La Ripartizione Cultura italiana fa capo all'Assessore dott. Luigi Cigolla e al Direttore del Dipartimento dott. ing. Antonio Bacchin, con sede in via Canonico Michael Gamper, 1 - Bolzano - tel. 0471 418680. Essa è diretta dal dott. Antonio Lampis, ha sede nell'Edificio Plaza di via del Ronco 2, a Bolzano. Segreteria: tel. 0471 411200-01, fax 0471 411209.

La Direzione di Ripartizione svolge un'attività di propulsione e sostegno per gli uffici che ne fanno parte, proponendo direttamente progetti per stimolare e rispondere alla domanda culturale locale, per assegnare in modo razionale le risorse umane ed economiche tra i propri uffici. La Direzione cura l'elaborazione normativa nei settori di sua competenza, i contatti con gli esperti, gli aspetti di pianificazione economica e finanziaria, i progetti di carattere generale che coinvolgono tutta l'amministrazione provinciale.

Essa attua inoltre una serie di iniziative per adempiere ad una strategia comunicativa che coinvolga il più ampio pubblico possibile. I mezzi di comunicazione utilizzati per raggiungere tale scopo sono sia quelli tradizionali (radiofonici, televisivi e stampa), sia canali di comunicazione alternativi, che toccano pubblici nuovi e spesso poco attenti alle iniziative culturali (soprattutto il pubblico giovanile).

Questa rassegna annuale "Scripta Manent", nella quale sono raccolte le attività e le diverse iniziative realizzate nel corso dell'anno, è anche uno strumento di comunicazione con il cittadino. Per quanto riguarda la formazione interna, la direzione organizza dei corsi di approfondimento sul management culturale, offrendo ai dipendenti il supporto professionale di esperti del settore della promozione culturale, oltre all'acquisto di testi specializzati per la crescita professionale. Di seguito sono presentati i quattro uffici della Ripartizione Cultura italiana.

## UFFICIO CULTURA

*Direttrice:* dott. ssa Marisa Giurdanella

*Direttore sostituto:* rag. Franco Fanelli

*Sede:* via del Ronco 2, Bolzano

*Segreteria:* Tel. 0471 411230-1-2-3 - Fax 0471 411239

L'Ufficio Cultura promuove direttamente iniziative culturali, finalizzate a stimolare nei cittadini una crescita culturale continua ed una coscienza di appartenenza alla realtà locale, attraverso progetti innovativi e spesso di risonanza nazionale e internazionale.

L'Ufficio esplica la propria attività anche nella promozione delle belle arti, delle scienze e del cinema, per il quale eroga sussidi a favore di gestori di sale cinematografiche e di cineforum a sostegno delle proiezioni di valore artistico e culturale. Accanto ai progetti promossi direttamente, l'ufficio sostiene attraverso contributi finanziari associazioni, circoli ed enti che operano localmente in ambito culturale e che concorrono a costruire un'offerta culturale alta e variegata in tutta la provincia.

L'Ufficio sostiene finanziariamente anche artisti, in particolare i più giovani, per favorirne la formazione, la presentazione ad un ampio pubblico della loro attività e soprattutto per facilitare il loro inserimento in circuiti artistici internazionali.

### **LA CONSULTA CULTURALE PER IL GRUPPO LINGUISTICO ITALIANO**

*Presidente:* dott. Luigi Cigolla (Assessore alla Cultura italiana)

*Membri:* dott. Andrea Zeppa, dott.ssa Silvia Bolzoni, dott.ssa Giuseppina Di Gesaro, sig. Sandro Forcato, sig. Loris Frazza, sig. Sergio Maccagnan, dott. ssa Giovanna Podavini, dott.ssa Maria Letizia Ragaglia, prof. Carlo Romeo, prof. Giorgio Tavano Blessi e prof. Michele Trimarchi

*Segretario:* dott.ssa Marisa Giurdanella

### **COMITATO DI COORDINAMENTO (CONSULTA MISTA)**

*Presidente:* dott. Florian Mussner

*Membri:* dott. Luigi Cigolla, dott.ssa Sabina Kasslatter Mur, dott.ssa Ingeborg Bauer Polo, sig. Gottfried Furgler, dott.ssa Marialetizia Ragaglia

*Segretari:* dott.ssa Angelika Gasser, dott. Alexander Piccolruaz, dott.ssa Marisa Giurdanella

### **I PARTNER - LE ASSOCIAZIONI CULTURALI**

Nel territorio provinciale sono attive molte associazioni che si occupano di attività culturali: dal teatro alla musica, dal canto alla storia e letteratura. Chi ha interesse ad impegnarsi e a coltivare una passione artistica può aderire offrendo anche il proprio contributo volontario, perché investire il proprio tempo libero in cultura allunga la vita e la rende migliore!

## Cultura Generale

### Appiano

**A.C.L.I.** - Via Stazione, 18 - Tel. 0471 973472 - Pres. Sergio Arervo

**Consulta Comunale** - c/o Scuola Media G. Pascoli - Piazza A. Magno, 1 - Tel. 0471 662972 - Pres. Enrico Willi

### Bolzano

**A.C.L.I.** - Via Alto Adige, 28 - Tel. 0471 973472 - Pres. Roberto D'Archi

**A.N.A. Associazione Nazionale Alpini**

**Sezione Alto Adige** - Via S. Quirino, 50/a - Tel. 0471 279280 - Pres. Ferdinando Scafariello

**Gruppo Oltrisarco** - Via Cl. Augusta, 52 - Tel. 0471 264397 - Pres. Gaetano Orologio

**Gruppo Piani** - Via Macello, 17 - Tel. 0471 930632 - Pres. Perini cav. Dino

**A.N.P.I. Associazione Nazionale Partigiani d'Italia** - Via Rovigo, 4 c/o Bertoldi - Tel. e fax 0471 202303  
Pres. Lionello Bertoldi

**A.R.C.I.** - Via Dolomiti, 14 - Tel. 0471 323648 - Pres. arch. Roberto D'Ambrogio

**Ass. Culturale Harlock** - Via Cl. Augusta, 4 - Tel. 0471 400651 - Pres. Luca Stancher

**Ass. Ermete Lovera** - Viale Europa, 3 - Tel. 0471 920336 - Pres. Gino Saretto

**Ass. Italia Nostra** - Piazza della Mostra, 2 - Tel. 0471 980355 - Pres. Nicola Angelucci

**Ass. Koinonia** - P.zza Mazzini, 49 - Tel. 0471 280339 - Pres. Mario Deluca

**Ass. La Fabbrica del Tempo** - P.zza Mazzini, 34/8 - Tel. 0473 443554 - 0471 273136 - Pres. Tiziano Rosani

**C.A.I. - Club Alpino Italiano - Sezione Alto Adige** - Piazza Gries, 18 - Tel. 0471 402144 - Pres. Franco Capraro

**Centro G. Salvemini** - Via Roma, 61/1 - Tel. 0471 916406 - Pres. Giuseppe Sfondrini

**Centro Culturale Padre Bertoldo Röllin** - Corso Libertà, 93 - Tel. 0471 285487 - Pres. Antonio Dagostin

**Centro Culturale R. Guardini** - P.zza Mazzini, 49 - Tel. 0471 285816 - Pres. Francesca Maganzi Giemi D'Angiò

**Centro di Attualità Culturali** - Via Col di Lana, 2 - Tel. 0471 266141 - Pres. prof. Elena Tarsia Costanza di Costigliole

**Centro di Documentazione Informazione Donna** - Via Longon, 3 - Tel. 0471 272660 - Fax 0471 262488  
Pres. Marina Manganaro

**Circolo Cittadino** - Via Grappoli, 2 - Tel. 0471 974129 - Pres. Enrico Valentini

**Circolo Culturale Don Bosco** - P.za Don Bosco, 17/B - Tel. 0471 921877 - Pres. Emo Magosso

**Circolo Culturale G. Gentile** - Via Aosta, 13 - Tel. 0471 932482 - Pres. Alberto Sigismondi

**Circolo Culturale "Il Bivio"** - Via Bivio 1/a - Tel. 0471 205109 - Pres. Tarcisio Maccagnan

**Circolo Culturale La Stanza** - Via Orazio 34/c - Tel. 0471 979711 - Pres. Pietro Marangoni

**Circolo Oltrisarco** - Via Claudia Augusta, 111 - Tel. 0471 285379 - Pres. M. Carla Loretta Prescianotto Marini

**Circolo Sardo E. D'Arborea** - Via Palermo, 87 - Tel. 0471 501399 - Pres. Pietro Congiu

**Circolo A. Nikoletti** - Via N. Sauro, 6 - Tel. 0471 285358 - Pres. Giuseppe Marra

**Circolo W. Masetti** - Via Resia, 27 - Tel. 0471 913223 - Pres. Gino Di Stasio

**Circolo Virgiliano Alto Adige** - Via Duca d'Aosta, 46 - Tel. 0471 283350 - Presidente Umberto Ferriani

**Club Rodigino** - Via Aosta, 15 - Tel. 0471 923188 - Pres. Nazareno Veronese

**F.I.D.A.P.A.** - c/o Circolo Cittadino, Via Grappoli, 2 - Tel. 0471- 252169 - Pres. Alda Picone Innocenti

**IMAGO - Ricerche di Psicoanalisi Applicata** - c/o Marchioro, C.so Italia, 30/9 - Tel. 0471 270613

Pres. Francesco Marchioro

**Osservatorio della legalità della Provincia di BZ** - Via Montello, 10 - Pres. Floriano Franceschini

**Osservatorio Parlamentare Altoatesino** - Via L. da Vinci, 1 - Pres. Alessandro Urzi

**Associazione Biblioteca Piani** - c/o Parrocchia S. Giuseppe, Via Dolomiti, 9 - Tel. 0471 979457

Pres. Enrico Corsani

**Società Dante Alighieri** - c/o Coop. Senior, Via Carducci, 9 - Tel. 0471 - 975592 - Pres. Giulio Clamer

**U.N.U.C.I sez. di Bolzano** - Corso Libertà, 49 - Pres. Antonino Spampinato - Tel. 0471 286393

### Bressanone

**Associazione A.C.L.I.** - Via Ponte Widmann, 4 - Tel. 0472 832787 - Pres. Francesco Bertoldi

**Ass. Culturale Millan** - Via O. Von Wolkenstein, 201 - Tel. 0472 200958 - Pres. Gino Fessler

**Ass. Uno Nessuno Centomila** - Via Brennero, 31 - Pres. Antonio Bova

### **Bronzolo**

**Circolo A. Vivaldi** - Via Aquila Nera, 18 - Tel. 0471 596024 - Pres. Maurizio Lorenzi

### **Brunico**

**Ass. Culturale Il Telaio** - Via A. Hofer, 32 - Tel. 0474 553170 - Pres. Ida Marchetti

**A.C.L.I. Brunico** - Via A. Hofer, 32 - Tel. 0474 411294 - Pres. Gelio Olivotto

### **Chiusa**

**Circolo Culturale Sabiona** - Piazza S. Andrea, 5 - Tel. 0472 847292 - Pres. Elda Conte Bocchin

### **Cornedo all'Isarco**

**Circolo Cornedo** - Via San Vito, 8 - Tel. 0471 365253 - Pres. Patrizia Menegatti

### **Dobbiaco**

**Circolo Alta Pusteria** - Via Stazione, 4 - Tel. 0474 972460 - Pres. Maria Teresa Serani

### **Egna**

**Associazione A.C.L.I.** - Via Campo Sportivo, 10 - Tel. 0471 812022 - Pres. Rosanna Cimadon

**U.D.A.E. - Unione delle Associazioni di Egna** - Largo Municipio, 26 - Tel. 0471 812078 - Pres. Luigi Ianeselli

### **Fortezza**

**Ass. Pro Cultura** - C.P. 30 - Tel. 0472 458975 - Pres. Giovanni Moratelli

### **Lagundo**

**Circolo Culturale La Quercia** - Via Birreria, 9 - Tel. 0473 442154 - Pres. Franco Trentini

### **Laives**

**Centro Don Bosco** - Via Kennedy, 94/a - Tel. 0471 952627 - Pres. Franco Baldo

**A.N.A. Associazione Nazionale Alpini Gruppo Laives** - Via Pietralba, 37 - Tel. 0471 955705 - Pres. Mario Curti

**A.R.C.I.** - Via A. Hofer 69a - Tel. 0471 951008 - Pres. Agostino Angonese

### **Lana**

**Ass. Cittadina Ricreativa Lana** - Via Merano, 38 - c/o Sacchet - Tel. 0473 236118 - Pres. Antonio Pietrini

### **Merano**

**Ass. Giorgio La Pira** - Via Cavour, 1 - Tel. 333 6769589 - Pres. Roberto Vivarelli

**Circolo A.C.L.I.** - Maia Bassa - Via Adige, 22 c/o Amelio Merlini - Tel. 0473 235393 - Pres. Amelio Merlini

**Circolo Passirio Club** - Via Manzoni, 125 - Tel. 0473 449622 - Pres. Gilberto Bardi

**Circolo Culturale San Pio X** - Via Adige, 22 - Tel. 0473 211255 - Pres. Pippi Ferruccio

**Circolo San Vigilio** - Piazza San Vigilio, 10 - Tel. 0473 231282 - Pres. Antonello Giancarlo

**Società Dante Alighieri** - Via Cavour, 1 - Pres. Alberto Lugli

### **Ora**

**Circolo Culturale Negrelli** - Via Stazione, 7 - Tel. 0471 811184 - Pres. Carlo Leonardelli

### **Pineta di Laives**

**Circolo Operaio Pineta** - Via Dolomiti, 12 - Tel. 0471 954599 - Pres. Bruno Beccati

### **Postal**

**Circolo Culturale il Faro** - Via Chiesa, 16 - Tel. e fax 0473 291350 - Pres. Pirri Carmelo

### **Salorno**

**Associazione A.C.L.I.** - Via Asilo 17 - Tel. 0471 884629 - Pres. Aldo Giacomozzi

### **San Giacomo di Laives**

**Centro San Giacomo Agruzzo A82** - Via Maso Hilber, 1/b - Tel. 0471 250359 - Pres. Santina Feller

### **San Candido**

**Associazione La Sorgente** - Via Stazione, 2 - 0474 972359 - Pres. Zotti Maura

**Silandro****Circolo Val Venosta** - Via Castello di Silandro, 32 - Tel. 0473 621212 - Pres. Leonardo Pellissetti**Terlano****Associazione Nova Domus** - c/o L. Moratti - via S. Pietro 14 - Tel. 0471 256003 - Pres. Luisella Moratti**Vadena****Centro Culturale Vadena** - Vadena Centro, 109 - Tel. 0471 959854 - c/o Pres. Brunella Mottin**Varna****Circolo Varna** - Via Voitsberg, 1 - Tel. 0472 832694 - Pres. Enrico Giudici**Vipiteno****A.N.A Associazione Nazionale Alpini - Sez. Vipiteno** - Via Santa Margherita, 5 - Tel. 0472 765699

Pres. Roberto Raubelli

**A.R.C.I. Iniziativa Culturale - Vipiteno** - c/o Fiorotto, Via Stazione, 14 - Tel. 0472 764239 - Pres. Fiorotto Davide**Musicale****Bolzano****Ass. Musica Antiqua** - Via Dalmazia, 60/a/1 - Tel. 0471 977104 - Pres. prof. Claudio Astronio**Ass. Musica e Canto Corale** - Viale Europa, 53 - Tel. 0471 726092 - Pres. Philipp Agostini**Banda Musicale Alpini Gries** - c/o Primo Ferrari - Via Resia, 45 - Tel. 0471 287947 - Pres. Primo Ferrari**Circolo Mandolinistico Euterpe** - Via M. Longon, 3 - Tel. 0471 270799 - Pres. dr. Michele De Luca**Corale Corpus Domini** - c/o Marcon Claudio - via Milano 192 - Tel. 0471 202428

Pres. Gualtiero Meneghelli - Tel. 0471 919210

**Corale G. Rossini** - c/o Domenico Maccagnan - via Palermo 24/7 - Tel. 0471 914908

Pres. Domenico Maccagnan

**Corale San Paolo** - Via C. Weinegg, 1/d - Tel. 0471 281875 - Pres. Venturin Mario**Corale San Giuseppe** - Via Dolomiti, 9 - Tel. 0471 975285 - Pres. Goldin Giampaolo**Corale San Pio X** - c/o Canonica S. Pio X - Via Barletta, 2 - Tel. 0471 402296 - Pres. Alfredo Malvaglia**Coro Castel Flavon** - Via Cl. Augusta, 52 c/o Debiasi - Tel. 0471 262768 - Fax 0471 273461

Pres. Giuseppe Debiasi

**Coro Chiesa dei Carmelitani** - c/o Barbi, Via Max Valier, 20 - Tel. 0471 263637 - Pres. Ferdinando Barbi**Coro Parrocchiale di Gries** - Corso Libertà, 93 - Tel. 0471 266214 - Pres. Delvai Golino Graziella**Coro Polifonico Don Bosco** - Via R. Giuliani 1B c/o Gabriella Di Oto - Tel. 0471 932887 - Pres. Gabriella Di Oto**Coro Rosalpina** - Via Roen, 6 - Tel. e Fax 0471 401537 - Pres. Roberto Polita**Corpo Musicale Mascagni** - Via Palermo, 87 - Tel. 0471 281537 - Pres. Alessandro Andriolo**Federazione Cori della prov. di Bolzano** - Via Castel Weinegg, 1 - Tel. 0471 976178 - Pres. Corrado Borgogno**Bressanone****Ass. Pro Cultura** - Via Macello, 5 - Tel. 0472 830936 - Pres. Mario Castiglioni**Corale San Michele** - Via Ponte Widmann, 4 - Tel. 0472 802011 - Pres. Ornella Piovani**Coro Plose** - Via Ponte Widmann, 1 - Tel. 0472 833263 - Pres. Giovanni Piovesan**Bronzolo****Corale San Leonardo** - Via Marconi, 4 - Tel. 0471 967315 - Pres. Antonio De Zuani**Brunico****Corale Santo Spirito** - Via A. Hofer, 32 - Tel. 0474 554097 - Pres. Nicola Bonfrisco**Fortezza****Coro Amici della Montagna** - Piazza Municipio, 1 - Tel. 0472 458855 - Pres. Alessandro Poli**Laives****Coro Monti Pallidi** - Via Passaggio Scolastico, 15 - Tel. 0471 951654 - Pres. Alfredo Endrizzi

**Lagundo**

**Ass. Musicale Meranese** - Via Steinach, 16/a c/o Susto - Tel. 0473 233525 - Pres. geom. Massimo Susto

**Merano**

**Ass. di Cultura Musicale S.M. Assunta** - c/o Haberer, Via delle Corse, 73 - Tel. 0473 447567

Pres. Theresia Haberer Giordano

**Corale Non Nobis Domine** - Via Armonia, 16 - Tel. 0473 234150 - Pres. Battisti Antonio

**Coro Concordia** - Via Vigneti, 3 - Tel. 0473 270081 - Pres. Massimo Amort

**Salorno**

**Coro Castel Bassa Atesina** - Piazza Municipio - Tel. 0471 884629 - Pres. Cavarzere Leonardo

**San Candido**

**Associazione La Saletta** - Via Stazione, 25 - Tel. 0474 914176 - Pres. Elena Cadamuro

**Sinigo**

**I Cantori del Borgo** - Via Nazionale, 58 - Tel. 0473 244653 - Pres. Maria Irma Ferrazin

**Vipiteno**

**Coro Cima Bianca** - Via Villa, 9 - Tel. 0472 765616 - Pres. Franco Perini

## **Musicale-teatrale**

**Bolzano**

**Ass. L'Obiettivo** - Via Carducci, 6 - Tel. 0471 980381 - Pres. Lucio Paone

**Circolo La Comune** - Via Longon, 3 - Tel. 0471 281525 - Pres. Sandro Forcato

**Ass. Luci della Ribalta** - Via Bottai, 10 - Tel. 0471 972252 - Pres. Alessandro Di Spazio

**Merano**

**Associazione Merano viva** - c/o Lugli, Corso Libertà, 184 - Tel. 0473 443866 - Pres. Alberto Lugli

**Laives**

**Coop. Laives Cultura e Spettacolo** - Via Pietralba, 37 - Tel. 0471 955096 - Pres. Luca Larcher

## **Teatrale**

**Bolzano**

**BLU società cooperativa** - Vicolo Wenter, 2 - Tel. 0471 271224 - Pres. Nicola Benussi

**Ass. Nuovo Spazio** - c/o Paolucci, Via Rio Molino, 5/A - Tel. 0471 287885 - Pres. prof. Mario Paolucci

**Circolo Culturale Accademia** - c/o Boniolo, Via Resia, 39 - Tel. 0471 931406 - Pres. Katia Affuso

**Piccola Cooperativa Prometeo** - Via Duca d'Aosta, 46 - Tel. 0471 279844 - Pres. Dario Spadon

**Gruppo Teatrale I Commedianti** - Via Napoli, 1 - Tel. 0471 662481 - Pres. Alessia Fellin

**Gruppo Insieme** - Via Castel Weinegg, 1/d - Tel. 0471 282694 - Pres. Alfred Larentis

**Associazione L'altra Faccia della Luna** - Via Rosmini, 79 - Tel. 0471 313760 - Pres. Radamès Pandini

**U.I.L.T. Unione Italiana Libero Teatro Alto Adige** - Via Dolomiti, 14 - Tel. 0471 953389 - Pres. Roberto Marton

**Bressanone**

**Ass. Filodrammatica Don Bosco** - Via Ponte Widmann, 4 - Tel. 0472 832674 - Pres. Concetta Grasso in Stevanin

**Laghetti**

**Circolo culturale in lingua italiana Laghetti** - Via Cavo 45 - Tel. 0471 817057 - Pres. David Tomasi

**Laives**

**Associazione Filodrammatica di Laives** - Via Pietralba, 37 - Tel. 0471 952650 - Pres. Bruno De Bortoli

**Merano**

**Ass. teatrale Sipario Amico** - Via Marleno, 49B - Tel. 0473 234458 - Pres. Giorgio Venturi

**Piccolo Teatro Città di Merano** - Via Matteotti, 42 - Tel. 0473 222809 - Pres. Romano Cavini

**Teatro Pratico** - Via Cavour, 1 - Tel. 0473 212014 - Pres. Nazario Zambaldi

**Pineta di Laives**

**Piccolo Teatro Pineta** - Via Brennero, 31 - Tel. 0471 952232 - Pres. Angelo Torrice

**Gruppo Teatrale Sirio** - Viale Europa, 63/19 - Tel. 0471 952576 - Pres. Pio Vajente

**Sinigo**

**Gruppo Teatrale Nova** - Via Nazionale, 68 - Tel. 0473 244282 - Pres. Hannes Haller

**Artistico****Bolzano**

**Ass. degli Artisti Prov. Autonoma di Bolzano** - Piazza Domenicani, 25 - Tel. 0471 977219 - Pres. Enrico Farina

**Ass. Culturale Anomos** - c/o Quinz, P.zza Mazzini, 2 - Tel. 0471 264158 - Pres. Roberto Quinz

**Ass. Artisti senza Frontiere** - Via A. Hofer 20 - Tel 0471 601120 - Pres. Andrea Chiereghin

**Bressanone**

**Circolo Artistico San Erardo** - Via Roncato, 19 - Tel. 0472 802288 - Pres. Contò Francesco

**Laives**

**Coordin. Arte La Goccia** - Via Pietralba 37 - Tel. 0471 952656 - Pres. Giorgio Cattelan

**Merano**

**Ist. per la Grafica d'Arte** - Via Grabmayr, 39 - Tel. 0473 236123 - Pres. Rina Riva

**Ass. Arx** - c/o Casa della Cultura, Via Cavour, 1 - Tel 0473 200789 - Pres. Massimo Carbone

**Letterario****Bolzano**

**Ass. Culturale Bolzano 1999** - Via Latemar, 3 - Tel. 0471 300356 - Pres. Lanfranco Di Genio

**Ass. Latmag** - Via Rosmini, 57 - Tel. 0471 978524 - Pres. Franco Maggi

**Ass. Nemo** - c/o Segnan, Viale Druso 337/A - Tel. 0471 932083 - Pres. Roberto Segnan

**Ass. Scrittori Altoatesini** - c/o Latino, Via Parma, 27 - Tel. 0471 284974 - Pres. Francesco Latino

**Centro di Cultura Alto Adige** - Via Dante, 19 - Tel. 0471 979912 - Pres. prof. Claudio Nolet

**Centro di Studi Atesini** - c/o Scuola Media "A. Negri", Via Druso 289 - Tel. 0471 261995

Pres. dott. Marco Bettoni Pojaghi

**Istituto Internaz. di Studi Europei A. Rosmini** - Viale Duca d'Aosta, 46 - Tel. 0471 288054

Pres. Dott. Michele De Luca - Internet: <http://rosmini.altea.it> - E-mail: [rosmini@altea.it](mailto:rosmini@altea.it)

**Cinematografico****Bolzano**

**Cineclub Bolzano** - Via Roen, 6 - Tel. 0471 272851 - Pres. Giorgio Roseano

**Cineforum Bolzano** - Via Dante, 12/C - Tel. 0471 301530 - E-mail: [cinforum@cinforum.bz.it](mailto:cineforum@cinforum.bz.it)

Pres. Andreas Perugini

**Merano**

**Cineclub** - c/o Alberto Lugli, Corso Libertà, 184 - Tel. 0473 443866 - Pres. Alberto Lugli

## **Fotografico**

**Bolzano**

**Circolo Fotografico Tina Modotti** - Via della Roggia, 22 - Tel. 0471 972532 - Pres. Paolo Leni

**Merano**

**Fotoclub Immagine** - Via Vigneti, 3 - Tel. 0473 212501 - Pres. Franco Ferrari

## **Associazioni culturali che svolgono iniziative a favore di tutti i gruppi linguistici**

**Appiano**

**Associazione Transart** - Castel Monteriva, 5 - S. Michele - Pres. Eduard Demetz

**Bolzano**

**Associazione Amici della Lirica - Freunde der Opernmusik** - via Portici, 47 - Pres. Kurt Zingerle

**Associazione culturale Carambolage** - via Argentieri, 19 - Pres. Gabriele Veit

**Associazione culturale latinoamericana Colombia y su Gente** - via Brennero, 25/14  
Pres. Nuris Isbel Mendoza Obregòn

**Associazione Culturale RUS'** - Via Dante, 28/5 - Pres. Bianca Marabini Zoeggeler

**Associazione Musica in Aulis** - via Leonardo da Vinci, 20/D/41 - Pres. Pietro Calò

**Associazione Theatraki** - via Latemar, 3 - Pres. Paola Guerra

**Coop. sociale Onlus InSide** - via Maso della Pieve, 2/d/11 - Pres. Daniel Delvai

**FAI Comitato di Bolzano** - c/o S. Altichieri, salita S. Osvaldo, 1 - Pres. Simona Altichieri Kettmeir

**Festival Festival Musica Sacra** - piazza Domenicani, 25 - Pres. Dr. Johannes Egger

**Filmclub** - via Dr. Streiter, 8/D - Pres. Raimund Obkircher

**Fondazione Fondazione 'Alexander Langer'** - via Latemar, 3 - Pres. Ingrid Facchinelli

**Fondazione Fondazione 'F. Busoni'** - c/o Conservatorio 'C. Monteverdi', piazza Domenicani, 25  
Pres. Dott. Sandro Repetto

**Galleria Lungomare** - via Rafenstein, 12 - Pres. Angelika Burtscher

**Incontri internazionali musica contemporanea** - c/o Konzertverein, piazza Domenicani, 19  
Pres. Dr. Hubert Stuppner

**Jazz Music Promotion** - Via Portici, 46 - Pres. Klaus Widmann

**Liederszene Südtirol** - via Ospedale, 1 - Pres. Walter Eschgfäller

**Società dei Concerti** - c/o Conservatorio 'C. Monteverdi', piazza Domenicani - Pres. Dr. Franz von Walther

**Theater in der Hoffnung** - piazza Erbe, 37 - Pres. Susanne Waiz

**Dobbiaco**

**Gustav Mahler Komitee** - Via Dolomiti, 31 - Pres. Dr. Hansjörg Viertler

**Laces**

**Centro Formativo Schloß Goldrain** - via Castello, 33 - Pres. Ernst Steinkeller

**Merano**

**Accademia di Studi Italo-Tedeschi** - via Innerhofer, 1 - Pres. Roberto Cotteri

**Ars Organi** - corso Libertà, 55 - Pres. Stefan Kofler

**Associazione Conductus** - via Portici, 246 - Pres. Elfride Prinnegg Boccagli

**Associazione Muspili** - via Karl Wolf, 24 - Pres. Ewald Kotschieder

**Merano Arte** - Via Portici, 163 - Pres. Georg Klotzner

**Settimane Musicali Meranesi** - corso Libertà, 45 - Pres. Hermann Schnitzer

**Vipiteno**

**Teatro Comunale di Vipiteno** - piazza J. W. Von Goethe, 1 - Pres. Dr. Arch. Gerhard Haller

# UFFICIO EDUCAZIONE PERMANENTE, BIBLIOTECHE E AUDIOVISIVI

39100 Bolzano - Via del Ronco, 2 - Tel. 0471 411240/1 - Fax 0471 411259

*Direttore:* dott.ssa Lucia Piva

*Direttore sostituto:* dott.ssa Patrizia Caleffi

*Segreteria:* Beatrice Ballestriero - Tel. 0471 411240/1 - Fax 0471 411259

E-mail: [educazione.permanente@provincia.bz.it](mailto:educazione.permanente@provincia.bz.it)

## SETTORE EDUCAZIONE PERMANENTE

### Ambiti di intervento e responsabili

*Iniziativa e coordinamento delle attività:*

dott.ssa Adriana Pedrazza - Tel. 0471 411247 - E-mail: [adriana.pedrazza@provincia.bz.it](mailto:adriana.pedrazza@provincia.bz.it)

*Finanziamenti e consulenza tecnica alle agenzie educative:*

rag. Tiziana Ferrari De Santis - Tel. 0471 411249 - E-mail: [tiziana.ferrari@provincia.bz.it](mailto:tiziana.ferrari@provincia.bz.it)

rag. Daniela De Francesch - Tel. 0471 411245 - E-mail: [daniela.defrancesch@provincia.bz.it](mailto:daniela.defrancesch@provincia.bz.it)

*Segreteria e contabilità:*

Laura Papadopoli Sannicolò - Tel. 0471 411248 - E-mail: [laura.papadopoli@provincia.bz.it](mailto:laura.papadopoli@provincia.bz.it)

[www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/educazione.htm](http://www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/educazione.htm)

### Origine e significato del termine educazione permanente

Un documento dell'Unesco del 1973 afferma che il termine "educazione permanente" è stato usato per la prima volta nel 1919, subito dopo la prima guerra mondiale, dal Comitato dell'educazione degli adulti legato al Ministero della ricostruzione del Regno Unito che considerava l'educazione degli adulti come "una necessità nazionale permanente, un aspetto inalienabile dei diritti di un cittadino" e concludeva affermando che le opportunità di educazione degli adulti dovevano essere "insieme accessibili a tutti e permanenti". L'educazione si configura pertanto, e non da oggi, come "un processo senza limiti né di tempo, né di spazio, aperto per tutto l'arco della vita, tenuto conto che la persona si sviluppa e si forma nella realtà della vita nel complesso scambio di esperienze dirette ed indirette, di riflessioni, di conoscenze e di informazioni che sono possibili".

Il progresso delle tecniche e delle scienze richiede inoltre un aggiornamento continuo delle conoscenze e delle stesse attitudini. La domanda di formazione cresce non solo in ordine alla formazione professionale, ma anche per rispondere a necessità educative avvertite sul piano soggettivo per la costruzione di una cultura più vasta e più profonda.

**Formazione e aggiornamento**

Formazione ed Aggiornamento degli operatori di educazione permanente

Nel corso del 2007 sono stati organizzati vari incontri e seminari di aggiornamento per gli operatori delle agenzie. Si è concluso il percorso formativo, iniziato nel 2006, relativo all'elaborazione della Carta comune dei servizi dell'educazione permanente, si sono tenuti alcuni incontri sugli aspetti fiscali e sono stati organizzati alcuni incontri informativi/formativi per gli operatori delle agenzie relativi al tema dell'educazione allo sviluppo sostenibile.

**I PARTNER****Le agenzie di educazione permanente**

Agenzie di Educazione permanente sono quegli enti che:

- assolvono le funzioni di programmazione e attuazione di almeno 1.800 ore all'anno di attività di educazione permanente o, qualora trattasi di centri residenziali di educazione permanente, svolgono le medesime attività per almeno 1.600 giorni di frequenza all'anno. Il numero dei giorni di frequenza è dato dai giorni di attività di educazione permanente moltiplicati per il numero di frequentanti;
- svolgono prevalentemente attività di educazione permanente;
- garantiscono attività aperte a tutti e rendono pubblici i loro programmi;
- hanno la loro sede e svolgono le loro attività in provincia di Bolzano;
- rendono accessibili alla Giunta provinciale i dati riguardanti l'attività, il finanziamento, i frequentanti e il personale docente e amministrativo;
- operano in modo continuativo sulla base di regolari programmi;
- garantiscono al personale e ai frequentanti possibilità di compartecipazione nella programmazione e nell'attuazione delle attività educative, al fine di adeguare le attività stesse alle effettive necessità;
- si sono già dimostrati efficienti oppure, in caso di nuova istituzione, diano garanzie di affidabilità;
- non hanno fini di lucro.

**CEDOCS - società cooperativa sociale**

Sede: 39100 Bolzano - C.so Libertà, 15 - Tel. 0471 930096 - Fax 0471 509105

Indirizzo email: infopoint@cedocs.it - Sito internet: www.cedocs.it

Presidente: Franco Gaggia - Collaboratori: Chiara Usai, Francesca Forrer

**CESFOR - Centro Studi e Formazione**

Sede: 39100 Bolzano - galleria Orazio, 43 - Tel. 0471 272690 - Fax 0471 272230

Indirizzo email: info@cesfor.bz.it - Sito internet: www.cesfor.bz.it

Presidente: Elisabeth Pellegrini - Collaboratori: Luca Moresco, Sabrina Scrinzi, Venturin Elisa

**C.L.S. - Consorzio Lavoratori Studenti**

Sede principale: 39100 Bolzano - Via Roma, 9/b - Tel. 0471 288003 - Fax 0471 276004 - Tel. 0471 287303  
(Educazione Scuola e Università - Ambiente - Senior - Centro Studi sociali)

Indirizzo e-mail: cls@cls-bz.it - Sito internet: www.cls-bz.it

Presidente: Andrea Zeppa - Collaboratori: Patrizia Zangirolami, Alessandra Franci, Paola Benevento, Angela Amato, Doriana Pieroni

**Sedi periferiche:**

39100 Bolzano - via Firenze, 59 - Tel. 0471 501715 - Fax 0471 518112 (Lingue e Formazione immigrati)  
Responsabile: Erika Waldböth

39100 Bolzano - via Vicenza 18/b - Tel. 0471 260501 - Fax 0471 406175 (Arte e informatica)  
Responsabile: Patrizia Zangirolami, Eleonora Cumer, Irene Parnigotto

39012 Merano - via O. Huber, 42 - Tel. e Fax 0473 210660  
Responsabile: Roberta Tomio

39042 Bressanone - via San Cassiano, 22 - Cell. 335 6013900  
Responsabile: Entela Velco

39044 Egna - Largo Municipio, 30 - Cell. 335 7758145  
Responsabile: Dragana Petrovic

**Centro Studi e Ricerche "A. PALLADIO"**

Sede principale: 39100 Bolzano - Via Firenze, 51 - Telefono: 0471 933108 - Fax 0471 921380

Indirizzo e-mail: palladio@upad.it - Sito internet: www.upad.it/palladio

Presidente: Enrico Valentinelli - Collaboratori: Marco Merzi, Fabio Demattè, Ghislaine Pozzan

**Sedi periferiche:**

39055 Laives - Via Innerhofer, 17 - Tel. e Fax 0471 953443  
Responsabile: Elvira Franceschini

39012 Merano - Via Carducci, 7 - Tel. e Fax 0473 230699  
Responsabile: Anna Dorigoni

39044 Egna - Centro Parrocchiale - Passaggio Pedonale, 1 - Tel. e Fax 0471 812443  
Responsabile: Camillo Casera

39031 Brunico - Via Stuck, 3 - Tel. e Fax 0474 410447  
Responsabile: Rita Bonzi

39042 Bressanone - Via Prà delle Suore, 1 - Tel. 0472 201273  
Responsabile: Giorgio Siniscalchi

**TANGRAM Soc. Coop.**

Sede: 39012 Merano - Via Portici, 204 - Tel. e Fax 0473 210430

Indirizzo e-mail: contatto@tangram.it - Sito internet: www.tangram.it

Presidente: Enrico Lofoco - Collaboratori: Alessandro Baccin, Giordana Casalin

**U.P.A.D. - Università Popolare delle Alpi Dolomitiche**

Sede principale: 39100 Bolzano - Via Firenze, 51 - Tel. 0471 921023 - Fax 0471 921380

Indirizzo e-mail: info@upad.it - Sito Internet: www.upad.it

Presidente: Enrico Willi - Collaboratori: Elena D'Addio, Paolo Barchetti, Lucia Vecchio, Ugo Lovati

**Sedi periferiche:**

39031 Brunico - Via Stuck, 3 - Centro Anziani - Tel. e Fax 0474 410447  
Responsabile: Rita Bonzi

39012 Merano - Via Carducci, 7 - Tel. e Fax 0473 230699  
Responsabili: Andrea Rossi, Anna Dorigoni, Marcellina Galli

39038 San Candido - Via Stazione c/o circolo La Sorgente - Tel. 0474 972359  
Responsabile: Maura Andronico

39055 Laives - Via Pietralba, 29 - Tel. 0471 953443  
Responsabile: Elvira Franceschini

39044 Egna - Tel. 0471 812443  
Responsabile: Camillo Casera

39040 Salorno - Tel. 0471 884231  
Responsabile: Ivana Largher Eccli

39028 Silandro - Tel. 0473 730626  
Responsabile: Doretta Guerriero

39042 Bressanone - Via Prà delle Suore - Tel. e Fax 0472 201273  
Responsabile: Ada Scaggiante

39041 Vipiteno - Tel. 0472 764726  
Responsabile: Norma Fontana

39100 Bolzano - Oltrisarco - Tel. 0471 351276 - in collaborazione con il Club La Ruga  
Responsabile: Maria Grazia Zanetti

39100 Bolzano - Via Parma - Tel. 0471 200327 - in collaborazione con l'Ass. Anziani 3° Età  
Responsabile: Antonio Rindone

39055 San Giacomo - Centro culturale S. Giacomo A. 82 - Tel. 347 8733527  
Responsabile: Tina Feller

39100 Bolzano - Club della Visitazione Anziani - Cell. 339 2019766  
Responsabile: Rita Krawczyk

39100 Bolzano - Associazione culturale "Ermete Lovera" - Tel. 0471 915480  
39010 Gargazzone - Tel. 0473 292239  
Responsabile: Wilhelmine Andreis

39022 Lagundo - Tel. 0473 440239  
Responsabile: Domenicantonio Tilli

39055 San Giacomo - Gruppo Anziani Arcobaleno - Parrocchia - Tel. 0471 251192  
Responsabile: Leny Ferrari Zanlucchi

39018 Terlano - Tel. 3409949414  
Responsabile: Fernando Armellini

39057 Appiano - Tel. 0471 663367  
Responsabile: Carmen Gaspari

## ***Comitati per l'educazione permanente***

Comitati sono quegli enti di diritto privato a carattere associativo costituiti su base comunale o intercomunale. Ne possono far parte, in qualità di associati, persone fisiche non rappresentanti di associazioni, associazioni locali, enti pubblici territoriali, istituzioni scolastiche e biblioteche.

### **Comitato di educazione permanente di Egna**

Sede: 39044 Egna - Largo Municipio, 26  
Presidente: Fulvio Benati

## ***Le agenzie educative***

Agenzie educative sono quegli enti che:

- garantiscono attività aperte a tutti e rendono pubblici i loro programmi;
- hanno la loro sede e svolgono le loro attività in provincia di Bolzano;
- rendono accessibili alla Giunta provinciale i dati riguardanti l'attività, il finanziamento, i frequentanti e il personale docente e amministrativo;
- si sono già dimostrati efficienti oppure, in caso di nuova istituzione, danno garanzie di affidabilità;
- non hanno fini di lucro.

### **A.C.L.I. - Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani**

39100 Bolzano - Via Alto Adige, 28 - Tel. 0471 973472 - Fax 0471 978842  
Presidente: Roberto D'Archi

### **A.G.I. - Associazione Grafologica italiana**

39100 Bolzano - Via Verona, 18 c/o Florido Zanirato - Tel. e Fax 0461 605463  
Indirizzo e-mail: claudia.dander@tiscali.it - Sito internet: Agibz.interfree.it  
Presidente: Claudia Dander

### **Associazione MusicaBlu**

39100 Bolzano - Via Roen, 6 - Tel. e Fax 0471 502280  
Indirizzo e-mail: info@musicablu.it - Sito Internet: www.musicablu.it  
Presidente: Franco Bertoldi - Collaboratore: Sergio Farina

### **Associazione degli Artisti della Provincia Autonoma di Bolzano**

39100 Bolzano - Piazza Domenicani, 25 - Tel. e Fax 0471 977219  
Indirizzo e-mail: asso.art@tiscalinet.it  
Presidente: Enrico Farina - Collaboratore: Ciro Saetti

### **Cultura Donna**

Sede principale: 39100 Bolzano - Viale Druso, 37/b - Tel. 0471 288102 - Fax 0471 260593  
Presidente: Lida Bellini

### **Sede periferica:**

39012 Merano - Via Piave, 8 - Tel. e Fax 0473 230330  
Responsabile: Silvana Bertoldi

## ***Associazioni che organizzano attività educative in genere***

### **Associazione Culturale "Giorgio La Pira"**

39012 Merano - via Cavour, 1 - Tel. 0473 230823  
Indirizzo e-mail: info@associazionelapira.it - Sito Internet: www.associazionelapira.it  
Presidente: Roberto Vivarelli

### **Associazione Imago Ricerche di psicoanalisi applicata**

39100 Bolzano - Corso Italia, 30/A9  
Indirizzo e-mail: marchif@alice.it - Sito Internet: www.imagoricerche.it  
Presidente: Francesco Marchioro

**C.I.F. - Centro Italiano Femminile**

39100 Bolzano - Via Isarco, 3 - Tel. e Fax 0471 971225  
Presidente: Giovanna Frigerio Zorzi

**C.T.R.R.C.E. - Centro Tecnico Regionale di Ricerca sul Consumo Europeo**

39100 Bolzano - Via Cassa di Risparmio, 6 - Tel. 0471 974945 - Fax 0471 982499  
Indirizzo e-mail: info@ctrce.it - Sito Internet: www.ctrce.it  
Presidente: Marino Melissano

**Associazione Storia e regione**

39100 Bolzano - Via A. Diaz, 8 - Tel. 0471 411972 - Fax 0471 411969  
Indirizzo e-mail: storiaeregione@provincia.bz.it  
Presidente: Andrea Bonoldi - Collaboratrice: Siglinde Clementi

## **SETTORE EDITORIA**

### **Ambiti di intervento e responsabili**

*Iniziativa e coordinamento delle attività:*

Michela Sicilia - Tel. 0471 411250 - E-Mail: [michela.sicilia@provincia.bz.it](mailto:michela.sicilia@provincia.bz.it)

*Distribuzione volumi:*

Beatrice Ballestriero Gavatta - Tel. 0471 411241 - E-Mail: [beatrice.ballestriero@provincia.bz.it](mailto:beatrice.ballestriero@provincia.bz.it)

*Segreteria e contabilità:*

Luisa Batisti - Tel. 0471 411243 - E-Mail: [luisa.batisti@provincia.bz.it](mailto:luisa.batisti@provincia.bz.it)

[www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/editoriale/editoriale.htm](http://www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/editoriale/editoriale.htm)

## **I PARTNER**

### **Case Editrici**

Oltre ai volumi editi dalla Ripartizione Cultura italiana, esistono numerose pubblicazioni sull'Alto Adige, edite da case editrici, che vengono regolarmente acquistate per la distribuzione alle biblioteche pubbliche e scolastiche della provincia.

Ecco di seguito elencate le principali in Regione

Arunda, Silandro

Athesia, Bolzano

Curcu & Genovese, Bolzano

Edizioni Raetia, Bolzano

Folio Editore, Bolzano

Praxis 3, Bolzano

Traven-books - alpha beta, Bolzano

Vengono inoltre concessi contributi per progetti editoriali specifici ad associazioni culturali ed educative e ad enti che operano sul territorio.

## **SETTORE BIBLIOTECHE**

### **Ambiti di intervento e responsabili**

*Iniziativa e coordinamento delle attività:*

dott.ssa Patrizia Caleffi - Tel. 0471 411244 - E-Mail: patrizia.caleffi@provincia.bz.it

*Finanziamenti e consulenza tecnica investimenti biblioteche pubbliche:*

dott.ssa Laura Rotondi - in sostituzione di Monica Caruso Fecchio Tel. 0471 411252

E-Mail: laura.rotondi@provincia.bz.it

*Attività di promozione alla lettura e consulenza tecnica alle biblioteche pubbliche:*

Alessandra Sorsoli Ferrari - Tel. 0471 411246 - E-Mail: alessandra.sorsoli@provincia.bz.it

*Consulenza tecnica alle biblioteche scolastiche:*

Mila Delli Pizzi - Tel. 0471 411287 - E-Mail: mila.dellipizzi@provincia.bz.it

*Segreteria e contabilità:*

Lorena Disarò Maiorano - Tel. 0471 411242 - E-Mail: lorena.disaro@provincia.bz.it

[www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/biblioteche/biblioteche.htm](http://www.provincia.bz.it/cultura/educazionepermanente/biblioteche/biblioteche.htm)

La legge provinciale 7 novembre 1983 n. 41 per “La disciplina dell’educazione permanente e del sistema delle biblioteche pubbliche” definisce gli ambiti e le competenze del settore biblioteche in territorio provinciale.

Il settore Biblioteche rappresenta un fondamentale punto di riferimento per le attività di sostegno, assistenza e consulenza alle biblioteche del territorio provinciale e al personale bibliotecario.

Le forme e le modalità concrete di supporto alle biblioteche si esplicano mediante sopralluoghi alle strutture ed ai locali, consulenze di carattere biblioteconomico, suggerimenti sulla progettazione degli spazi e delle sezioni, spunti su attività di promozione della lettura ed in generale tutti quegli aspetti concernenti il funzionamento del servizio.

In particolare l’automazione e l’informatizzazione dei servizi bibliotecari sono attualmente al centro di un articolato progetto promosso dalla Provincia. Esso si pone l’obiettivo primario di collegare in rete le biblioteche sia pubbliche che scolastiche della nostra provincia, offrendo così all’utente la possibilità di un accesso illimitato a tutte le risorse informative presenti sul territorio.

### **Formazione e aggiornamento per i bibliotecari**

Tra le competenze dell’Ufficio Educazione permanente, Biblioteche e Audiovisivi rientra anche quella della formazione e dell’aggiornamento del personale addetto alle biblioteche sia pubbliche che scolastiche della nostra provincia. Le attività proposte in questo ambito mirano a fornire ai bibliotecari strumenti concreti per meglio soddisfare la crescente domanda di informazione dell’odierna società.

## ***I PARTNER - LE BIBLIOTECHE***

### **Finanziamenti biblioteche pubbliche**

La legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41, e successive modifiche ed integrazioni – “Per la disciplina dell’educazione permanente e del sistema di biblioteche pubbliche” – è lo strumento legislativo che ha permesso di migliorare le strutture bibliotecarie già esistenti e di istituirne di nuove rispondenti ai più moderni requisiti.

Ai fini di questa legge sono considerate biblioteche tutte le strutture che hanno carattere di interesse pubblico e che sono gestite da enti pubblici, da parrocchie, da istituzioni private, nonché da consorzi tra essi costituiti. Se queste biblioteche possiedono determinati requisiti, possono accedere a finanziamenti di investimenti (acquisto, costruzione, riattamento di immobili adibiti a sede di biblioteche, nonché acquisto di arredamenti e di attrezzature) ed a finanziamenti per le attività ed il funzionamento (oneri relativi al personale, all’acquisto di libri e media, alle iniziative di promozione alla lettura, agli acquisti di materiale, nonché ogni altra spesa legata al funzionamento della biblioteca).

In questi anni i finanziamenti hanno favorito l’incremento ed il rinnovo del patrimonio librario, della dotazione di attrezzature ed arredi: l’obiettivo è quello di creare ambienti in funzione degli utenti, moderni centri di lettura, di ricerca, di consultazione con un patrimonio librario sempre aggiornato, ben catalogato, sistemato e facilmente accessibile.

## ***Biblioteche centro di sistema***

### **Biblioteca Civica “C. Battisti”**

#### ***Sede Centrale:***

Bolzano - Via Museo, 47 - Tel. 0471 974456 - Fax 0471 979377  
e-mail: biblioteca.civica@comune.bolzano.it

#### ***Succursali:***

“**Novacella**” - Bolzano - Via Rovigo, 54/a - Tel. 0471 910466  
e-mail: biblioteca.novacella@comune.bolzano.it

“**Don Bosco**” - Bolzano - Via Piacenza, 57 - Tel. 0471 912089  
e-mail: biblioteca.donbosco@comune.bolzano.it

“**Ortles**” - Bolzano - Via Ortles, 19 - Tel. 0471 204994  
e-mail: biblioteca.ortles@comune.bolzano.it

“**Gries**” - Bolzano - Via Roen, 2 - Tel. 0471 284449  
e-mail: biblioteca.gries@comune.bolzano.it

“**Oltrisarco**” - Bolzano - Via S. Vigilio, 17 - Tel. 0471 283560  
e-mail: biblioteca.oltrisarco@comune.bolzano.it

“**Europa**” - Bolzano - Via del Ronco, 13 - Tel. 0471 508666  
e-mail: biblioteca.europa@comune.bolzano.it

### **Biblioteca Civica di Merano**

***Sede Centrale:*** Merano - Via delle Corse, 1 - Tel. 0473 236911 - Fax 0473 212587  
e-mail: biblio.merano@provincia.bz.it

**Succursale:**

Sinigo - Via Piedimonte, 1 - Tel. 0473 244911

**Biblioteca Civica di Bressanone**

Bressanone - Piazza Duomo, 13 - Tel. 0472 262190 - Fax 0472 802579  
e-mail: biblio@brixen.it

**Biblioteca Civica di Brunico "Norbert Kaser"**

Brunico - Via Centrale, 63 - Tel. 0474 554292 - Fax 0474 539518  
e-mail: biblio.bruneck@gvcc.net

**Biblioteca del Centro Don Bosco**

**Sede Centrale:** Laives - Via Kennedy, 94/a - Tel. e Fax 0471 950062  
e-mail: biblio.laives@provincia.bz.it

**Punti di prestito:**

**Pineta di Laives** - Via Dolomiti, 29 - Tel. 0471 590041

**San Giacomo di Laives** - Via Maso Hilber 1/A - Tel. 0471 254054

**Biblioteca Endidae****Sede Centrale:**

Egna - Piazza F. Bonatti, 2 - Tel. 0471 820299 - Fax 0471 823560  
e-mail: biblio.egna@provincia.bz.it

**Punto di prestito:**

Laghetti - Piazza Giovanni Prati, 4

**Biblioteca Civica di Vipiteno**

Vipiteno - Via Dante, 9 - Tel. 0472 767235 - Fax 0472 763323  
e-mail: info@biblio-sterzing.it

**Biblioteche locali****Biblioteca "Sandro Amadori"**

Bolzano - Via Sassari, 2 - Tel. e Fax 0471 921877  
e-mail: bibamadori@interfree.it

**Biblioteca "Piani"**

Bolzano - Via Dolomiti, 9 - Tel. 0471 979457  
e-mail: biblioteca.piani@tin.it

**Biblioteca del Circolo "A. Vivaldi"**

Bronzolo - Via Aquila Nera, 6 - Tel. 0471 596024  
e-mail: bibliotecavivaldi@tiscalinet.it

**Biblioteca Pubblica di Caldaro**

Caldaro - Piazza Principale, 1 - Tel. e Fax 0471 964814  
e-mail: bibliokaltern@rolmail.net

**Biblioteca Pubblica di Renon**

Collalbo - Via Stazione, 2 - Tel. 0471 356593

**Biblioteca Civica Chiusa**

Chiusa - Via Fraghes, 1 - Tel. 0472 847835  
e-mail: bibliothek.klausen@rolmail.net

**Biblioteca Pubblica Italiana di Gargazzone**

Gargazzone - Via Giardini 2 - Tel. 0473 290124 - Fax 0473 303406

**Biblioteca Locale di Dobbiaco**

Dobbiaco - Piazza delle Scuole, 4 - Tel. e Fax 0474 972040  
e-mail: trelis@dnet.it

**Biblioteca Pubblica di Magré**

Magré - Via Karl Anrather, 5 - Tel. 0471 817165

**Biblioteca "Dante Alighieri" di Ora**

Ora - Via Stazione, 7 - Tel. e Fax 0471 802131  
e-mail: bibliodante.a@virgilio.it

**Biblioteca Comunale di San Candido**

San Candido - Via dei Canonici, 1/A - Tel. 0474 914144 - Fax 0474 914099  
e-mail: bibliothek\_innichen@rolmail.net

**Biblioteca Comunale di Salorno**

Salorno - Via Asilo, 4 - Tel. e Fax 0471 884664  
e-mail: biblio.salurn@rolmail.net

**Biblioteca "Schlandersburg"**

Silandro - Via Schlandersburg, 8 - Tel. e Fax 0473 730616  
e-mail: biblio.schlandersburg@provinz.bz.it

**Biblioteca Pubblica di Terlano**

Terlano - Via Principale, 7 - Tel. 0471 256009

**Biblioteca Comunale di Vadena**

Vadena - Via Centro, 111 - Tel. 0471 954333 - Fax 0471 955258  
e-mail: vadena@gvcc.net

**Biblioteca Comunale di Varna**

Varna - Via Salern, 3 - Tel. 0472 834434 Fax 0472 833778

**Biblioteca Pubblica Cortina**

Cortina s.S.d.V. - P.zza San Martino, 1 - Tel. 0471 817733 - Fax 0471 818035  
e-mail: berni.morandell@rolmail.net

**Biblioteca Pubblica di Postal**

Postal - P.zza Centrale, 1 - Tel. 0473 290106  
e-mail: biblio.postal@dnet.it

## ***Biblioteche speciali***

**Biblioteca Archeoart**

Bolzano - Via Cesare Battisti, 11 - Tel. e Fax 0471 272579  
e-mail: info@archoart.it

**Biblioteca Culture del Mondo**

Bolzano - Via Marconi, 5 - Tel. e Fax 0471 972240  
e-mail: mail@bibmondo.it

**Biblioteca della Donna**

Bolzano - Piazza Parrocchia, 15 - Tel. 0471 983051  
e-mail: frauenzentrum@rolmail.net

**Biblioteca "Handicap"**

Bolzano - Via Piacenza, 29/a - Tel. 0471 532075 e Fax 0471 506243  
e-mail: info@aia-bz.it

**Biblioteca "San Girolamo"**

Bolzano - P.zza Duomo, 2 - Tel. 0471 306248 - Fax 0471 972114  
e-mail: isrbz@dnet.it

**Biblioteca del C.A.I. – sezione di Bolzano**

Bolzano - P.zza delle Erbe, 46 - Tel. 0471 978172 - Fax 0471 979915  
e-mail: caibolzano@virgilio.it

***Biblioteche speciali della Provincia*****Biblioteca della Formazione professionale in lingua italiana**

Bolzano - Via S. Geltrude, 3 - Tel. 0471 414409 -11 -03 - Fax 0471 414499  
e-mail: franca.carol@provincia.bz.it

**Biblioteca dell'ASTAT (Ripartizione 8)**

Bolzano - Via Duca d'Aosta, 59 - Tel. 0471 414003

**Biblioteca dell'Istituto per la promozione dei lavoratori**

Bolzano - Via del Ronco, 5/B - Tel. 0471 413540 -47 - Fax 0471 413549  
e-mail: info@afi-ipl.org

**Biblioteca dell'Istituto Pedagogico per il gruppo linguistico italiano**

Bolzano - Via del Ronco, 2 - Tel 0471 411448 - Fax 0471 411469  
e-mail: gabriella.frizzi@scuola.alto-adige.it

**Centro Audiovisivi**

Bolzano - Centro Culturale "Trevi", Via Cappuccini, 28 - Tel 0471 300852-301360 - Fax 0471 303399  
e-mail: prestito-audiovisivi@provincia.bz.it

**Centro Multilingue**

Bolzano - Centro culturale "Trevi", Via Cappuccini, 28 - Tel. 0471 303401 - Fax 0471 303406  
e-mail: centromultilingue@provincia.bz.it

**Centro Multilingue Mediateca di Merano**

Merano - Piazza della Rena, 10 - Tel. 0473 252264 - Fax 0473 252265

**Biblioteca Eurac**

Bolzano - Via Druso, 1 - Tel. 0471 055060 - Fax 0471 055069  
e-mail: library@eurac.edu

**ECO - Library**

Bolzano - c/o Biblioteca dell'Accademia Europea, Viale Druso, 1 - Tel. 0471 055063 - Fax 0471 055069  
e-mail: eco-library@eurac.edu

**Biblioteca del Museo d'Arte Moderna**

Bolzano - Via Sarnesi 1 - Tel. 0471 312451 - Fax 0471 312460  
e-mail: a.riggione@museion.unibz.it - s.piccoli@museion.unibz.it

**Biblioteca della Ripartizione Affari Comunitari**

Bolzano - Via Piave, 2 - Tel. 0471 413160 -61

**Biblioteca Provinciale italiana "Claudia Augusta"**

Istituita con L.P. n. 6 del 30.7.1999 e regolata dal D.P.G. n. 3 del 24.1.2000, la Biblioteca provinciale italiana ha il compito di raccogliere scritti e opere di autori altoatesini, studi e ricerche locali, documenti su aspetti storico-culturali, letterari, scientifici ed artistici dell'Alto Adige su ogni tipo di supporto, con particolare attenzione a quelli informatizzati ed alle banche dati.

**Sede:** Via Mendola, 5 - Tel. 0471 264444 - Fax 0471 266021  
e-mail: info@bpi.claudiaaugusta.it

**Biblioteca della Libera Università di Bolzano**

La Biblioteca della Libera Università di Bolzano è stata concepita come un centro di servizi che risponde alla domanda di informazioni e materiale dell'intera struttura universitaria. Oltre ai tradizionali servizi di acquisto, catalogazione e prestito di materiale bibliografico, la biblioteca ha il suo punto di forza nell'offerta di servizi digitali e multimediali.

**Sede di Bolzano:** Via Sarnesi, 1 - Tel. 0471 315332 - Fax 0471 315339  
**Sede di Bressanone:** Via del Seminario, 4 - Tel. 0472 515332 - Fax 0472 515339  
e-mail: library@unibz.it

## ***Biblioteche scolastiche***

Tenendo conto delle peculiarità e specifiche esigenze delle biblioteche scolastiche, quali strutture di supporto sia per l'attività didattica che per il processo educativo e formativo dell'alunno, la Provincia Autonoma di Bolzano ha inteso disciplinare specificatamente questo settore con la legge provinciale del 7 agosto 1990, n. 17 "Interventi per la promozione delle biblioteche scolastiche". La biblioteca scolastica è il centro di informazione delle scuole, dispone di libri per insegnanti ed alunni, nonché del materiale e delle attrezzature audiovisive della scuola, organizzati in un unico servizio.

A tale scopo la Provincia finanzia le biblioteche delle scuole di ogni ordine e grado, riconosce e finanzia le biblioteche interscolastiche, le biblioteche di grandi scuole e i servizi bibliotecari di scuole consorziate, nonché mette a disposizione delle stesse il personale necessario.

*La Provincia ha finora riconosciuto le seguenti biblioteche scolastiche in lingua italiana:*

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Comprensivo Bolzano I**

Via Cassa di Risparmio, 24 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 973414

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Comprensivo Bolzano II**

Bolzano - Via Druso, 289 - Tel. 0471 916407

**Biblioteca dell'Istituto Comprensivo Bolzano III**

Bolzano - Via Napoli, 1 - Tel. 0471 930555

**Biblioteca dell'Istituto Comprensivo Bolzano IV**

Via Castel Flavon, 16 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 288580

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Comprensivo Bolzano V**

Via Duca D'Aosta, 46 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 272092

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Comprensivo Bolzano VI**

Via Novacella, 7 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 931185

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Pluricomprendivo Bolzano - Europa 1**

Via Palermo, 87 - 39100 BOLZANO - Tel. 0471 912217

**Biblioteca dell'Istituto Comprensivo Europa II**

Via Parma, 6 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 913233

**Biblioteca di grande scuola del Liceo Scientifico "E. Torricelli"**

Via Rovigo, 42 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 202731

**Biblioteca interscolastica dell'I.T.C. "C. Battisti" e dell'I.T.G. "A. e P. Delai"**

Via L. Cadorna, 16 - 39100 Bolzano - Tel. 0471 283406

**Consorzio per la conduzione di un servizio bibliotecario comune tra il Liceo Classico "G. Carducci" e Liceo Pedagogico Artistico "G. Pascoli"**

Bolzano - Via A. Manzi, 8 (Liceo Classico) - Tel. 0471 272334

Bolzano - Via M. Longon, 3 (Liceo Pedagogico Artistico) - Tel. 0471 260993

**Biblioteca interscolastica dell'Istituto Comprensivo Laives I e dell'Istituto Pluricomprendivo Laives II**

Laives - Via F. Innerhofer, 17 - Tel. 0471 955110

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Comprensivo Bassa Atesina**

Piazza delle Scuole, 6 - 39044 - Egna - Tel. 0471 820460

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Comprensivo Merano II**

Merano - Via Vigneti, 1 - Tel. 0473 237698

**Biblioteca interscolastica del Liceo Classico "G. Carducci", con annessi Istituto Magistrale "A. Rosmini" e Liceo Scientifico "B. Pascal", e dell'I.T.C. "L. Pisano", con annesso I.P.S.C.T. "L. Einaudi"**

Merano - Centro Scolastico, Via K. Wolf, 38 - Tel. 0473 203071/72

**Biblioteca di grande scuola dell'I.P.S.E.A.T. "G. Falcone e P. Borsellino" con annesso Liceo Classico**

Bressanone - Via Pra' delle Suore, 1 - Tel. 0472 833826

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Pluricomprendivo Brunico - Val Pusteria**

Brunico - Via J. Ferrari, 16 - Tel. 0474 555864

**Biblioteca di grande scuola dell'Istituto Pluricomprendivo di Vipiteno - Alta Val d'Isarco**

Vipiteno - Piazza Città, 5 - Tel. 0472 765298

Presso tutti gli altri istituti scolastici funziona una biblioteca di supporto all'attività di docenti e studenti.

### ***Associazioni del settore***

**AIB - Associazione italiana biblioteche**

Bolzano - c/o Biblioteca Culture del mondo, Via Marconi, 5 - Tel. 0471 972240

Gli obiettivi della sua attività sono quelli definiti nello Statuto:

- a) promuovere l'organizzazione e lo sviluppo delle biblioteche e del servizio bibliotecario in Italia;
- b) studiare e intervenire in tutte le questioni di ordine scientifico, tecnico, giuridico, legislativo concernenti le biblioteche e i loro operatori, anche attraverso rapporti con le componenti sociali del mondo del lavoro e della cultura, nonché promuovere le iniziative atte ad assicurare la preparazione e l'aggiornamento professionale degli stessi;
- c) mantenere rapporti con le istituzioni culturali italiane, di altri paesi europei e internazionali e rappresentare nell'ambito di essi le biblioteche italiane.

## **CENTRO AUDIOVISIVI**

### **Ambiti di intervento e responsabili**

#### *Coordinatrice:*

Dott.ssa Romy Vallazza - Tel. 0471 303393 - E-Mail: romy.vallazza@provincia.bz.it

#### *Segreteria e contabilità:*

Barbara Zampieri - Tel. 0471 327547 - E-mail: barbara.zampieri@provincia.bz.it

#### *Mediateca:*

Orario di apertura al pubblico:

lunedì: 14.00–18.30; martedì-mercoledì-venerdì: 10.00–12.30/14.00–18.30; giovedì: 10.00–20.00

Mirca Vedovelli - 0471 303398 - E-mail: mirca.vedovelli@provincia.bz.it

*Per il servizio di prestito l'amministrazione si avvale della cooperativa Euro & Promos*

#### *Sala montaggio:*

Massimiliano Miotto - Tel. 0471 303394 - E-mail: massimiliano.miotto@provincia.bz.it

## **I PARTNER**

### **Cineclub Bolzano**

Bolzano - Via Roen, 6 - Tel. e Fax 0471 272851 - E-mail: info@cineclub.bz.it

### **Cineforum Bolzano**

Bolzano - Via Roen 6 - Tel. 0471 266394 - Fax 0471 266394 - E-mail: cineforum@cineforum.bz.it

### **La Comune**

Bolzano - Via Manlio Longon, 3 - Tel. 0471 281525 - Fax 0471 283212 - E-mail: lacomune@pns.it

### **ZeLIG - Scuola di Documentario, Televisione e Nuovi media**

Bolzano - Via Brennero, 20/D - Tel. 0471 977930 - Fax 0471 977931 - E-mail: info@zeligfilm.it

### **ZEM - Zona Espansione Massima**

Bolzano - Via Claudia Augusta, 4 - Tel. 0471 404606 - Fax 0471 404607 - E-mail: info@studiozem.it

### **Cineclub Merano**

Merano - Corso Libertà, 184 - Tel. 0473 443866

## UFFICIO BILINGUISMO E LINGUE STRANIERE

*Direttrice: dott.ssa Rosa Rita Pezzeri*

*Direttore sostituto: Rosaria Cembran*

*Sede: via del Ronco 2, Bolzano (2° piano)*

*Segreteria: tel. 0471/411260-1 - e-mail: ufficio.bilinguismo@provincia.bz.it*

### **Centro Multilingue**

Bolzano - via Cappuccini, 28 - Tel.0471 300789

e-mail: centromultilingue@provincia.bz.it - <http://www.provincia.bz.it/centromultilingue>

### **Mediateca multilingue**

Merano - Piazza della Rena, 10

Tel. 0473 252264-63 - e-mail: meranolingue@provincia.bz.it

### **Servizi dell'Ufficio**

**Contributi per la gestione in proprio di soggiorni-studio all'estero** per persone che non abbiano superato il 60. anno di età per la lingua tedesca e il 45. anno di età per le altre lingue straniere.

**Contributi per la promozione della conoscenza della seconda lingua - tedesco e delle lingue straniere** ad enti, istituzioni, associazioni e comitati, che non operano a scopo di lucro

#### **Soggiorni-studio e stages all'estero:**

- Soggiorni-studio in Germania e Gran Bretagna/Irlanda per studenti delle scuole superiori
- Stages in Germania per giovani in possesso di diploma superiore o laurea
- Consulenza e supporto informativo per l'organizzazione in proprio di soggiorni studio all'estero

**Applicazione del DPR 752/76:** possibilità per i dipendenti pubblici di usufruire di un buono per la frequenza di corsi di L2.

### **Centro Multilingue Bolzano**

**Biblioteca specialistica** per la diffusione e la conoscenza delle lingue straniere

**Servizio di consulenza "tutor madrelingua"** per il tedesco, l'inglese, il francese, lo spagnolo, il russo, il portoghese e l'italiano

#### **Consulenza individuale per il conseguimento del patentino di bilinguismo**

**Diplomi di lingua con valore internazionale:** per lingua tedesca in collaborazione con il Goethe-Institut; per la lingua spagnola in collaborazione con l'Istituto Cervantes; per la lingua francese, in collaborazione con il Centre Culturel Français, per la lingua inglese in collaborazione con la

University of Cambridge ESOL Examinations e Alpha Beta Piccadilly, per la lingua russa in collaborazione con l'Università Statale di San Pietroburgo

**Concorso-internazionale per ricerche in materia di plurilinguismo**

**Organizzazione di iniziative** di promozione linguistica

## ***Mediateca multilingue a Merano***

**Mediateca** per lo studio delle lingue con materiali linguistici multimediali

**Servizio di consulenza "tutor madrelingua"**

**Sportello "consulenza patentino"**

**Consulenza** per soggiorni-studio all'estero e relativi finanziamenti

**Kids corner** attività di animazione linguistica per bambini

## ***I PARTNER***

### ***Bolzano***

**A.C.L.I.** - Via Alto Adige, 28 - Tel. 0471 973472

**AKADEMIA** - Via L. Da Vinci, 22 - Tel. 0471 982535

**ASSOCIAZIONE CULTURALE 'RUS** - Via Dante, 28/5 - Tel. 0471 979328

**AZB** - Galleria Grifone - Via della Rena, 20 - Tel. 0471 970954

**BIBLIOTECA CULTURE DEL MONDO** - Via Marconi, 5 - 39100 - Tel. 0471/972240

**CEDOCS** - Via Roma 62/B/4 - Tel. 0471 930096

**Centro Studi e Ricerche "A. Palladio"** - Via Firenze, 51 - Tel. 0471 933108

**C.L.S. Consorzio Lavoratori Studenti** - Via Roma, 9/B - Tel. 0471 501715

**G.R.E.S. Gruppo per la Ricerca e la Sperimentazione Educativa** - Via Talvera, 1 - Tel. 0471 978600

**LEARNING CENTER** - Via Roma, 4 - Tel. 0471 279744

**SUPERTOLL** - Via Fiume 7 A - Tel. 335/6830800

### ***Merano***

**ALPHA & BETA** - Via Portici, 246 - Tel. 0473 210650

**TANGRAM** - Via Portici, 204 - Tel. 0473 210430

**TRAIT D'UNION** - Via O. Huber, 35 - Tel. 0473 221222

## UFFICIO SERVIZIO GIOVANI

*Direttrice:* dott.ssa Katuscia Tenti

*Direttore sostituto:* dott. Claudio Andolfo

*Sede:* Via del Ronco 2, Bolzano

*Segreteria:* Tel. 0471 411280 - Fax 0471 411299

*E-mail:* ufficio.giovani@provincia.bz.it

Il servizio giovani della Provincia autonoma di Bolzano, istituito con legge provinciale n. 13 del 1° giugno 1983 è uno dei fiori all'occhiello dell'amministrazione provinciale, storicamente sensibile alle esigenze della popolazione giovanile. L'aspetto positivo è che il servizio giovani non è una realtà astratta che si limita a sostenere le associazioni giovanili, ma una struttura operativa che si muove direttamente sul campo, dialogando direttamente con i giovani, sia tramite i centri che con l'assistenza diretta.

Un intervento a 360 gradi che spazia dalla formazione alla cultura, dal gioco allo sport, dallo studio al tempo libero, sintonizzandosi però sempre sulle frequenze di valori certi come la famiglia, la comprensione, il dialogo, l'amicizia. L'obiettivo, del resto espresso a chiare lettere anche nel testo legislativo, è quello di permettere al giovane una "partecipazione attiva al patrimonio e alla vita culturale della società" e di stimolare "la ricerca di forme e mezzi di espressione personali". Il servizio giovani punta ad attrezzare al meglio i giovani per offrire loro quelle opportunità di espressione che non sono sempre facili da trovare. In quest'ottica si inserisce la realizzazione di numerosi "centri giovani", ovvero quegli spazi dove i giovani possono ritrovarsi, manifestare idee creatività, comunicare, crescere e, perché no, divertirsi. Ma attenzione: centri aperti, finestre aperte sul mondo e non strutture chiuse e difficilmente accessibili. L'idea è quella del centro che sostituisce il vecchio "muretto", ovvero il punto di ritrovo per eccellenza che appartiene a foto ormai ingiallite, ma le cui funzioni sono ancora di grande attualità e che possono essere esercitate proprio dai "centri giovani".

Il servizio giovani ha contribuito in questi anni alla realizzazione e la ristrutturazione di numerosi spazi, case per soggiorno, campeggi, impianti ludici e ricreativi, centri di informazione e consulenza. Proprio la consulenza costituisce una componente primaria del servizio che mette a disposizione esperti dei vari settori per permettere ai giovani di entrare in possesso del più ampio bagaglio di informazioni.

Il servizio riconosce l'importanza fondamentale delle associazioni giovanili che supporta sia attraverso la concessione dei finanziamenti che con la formazione e l'aggiornamento degli operatori culturali e dei volontari che operano nell'ambito dei sodalizi. Questo nella consapevolezza che il volontariato è l'energia che alimenta l'associazionismo ma che per avere efficacia deve essere qualificato e preparato.

L'intervento nel territorio, la consulenza, la formazione degli animatori, il sostegno sono tutti elementi attraverso i quali il servizio giovani punta a favorire l'affermazione del giovane e a combattere le forme di disagio ed emarginazione giovanile.

## ***Servizi e informazioni in internet***

**Informazioni sulle associazioni giovanili in provincia di Bolzano, sulla modulistica e circolari dell'ufficio servizio giovani e domande frequenti per la compilazione delle domande di contributo:**  
[www.provincia.bz.it/cultura](http://www.provincia.bz.it/cultura) alla voce "giovani"

## ***Consulta per il Servizio Giovani***

Sono 14 i membri della Consulta provinciale del Servizio giovani in lingua italiana, nominata dalla Giunta provinciale nel gennaio 2006.

Essi sono stati scelti sulla base delle proposte formulate da Associazioni, dai Centri giovani, dai Comuni e dal Consiglio Scolastico Provinciale, nonché sulla base del curriculum di esperienze, della giovane età, della rappresentatività sul territorio dell'Associazione proponente, della convergenza di più proposte sulla stessa persona.

Si tratta di **Diego Valentini** (ass. La Vispa Teresa, Bolzano), **Astrid Sibilla** (ARCI Ragazzi, Bolzano), **Flora Sarubbo** (Ascolto giovani, Bolzano), **Paolo Brasola** (Artist Club, Bolzano), **Irvin Daves** (Gruppo giovani Flowers, Bronzolo), **Bruno Festini** (Circolo culturale ricreativo Don Bosco e Gruppo giovani Circolo Acli, Bressanone), **Lucia Rizzieri** (Associazione La Strada, Bolzano), **Marco Lazzarini** (Centro giovani P. Valer, Bolzano), **Dario Volani** (Centro giovani Don Bosco-Beehive e Arcoop - Centro giovani No Logo, Laives), **Alessandro Amaduzzi** (Centro giovani Cristo Re, Centro giovani Il Melograno, Associazione Cattolici Popolari, Bolzano e Punto d'incontro Cilla, Merano), **Eugenia Fera Blumtritt** (Comune di Merano), **Vittoria Altini Gitzl** (Comune di Bressanone), **Andrea Mastroianni** (Comune di Laives) e **Andrea Felis** (Consiglio scolastico).

La Consulta, che dura in carica per tre anni, è organo consultivo e propositivo della Giunta provinciale. Per legge provinciale, ha compiti di consulenza in tutte le questioni riguardanti i giovani ed il Servizio giovani provinciale, di elaborazione di pareri ed indicazioni in merito ai piani annuali di finanziamento delle attività del Servizio giovani, di consulenza nell'elaborazione di disegni di legge riguardanti in modo particolare i giovani e di elaborazione di studi e proposte su tutte le questioni giudicate importanti per i giovani.

## **ASSOCIAZIONI GIOVANILI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**

### **Centri giovani e punti di incontro**

#### **Appiano**

##### **Punto d'incontro giovani A.C.L.I.**

Via S. Anna, 6 - Tel. e fax 0471 662152 (Acli Bz tel. 0471 973472) - Pres. Luciano Peruzzo

##### **Centro giovani SUB**

Piazza A. Magno 1 - Tel. 0471 660674 - e-mail: sub.centrogiovani@yahoo.it - Pres. Enrico Willi

#### **Bolzano**

##### **Centro giovani Blu Space**

Via Sorrento 12 - Tel. 0471 917717 - Fax 0471 502280 - e-mail: centrogiovani@musicablu.it  
Pres. Franco Bertoldi

##### **Centro giovani Pierino Valer**

Piazza Don Bosco, 17/c - Tel. 0471 917111 - Fax 0471 506175 - e-mail: pierino.valer@tin.it - Pres. Giorgio Storti

##### **Centro giovani Via Vintola**

Via Vintler, 18 - Tel. 0471 978418 - Fax 0471 312217 - e-mail: centro.vintola@centrogiovanivintola.it  
Pres. Antonio Triani

##### **Centro giovani Cristo Re**

Piazza Cristo Re, 1 - Tel. 0471 288597 - Fax 0471 271528 - Pres. p. Stefano Rossi

##### **Centro giovani L'ORIZZONTE**

Via C. Augusta, 111 - Tel. 0471 400108 - Fax 0471 409236 - e-mail: ass.orizzonte@gmail.com  
Pres. William Greggio

##### **Punto d'incontro giovani Stella Polare**

Via Dolomiti, 9 - Tel. 0471 975285 - Pres. Laura Fonzari

##### **Centro giovani Corto Circuito**

Via Dalmazia, 30/a - Tel. e fax 0471 502452 - e-mail: centrogiovani.cortocircuito@virgilio.it - Pres. Michela Viola

##### **Punto d'incontro giovani San Paolo**

Via Castel Weinegg, 1/d - Tel. 0471 270020 - Fax 0471 405697 - e-mail: giovani.sanpaolo@tiscali.it  
Pres. M. Cristina Sottoriva

##### **Punto d'incontro giovani Sacra Famiglia**

Via Napoli, 1 - Tel. 0471 935585 - Fax 0471 916125 - Pres. Sara Calandrelli

##### **Centro giovani S. Pio X**

Via Barletta, 2 (c/o parrocchia) - Tel. 0471 912085 - Fax 0471 508834 - Pres. Manuel Nicolè

##### **Centro giovani Charlie Brown (Associazione La Strada/Der Weg)**

Via Cagliari, 22/b - Tel. 0471 932633 - Fax 0471 201585 - e-mail: charliebrown@lastrada-derweg.org  
Pres. Giampio Dell'Eva - Coordinatore: Volani Dario

##### **Centro giovani Villa delle Rose (Associazione La Strada/Der Weg)**

Via Resia, 90/b - Tel. e fax 0471 923001 - e-mail: villadellerose@lastrada-derweg.org  
Pres. Giampio Dell'Eva - Coordinatore: Volani Dario

##### **Centro giovani Net Point 18**

Via Principe Eugenio di Savoia, 18 - Tel. e fax 0471 276000 - e-mail: info@netpoint18.it - Pres. Sandro Artesini

##### **Centro giovani La Vispa Teresa**

Via Ortles, 31 - Tel. 0471 920906 - e-mail: vispateresa@virgilio.it - Pres. Giovanni Fusaro

**Centro giovani Premstaller**

Via Dolomiti, 14 - Tel. 0471 323655 - Fax 0471 325268 - e-mail: cg@arci-uisp.it

Pres. Roberto D'Ambrogio - Coordinatore: dott. Sergio Bonagura

**Centro giovani Il Melograno**

Via del Ronco, 2 - Tel. 0471 501601 - Fax 0471 504406 - e-mail: il\_melograno@tin.it - Pres. Roberto Ferrari

**Bressanone****Centro Giovani Connection**

Via Ponte Widmann, 4 - Tel. 0472 837404 - Fax 0472 837710 - e-mail: info@giovaniconnection.it

Pres. Ferdinando Stablum

**Oratorio Don Bosco**

Viale Mozart, 32 - Tel. e fax 0472 833660 - e-mail: info@donboscobressanone.it - Pres. Gualtiero Innocenti

**Bronzolo****Punto d'incontro giovani Flowers**

Via Marconi, 2 - Tel. e fax 0471 596046 - e-mail: gruppogiovaniflowers@libero.it - Pres. Irvin Daves

**Brunico****UFO - Jugendzentrum/Centro giovani**

Via J. Ferrari, 20 - Tel. 0474 555770 - Fax 0474 554199 - e-mail: info@ufobruneck.it - Pres. Judith Steinmair

**Egna****Centro di cultura giovanile Point**

Via Stazione 14 - Tel. e fax 0471 813302 - e-mail: info@point-bz.it - Pres. Verena Pedri

**Laghetti di Egna****Gruppo Giovani Arca**

Piazza G. Prati, 9 - e-mail: lasaletta@hotmail.it - Pres. Alessio Zanotti

**Centro giovani Laghetti**

Piazza G. Prati, 1 - Tel. e fax 0471 817012 - Pres. don Pierluigi Tosi

**Laives****Centro giovani Don Bosco - Beehive**

Via Kennedy, 94/a - Tel. 0471 952627 - Fax. 0471 594346 - e-mail: beehive@centrodonbosco.it

Pres. Franco Baldo

**Centro Giovani No Logo**

Via Galizia, 32 - Tel. 0471 590535 - Fax 0471 593575 - e-mail: nologo@nologo.bz.it - Pres. Valentina Casera

**Merano****Centro Giovani Cilla**

Via Roma, 134 - Tel. e fax 0473 270218 - e-mail: cillamerano@tele2.it - Pres. Adriano Gaddi

**Punto d'incontro giovani Il Gabbiano**

Via Carducci, 38 (c/o parrocchia) - Tel. 0473 447567 - Fax 0473 208140 - Pres. don Paolo Arnoldo

**Punto d'incontro giovani Il Pretesto**

Via Adige, 22 (c/o parrocchia) - Tel. 0473 211255 - e-mail: ilpretesto@centrogiovani.it - Pres. don Giovanni Facchetti

**Centro Giovani S. Spirito - Strike Up**

Via Roma, 1 - Tel. 0473 211377 - Fax 0473 258882 - e-mail: strikeup@dnet.it - Pres. Giorgio Balzarini

### **Centro Giovani Tilt (Associazione La Strada/Der Weg)**

Via W. v Vogelweide, 13 - Tel. 0473 222371 - e-mail: tilt@lastrada-derweg.org  
Pres. Giampio Dell'Eva - Coordinatore: Dario Volani

### *Ora*

### **Centro Culturale Ricreativo Deflorian**

Via di Mezzo, 5 - Pres. Cristina Rizzi (Tel. casa 0471 802062)

### *Pineta di Laives*

### **Centro Giovani Speed**

Via Dolomiti, 23 - Tel. 0471 953208 - e-mail: cgspeed@libero.it - Pres. Martin Bernardi

### *Salorno*

### **Centro Giovani Salorno**

Via Asilo, 10 - Tel. e fax 0471 885288 - e-mail: gruppo.giovani@rolmail.net - Pres. Salvatore Lo Vivo

### *San Giacomo Laives*

### **Punto d'incontro giovani La Saletta**

Via S. Giacomo, 81 (c/o parrocchia) - Tel. e fax 0471 250195 - Pres. Lorenza Vanzetta  
(attività temporaneamente sospesa per ristrutturazione locali)

### *Silandro*

### **Punto d'incontro giovani Comunitas '67**

Via Principale, 136 - Tel. 0473 620357 - Fax 0473 731707 - e-mail: comunitas67@tiscali.it  
Pres. Simonetta Trivellato

### *Vipiteno*

### **Oratorio Maria Schutz**

Via S. Margherita, 5 - Tel. e fax 0472 760108 - e-mail: maria.schutz@tin.it  
Pres. Christian Ferrentino

## ***Cultura giovanile - Teatro - Musica - Tempo libero - Sociale***

### *Appiano*

### **Consulta Comunale - Settore giovani**

Piazza A. Magno, 1 - Tel. 0471 664445 - e-mail: info@consultacomunaleappiano.it - Pres. Enrico Willi

### *Bolzano*

### **A.C.R.A.S. I Castori**

Via S. Geltrude, 3 - Tel. e fax 0471 263976 - Pres. Giancarlo Gazziero

### **Arciragazzi**

Via Dolomiti, 14 - Tel. 0471 323655 - Fax 0471 325268 - e-mail: arciragazzi@arci-uisp.it  
Pres. Roberto D'Ambrogio

### **Artist Club**

Via Orazio, 2 - Tel. e fax 0471 287168 - e-mail: info@artistclub.it - Pres. Alessio Fuganti

### **Ascolto Giovani**

Via Firenze, 51 - Tel. 0471 505326 - Fax 0471 921380 - e-mail: ascoltogiovani@upad.it - Pres. Daniele Mori

**Azione Cattolica**

Via A. Adige, 28 - Tel. 0471 970470 - Fax 0471 970703 - email info@azionecattolicabolzano.it  
Pres. Marco Graiff

**Bricabrac**

Via E. Lienz, 3 - Tel. 0471 270062 - Fax 0471 407494 - e-mail: bricbolzano@katamail.com - Pres. Karl Bernard

**C.M.G. Cultura Management Giovani**

Viale Trieste, 9 - Tel. e fax 0471 283501 - e-mail: coopcmg@coopcmg.it - Pres. Stefano Mascheroni

**Cattolici Popolari**

Piazza Mazzini, 49 - Tel. 0471 285819 - Fax 0471 288334 - Pres. Antonio Cardinale

**Il Bivio/Kaiserau**

Via Bivio, 1/a - Tel. e fax 0471 205109 - Pres. Tarcisio Maccagnan

**Il Girotondo**

Via F. Rismondo, 8 - Tel. e fax 0471 287080 - e-mail: info@ilgirotondo.org - Pres. Tiziana Armondini

**Juvenes**

Via Carducci, 7 - Tel. 0471 300382 - Fax 0471 981593 (Rainerum Tel. 0471 972283)

e-mail: posta@juvenes.it - Pres. don Giovanni Ferrari

**Pionieri C.R.I.**

Viale Trieste, 62 - Tel. 0471 917213 - Fax 0471 201666 - e-mail: pionieri.bolzano@cri-bz.it - Pres. Andrea Brasola

**Sciarada**

Piazza Erbe, 25 - Tel. 0471 1940009 - e-mail: info@sciarada.net - Pres. Daniele Turrina

**V.K.E./Associazione Campi Gioco E Ricreazione**

Via L. da Vinci, 20/a - Tel. 0471 977413 - Fax 0471 977780 - e-mail: info@vke.it - Pres. Anita Bozzetta

**Bressanone****A.C.L.I. - Settore Giovani**

Vicolo Macello, 5 - Tel. e fax 0472 838306 - e-mail: acli.bx@rolmail.net - Pres. Francesco Bertoldi

**Eutopia**

Via Pinzago, 17 - Pres. Isidoro Iocolano

**Brunico****Il Telaio - Settore giovani**

Via A. Hofer, 32 - Tel. e fax 0474 553595 - Pres. Ida Marchetti

**Merano****Club Radiotelegrafisti A.R.I.**

Via Verdi, 27/a - Tel. e fax 0473 446296 - e-mail: in3vst@tin.it - Pres. Vito Vetrano

**Salorno****Solis Urna**

Via Poit, 6 - Tel. 0471 883019 - Fax 0471 883619 - e-mail: solisurna@rolmail.net - Pres. Aldo Tonini

**S. Candido****La Saletta**

Via Stazione, 25 - e-mail: info@saletta.info - Pres. Elena Cadamuro (Tel. casa 0474 914176)

## **Informazione e consulenza ai giovani**

### **Bolzano**

#### **Ascolto Giovani**

Via Firenze, 51 - Tel. 0471 505326 - Fax 0471 921380 - e-mail: ascoltogiovani@upad.it - Pres. Daniele Mori

#### **YOUNG + DIRECT – Telefono Giovani**

Via A. Hofer, 36 - Tel. 0471 970950 - fax 0471 970401 - e-mail: online@young-direct.it  
n. verde: 147 036366 - Pres. Katia Nocker

## **Alpinismo giovanile**

### **Bolzano**

#### **C.A.I. Alto Adige - Commissione Alpinismo Giovanile**

Piazza Gries, 18 - Tel. 0471 402144 - Fax 0471 469866 - e-mail: cai.altoadige@faswebnet.it

Pres. Giuseppe Broggi - Pres. commissione alpinismo giovanile: Roberta Broggi

Sezioni: Appiano, Bassa Atesina, Bolzano, Brennero, Bressanone, Bronzolo, Brunico, Chiusa, Fortezza, Laives, Merano, Salorno, Val Badia, Val Gardena, Vipiteno.

## **Scoutismo**

### **Bolzano**

#### **A.G.E.S.C.I. - Associazione Guide e Scout Cattolici Italiani**

Piazza don Bosco, 17/b - Pres. Federico Vason (Tel. casa 0471 502444) - e-mail: zonaaa@taa.agesci.it

#### **C.N.G.E.I. Corpo Nazionale Giovani Esploratori/trici Italiani**

Piazza Vittoria, 14/b - e-mail: cngei.bz@bolzano.net - Pres. Davide Merlino (Tel. casa 0471 930067)

### **Merano**

#### **Gruppo Merano 3 Scouts d'Europa**

Via Adige, 22 - c/o parrocchia - Tel. e fax 0473 237627 - e-mail: meranotre@centrogiovani.it

Pres. Manuela Evangelisti

## **Case soggiorno giovani**

### **Casa Alpina (Tret/TN) gestita da:**

#### **Associazione Casa Alpina**

Via Roma, 1 - Tel. 0473 230081 - Pres. don Gianni Cosciotti

### **Casa Incontri Solis Urna (S. Lorenzo in Banale/TN) gestita da:**

#### **Associazione Solis Urna**

Via Poit, 6 - Tel. 0471 883019 - Fax 0471 883619 - e-mail: solisurna@rolmail.net - Pres. Aldo Tonini

### **Casa Amadori-Cetto (Cauria-Salorno) gestita da:**

#### **Federazione Opere della Gioventù**

Via Alto Adige, 28 - Tel. 0471 970470 - Fax 0471 970703 - Pres. Marco Graiff

## ***Ostelli della gioventù***

### ***Bolzano***

#### **Ostello della gioventù**

Via Renon, 23 - Tel. 0471 300865

### ***Bressanone***

#### **Ostello della gioventù Kassianeum**

Via G. Bruno, 2 - Tel. 0472 279999

### ***Dobbiaco***

#### **Ostello della gioventù**

Via Dolomiti, 29 - Tel. 0474 976216

### ***Merano***

#### **Ostello della gioventù**

Via Carducci, 77 - Tel. 0473 201475

## ALCUNE PRESENZE ILLUSTRI A BOLZANO E IN PROVINCIA NEL 2007

### **Febbraio**

**Tiziano Ferro** in concerto al Palaonda di Bolzano (19 febbraio)

**Beppe Grillo** spettacolo al Palasport di Bolzano (26 febbraio)

**Duccio Demetrio** presenta il libro "Storia che passione", Biblioteca "C. Augusta" Bz (26 febbraio)

### **Marzo**

**Hubbart Street Dance Chicago** spettacolo di danza al Teatro comunale di Bolzano (14 marzo)

**Bryan Adams** Maratona rock al Palaonda Bolzano (25 marzo)

**Gustav Kuhn** e il violinista **Salvatore Accardo** in concerto dell'Orchestra Haydn (Beethoven e Brahms) Auditorium Bolzano (27 marzo)

**Vladimir Ashkenazy** dirige l'**European Union Youth Orchestra** Concerto con musiche di Ravel, Nielsen e Strauss al Teatro comunale di Bolzano (28 marzo)

### **Aprile**

**Myung-Whun Chung** dirige la **Gustav Mahler Jugendorchester** concerto con musiche di Beethoven e Bartòk al Teatro comunale di Bolzano (2 aprile)

**Ismael Ivo e la compagnia "crystal d": Fabula Saltica "Matthäus Passion"** – cross over di danza e musica al Teatro comunale Bolzano (3 aprile)

**Claudio Abbado** dirige l'**Orchestra Mozart** in concerto con musiche di J.S. Bach all'Auditorium Bolzano (27 aprile)

**Fiorello** in concerto al Palaonda Bolzano (13 aprile)

### **Luglio**

Il comico **Maurizio Crozza** Varietà al Palasport Bolzano (3 luglio)

**Katakò Athletic Dance Theater UP. Verticali Energie** al Castel Firmiano (13 luglio)

Il giornalista **Marco Travaglio** presenta il suo libro "Uliwood party" - "La scomparsa dei fatti" presso la Casa Michael Pacher di Brunico (19 luglio)

### **Agosto**

Il giornalista **Gian Antonio Stella** con Sergio Rizzo Presentazione del libro "La casta" presso la Casa Michael Pacher Brunico (7 agosto)

Il giornalista **Corrado Augias** presenta il suo libro "Inchiesta su Gesù" presso la Casa Michael Pacher Brunico (10 agosto)

**Sir Colin Davis** dirige la **European Union Youth Orchestra** in concerto con musiche di Brahms e Sibelius al Teatro comunale Bolzano (13 agosto)

**Orchestra Do Fubà** (Brasile) musiche reggae e jazz al Castel Trauttmansdorf a Merano (21 agosto)

**The Netherland Philharmonic Orchestra** in concerto (Beethoven) al Kursaal Merano (23 agosto)

**Emma Kirkby**, soprano e **Jakob Lindberg**, liuto “Music at twilight” al Palazzo Mercantile di Bolzano (24 agosto)

**Orchestra Filarmonica del Teatro alla Scala di Milano** in concerto con musiche di Beethoven e Mahler al Kursaal Merano (30 agosto)

## Settembre

**Russian National Orchestra** diretta da Charles Dutoit in concerto con musiche di Glinka, Beethoven e Tchaikovsky al Kursaal Merano (3 settembre)

Il chitarrista **Tommy Emmanuel** in Colours of music al Teatro Puccini Merano (4 settembre)

**Royal Philharmonic Orchestra** diretta da Pinchas Zukerman in concerto con musiche di Vivaldi, Mozart e Brahms al Kursaal Merano (11 settembre)

Prague Philharmonia Orchestra e il violinista **Maxim Vengerov** in concerto con musiche di Tchaikovsky e Dvoràk al Kursaal Merano (17 settembre)

**Camerata Bern** e il mezzosoprano **Angelika Kirschlager** in concerto con musiche di Haydn, Respighi, Schubert e Dvoràk al Kursaal Merano (24 settembre)

## Ottobre

**Kent Nagano** dirige l’Orchestra di stato bavarese in concerto con musiche di Mendelssohn, Strauss e Mahler al Conservatorio di Bolzano (11 ottobre)

**Tao Jin**, console della Repubblica popolare di Cina a Milano “Cina – West of California?” al Centro Trevi (19 ottobre)

**Michael Bublè** in concerto al Palaonda Bolzano (21 ottobre)

## Novembre

**The Peking Acrobats** spettacolo di danza acrobatica al Palasport di Bolzano (15 novembre)

**Moni Ovadia Cabaret** yiddisch al Teatro Cristallo di Bolzano (21 novembre)

Il comico **Paolo Migone** in Magma al Teatro Cristallo di Bolzano (27 novembre)

## Dicembre

**Zuccherò** in concerto al Palaonda di Bolzano (2 dicembre)

**Henschel Quartett** (D) in concerto con musiche di Mozart, Enescu e Brahms al Conservatorio Bolzano (12 dicembre)

Compagnia teatrale **“La Barcaccia”** di Verona in “La putta onorata” di Carlo Goldoni al Teatro comunale Gries (14 dicembre)

Balletto dell’**Opera di stato di Mosca** “Aurora boreale” al Teatro Cristallo Bolzano (27 dicembre)

**The Russian State Ballet of Siberia** “Lo Schiaccianoci” al Teatro Cristallo di Bolzano (28 dicembre)

**Circo cinese** spettacolo al Palasport Bolzano (31 dicembre)

A cura del dott. Aldo Boninsegna

*Art. 9 della Costituzione della Repubblica italiana*

“

La Repubblica promuove lo sviluppo della cultura e la ricerca scientifica e tecnica.

Tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione.

”

*Art. 33, primo comma della Costituzione della Repubblica italiana*

“

L'arte e la scienza sono libere e libero ne è l'insegnamento.

”

*Art. 2 del testo unico delle leggi costituzionali concernenti lo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige*

“

Nella Regione è riconosciuta parità di diritti ai cittadini, qualunque sia il gruppo linguistico al quale appartengono, e sono salvaguardate le rispettive caratteristiche etniche e culturali.

”

*... pensando ai 60 anni della  
Costituzione della Repubblica italiana*